

May 1982



வினாக்கள்

அடுக்கியில் : பெட்டாயினோக் ஜீவா

வினாக் : 2 முன்

CONSUMERS GOODS
OILMILLS GOODS
TINNERS GOODS

பெட்டாயினோக் ஜீவா - 1982

THE PALM
WHO

E. SAMPALAM

223, HIGH COURT

GROUP

2000

Ranjitham Paul

ESTATE SUPPLIERS
COMMISSION
AGENTS



VARIETIES OF
CONSUMER GOODS
OILMAN GOODS
TIN FOODS
GRAINS



Dial
2 6 5 8 7
to

E. SITTAMPALAM & SONS

223, Fifth Cross Street,
Colombo-11.

THE EARLIEST SUPPLIERS FOR ALL YOUR
NEEDS
WHOLESALE & RETAIL



Ranjeetham Paul
Kirubai
Karaveddy



‘ஆடுதல் பாடுதல் சித்திரம் கவி
யாதியினை கலைகளில் உள்ளம்
நடுபட்டென்றும் நடப்பவர் பிறர்
நன்றிலை கண்டு துள்ளுவார்’

‘Mallikai’ Progressive Monthly Magazine

160

பதினேழாஷ்டு மாதாஞ்சல்

மே 1982

சமுதாயச் சிந்தனையாளன் பாரதி

பொமினிக் ஜீவா

பிரம்பரையான மேலாதிக்க
சாதி - உயர் குல சாதி - என
நம்பப்பட்ட சாதியில்பாரதியிற்கு
தாலும் அவரது நெஞ்சம் சாதி
அகம்பாவத்தினால் எந்தக் கட்ட
த்திலும் பாதிக்கப்பட்டதில்லை.

தனது குலத்தின் ஆதிக்க
மனப்பான்மையைச் சில கட்டங்
களில் மிக வன்மையாகப் பாரதி
சாடியுள்ளான். பார்ப்பானை
ஜியரென்ற காலமும் போக்கே...
என அந்திய தேசாதிக்கப் பறங்
கியருடன் இனைத்துப் பாடியது
அக்காலத்தில் பார்ப்பானைய் அர
சியல் தலைவர்களுக்கெல்லாம்
பெரும் தலைவரியாக இருந்தது.

பின்னாளில் பட்டம்மாள்
பாரதி பாடல்களை இசைத்தட்ட
டில் பாடியபோது கூட இந்த
வரிகளை வேண்டுமென்றே நீக்கி

யுன்னது உற்றுக் கவனிக்கத்
தக்கதாகும்.

பாரதி காலத்திலேயே தமிழ்
நாட்டின் மொத்த அரசியல்
பிரதிநிதியாகக் காங்கிரஸ் கட்சி
யால் மதிக்கப்பட்டவர் ராஜாஜி.
காந்தி தமிழ் நாட்டிற்கு வரும்
பொழுது கூட ராஜாஜியின் வழி
காட்டவில்தான்கூற்றுப் பயணங்
களை மேற் கொள்வது வழக்கம்.
காந்தி பற்றியும் பாரதி பாடியுள்ளார். ஆனால் எந்தக் கட்டத்
திலும் ராஜாஜியைப் பற்றிப்
பாரதி பாடல் இயற்றவேயில்லை.
காரணம் பாரதியின் சமுதாயக்
கருத்துக்களை ராஜாஜி விரும்ப
வில்லை. ‘குத்திரனுக்கொரு நீதி,
தனடச் சோறுண்ணும் பார்ப்புக்கு வேறொரு நீதி.....’ என
மிகக் கடுமையாகப் பார்ப்பனச்
சமுகத்தை விமர்சித்த பாரதியின்

மல்லிகை 234 B.— கே. கே. எஸ், வீதி, யாழ்ப்பானம்.

மல்லிகையில் வரும் கதைகள், சம்பவங்கள் அனைத்தும் கற்பனையே

கருத்துக்கள் திராவிட இயக்கம் தோன்றுவதற்கு முன்னரே தேசிய இயக்க காலத்தில் தமிழ் நாட்டில் வேர் விடுவதை ராஜா ஜியால் அனுமதிக்க இயலவில்லை. ராஜாஜி ஒரு குல அபிமானி. பின்னாலில் இரண்டாவது தடவையாகச் சென்னை முதலமைச் சராக அவர் பதவியேற்ற காலத் தில் குலக் கல்வி முறையைத் திட்டமாகக் கொண்டு வந்து அமுல் நடத்த முயன்றதையும் அதன் தாக்கத்தால் பின்னர் பதவியை ராஜினுமாகச் செய்த தையும் சரித்திரம் அறியும்.

இந்த ராஜாஜியை முன்னரே பாரதி நடைமுறை அனுபவத்தில் அறிந்து வைத்திருக்க வேண்டும். எனவேதான் ஹரிஜன முன்னேற்றம் என்ற போர்வையில் சாதி வெறியை மறை முகமாக வளர்க்க விரும்பும் தமிழகத் தேசியத் தலைவர்களைப் பாரதி தனது காலத்திலேயே மதிக்க மறுத்தான். ராஜாஜி தனது காலத்தில் தாழ்த்தப்பட்ட மக்களுக்காகக் குரல் கொடுக்கவில்லையா என்ற கேள்வி நியாயமாகவே எழலாம். காமராஜின் வளர்க்கியும், பசும் பொன் தேவரின் செல்வாக்கும் அரசியலில் வளர்ந்து வருவதை மதி நுட்பமாக உணர்ந்து கொண்ட அவர் நாடார்கள், தேவர்கள், முதலியார்களின் அரசியல் தாக்கங்களில் இருந்து தமது குல ஆதிக்கத்தைத் தக்கவைத்துக் கொள்வதற்காகவே ஹரிஞர்களின் பக்கம் தான் இருப்பதாகக் காட்டிக் கொண்டார். அவரது ஆட்சிக் காலங்களில் மேலோட்டமான விளாம்பர ஆதரவுகளை அறிவித்தாரே தவிர, அடிப்படையான மாற்றத்தை அவர் செய்ய நினைத்த தாக்க கூட அறிய முடியவில்லை.

பாரதியின் கருத்துக்களை ராஜாஜி வெறுத்ததற்கும் அர்த்தம் உண்டு: கனகவிங்கம் என்ற தாழ்த்தப்பட்ட சகோதரனுக்குப் பாரதி பூனால் அணிவித்து அவனைப் பாரதப் பிராமணன் ஆக்கிவைத்தவர் பாரதி அப்படி ஒரு தனி மனிதனைப் பிராமணன் ஆக்குவதால் சாதிப் பிரச்சினையைத் தீர்த்து விடலாம் என பாரதி நம்பியவரல்ல. அதை ஓர் அடையாளமாகவே— எதிர்ப் பின் குறியீடாகவே— செய்து காட்டினார்.

'ஆகாவென்று ஏழுந்தது பார் யுகப் புரட்சி' என்று ரஷ்யப் புரட்சியை முதன் முதலில் இனங்கண்டு பாடிய முதல் யுகக் கவிஞர் எனப் பாரதி பலராலும் பாராட்டப் பெற்றவர். இது சர்வதேசக் கண்ணேட்டத் தில் ஒரு கவிஞரின் பரந்த பார்வை, நுட்ப அறிவுத்திறன், தெளிவான நோக்கைக் காண்பிக்கின்றது. அதே சமயம் கனகவிங்கத்திற்குப் பூனால் அணிவித்ததை ஏதோ சில்லறைச் சமாச்சாரம் என அசட்டை செய்து விட முடியாது. சுமார் 70 ஆண்டுகளுக்கு முன்னர் இந்தச் சம்பவம் நடந்தது. கவிக்கையில், தினசரி நடைமுறையில் இந்தச் சாதியைத் தாக்கத்திற்கு ஈடு கொடுக்க முடியாமல் இரட்டை வேஷம் போடும் பலர் இருக்கின்றனர். வாய்கிழியச் சோஷலிஸம் பேசும் பலர் தமது சொந்த வாழ்வில் இன்று கூட இந்தப் பிரச்சினை வரும்போது தடுமாறுவதைப் பார்க்கலாம்.

அரசியலில், பத்திரிகைத் துறையில், நீதி நிர்வாகத்தில், இசைத் துறையில் மற்றும் பொருளாதார அமசங்களில் உயர்ந்து

நீன்று ஆதிக்க சக்தியாகவும் மிகவும் புத்திசாலித்தனமான இன்மாகவும் விளங்கிய பார்ப்பானக்குலத்தினரின் உச்சக் கட்ட வாழ்வுச் சூழ்நிலையில் அவர்கள் சமூகத்தில் பிறந்து வளர்ந்து கவியாகப் பரிணமித்த பாரதி, அந்தச் சமூகத்தின் சின்னத்தனங்களை எதிர்த்துக் கவிக் குரல் கொடுத்ததுடன் அவர்களால் தீண்டத் தகாதவர்கள் என நம்பப்பட்ட சாதியைச் சேர்ந்தவர்களில் ஒருவனுக்குப் பூணால் அணிவித்ததை எப்படிச் சகிக்க முடியும்?

பாரதி சாதிக்கெதிராகக் கவிக் குரல் கொடுத்தவன் மாத்திரமல்ல. தான் நம்பியதைப் பலரின் எதிர்ப்புகளுக்கு மத்தியில் செய்து காட்டியவன்; நடைமுறைப் படுத்தியவன்.

இந்திய உப கண்டத்தில் அன்று வாழ்ந்து கொண்டிருந்த பிரபல மக்கள் தலைவர்களாலும் — ஏன் காந்தி உட்பட — காங்கிரஸ் தியாகிகளாலும் நினைத்துப் பார்க்க முடியாத சாதனை இது.

— இது ஒன்றே கூடப் போதும்; பாரதியின் துணிச்சலைச் சரித்திரப் பிராடனஞ்சு செய்வதற்கு!

இந்தச் சாதி எதிர்புப் பாடல்களையும் பூணால் அணிவிப்பையும் செய்த கால கட்டப் பின்னியைப் பார்க்க வேண்டும். வ. வே. சு. ஐயர் என்பவர் மகா பெரிய தேசத் தொண்டன், தியாகி. தனினைச் சுதந்திர தேவிக்கு அர்ப்பணித்தவர், தமிழ்ச் சிறுக்கை தயின் மூலவித்தகர்.

இவர் சேரன்மாதேவியில் ஒரு குருகுலம் வைத்து நடத்தி வந்தார். பாரதமாதா குருகுலம். அங்கு பல சாதி மாணவர்களே.

கல்வி பயின்று வந்தனர். ஆனால் பிராமணப் பிள்ளைகளுக்குத் தனியாக உணவு பரிமாறப்பட்டது. இதைப் பல மாணவர்கள் எதிர்த்தனர். சமபந்தி போஜனம் என்ற குரல் எழுப்பப்பட்டது. ஐயர் இதை அங்கீகரிக்கவில்லை. பிரச்சினை காந்தி வரைக்கும் போனது. காந்தியின் சமரசத்தையும் ஐயர் ஏற்றுக் கொள்ளவில்லை:

முடிவில் குருகுலம் குலைந்தது:

ஐயர் போன்ற தேச விடுதலைத் தியாகிகளே வருணைச்சிரம நோயால் பீடிக்கப்பட்டு அன்றைய தமிழகத்தின் சுமூகத் தாக்கத்திற்குப் பணிந்து போய் தமது செயலினால் தமக்கே சரித்திரக் கலை படிய வைக்கக் கூடிய சூழ்நிலையில் வைத்துத்தான் பாரதியின் சாதி எதிர்ப்புப் போராட்டக் குரலையும் பூணால் அணி வித்த சாதனையைப் பார்க்க வேண்டும்.

பாரதியின் இந்தச் சமுதாய நோக்கையும் பாடலையும் நடைமுறை வெளிப்பாடுகளையும் — என்னதான் தேசிய வேள்வியில் தம்மை அர்ப்பணித்துக் கொண்ட வர்களாக இருந்தாலும் அன்றைய காங்கிரஸ் தலைவர்களாக பிரிவர்ந்த தமிழகத்துப் பார்ப்பனத் தலைவர்கள் — விரும்பவுமில்லை — ஏற்றுக் கொள்ளல்லில்லை.

ஆனால் வெளியே சுதந்திரப் போராட்ட வேள்வித் தீக்கு அவரது பாடல்கள் மிக மிகத் தேவையாக இருந்தன. நாடக மேடைகளில் எல்லாம், காங்கிரஸ் கூட்டங்களில் எல்லாம் அவரது பாடல்கள் மக்களைத் தட்டியெழுப்பும் மந்திரப் பாணங்களாக அமைந்தன.

காங்கிரஸிற்குள் பிராமணரை — பிராமணர்களார்



வாழ்த்துக்கள்!

மல்லிகையின் ஆரம்பகாலம் தொட்டு அதனால் வளர்ச்சியில் குடும்ப பாசம் காட்டி அக்கறை செலுத்திவரும் ஆர். ஆர் பூபா ஸிங்கம் அவர்களது குமாரத்தி விமலாவுக்கும் பரராஜிசிங்கம் அவர்களது புத்திரன் சேகருக்கும் — 7 - 5 - 8 ல் திருமணம் இனிது நடைபெற்றது

மணமக்களை மல்லிகை நீரோடு வாழ்கவென வாழ்த்துகின்றது.

காமராஜர் அரசியல் ஆதிக்கத் துடன் தமிழக அரசியலை நிர்ணயிக்கும் நிர்ணய சக்தியாக அவர் மிதந்து வரத் தலைப்பட்டார். தம் மூநாடு காங்கிரஸ் காரியக் கமிட்டித் தலைவராக அவர் முதன் முதலில் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்ட சமயம் அவர் சில கருத்துக்களை வெளியிட்டார். இதை எதிர்த்து கல்கி அவர்கள் தனது சஞ்சிகையில் ‘பெரிய பதவியும் சின்னப் புத்தியும்’ என்ற தலைப்பில் கண்டனத் தலையங்கம் திட்டியிருந்தார். இந்தக் கண்டனத் தலையங்கத்தைக் கண்டித்து வாபஸ் வாங்க வேண்டுமென்ற கிளர்ச்சி தமிழ் நாடெங்கும் மூண்டெடுமுந்தது. பின்னர் கல்கி அதற்காக மன்னிப்புக் கேட்டுக் கொண்டார்,

பாரதி எதிர் த் து வந்த மேலாதிக்க சாதி அகம் பாவ உணர்ச்சிகளின் வெளிப்பாடுகள் தேசிய இயக்கத்திலும் சர்ச்சைகளை மறைமுகமாக ஏற்படுத்திச் சலசலப்பைத் தோற்றுவித்துக் கொண்டிருந்த காலகட்டம்,

இந்தக் கால கட்டத்திற்குச் சற்று முன்னதாகத்தான் அறிஞர் வ., ரா. வுக்கும் கல்கிக்கும் பாரதி மகாகவியா, தேசியக்கவியா? என்ற வாதப் பிரதி வாதங்கள் நடையெற்றன. கல்கிக்கு ஒரு தர்ம சங்கடம். பாரதியை மகாகவியாக ஏற்றுக் கொண்டால் தமிழகத்திற்கு அப்பாலும் ஏன் இந்தியாவுக்கு வெளியேயும் பாரதியின் ஆதிக்க சமூக எதிர்ப்புக் கருத்துக்கள் சென்றடைய வாய்ப்புண்டு. அதனால் வருணைச்சிரம தரும் என்கின்ற பிரம்ம, சத்தி ரி ய, வைசிய, சூத்ர என்ற நாலு வகை வர்ண சமூக அமைப்பு முறையின் நாசக் கேடுகளையும் அதன் மூல முதலான பிரம்ம என நம்பப்படும் பிராமணர்

பிரச்சினை முட்டி மோதி வெடித்தது. ஈ. வே. ரா, பெரியார் காங்கிரஸை விட்டு வெளியேறி பகுத்தறிவுப் பிரசாரம் செய்தார். பின்னர் பிராமணையத்தை எதிர் து திராவிடர் கழகம் தோற்றுவித்தார்.

கல்கி ராஜாஜியை அரசியல், ஆன்மீகக் குரு என ஏற்றுக்கொண்டவர். ராஜாஜியின் அரசியல் தலைமை காமராஜின் வருகையால் தமிழகத்தில் ஆட்டங்கண்டுவிட்டது.

பெரியாரின் பார்ப்பனீய எதிர்ப்புப் பிரசாரமும் தமிழக அரசியலை காமராஜருக்கு மறைமுகமாக உதவியாக அமைந்திருந்தது.

வீண் சமூக ஆதிக்கம் நந்தன் காலத்தில் இருந்தது போலவே சுதந்திரப் போராட்ட காலத்தி மூலம் இருப்பதைப் பாரதி கண் ஞென்று அதன் ஆதிக்கப் போக்கை மிக வன்மையாகக் கண்டித்துப் பாட்டியற்றியதை மூலம் ஏற்றுக் கொண்டு விடுவார். ராஜாஜியால் அதை நினைத்துப் பார்க்கக் கூட முடியாது. எனவே தான் ராஜாஜியின் கருத்தோட்டத்தையே தனதாக வரித்துக் கொண்டு பாரதி வெறும் தேசியக் கவி என வாதிட்டார் கல்கி. பாரதி மகாக விதான் என வாதிட்ட வ. ராவை எதிர்த்து எழுதினார்.

இதையும் மீறி மக்கள் சக்தி முடிவில் வென்றது.

வ. ரா. புத்திஜீவிகள் மத்தியில் தனது கருத்துக்களை முன் வைத்து இயக்கம் நடத்தினார். ஜீவாணந்தம் பட்டி தொட்டி யெங்கும் சென்று பாமராக்ஞம் புரிந்து கொள்ளக் கூடிய பாஸூ யில் மேடையெங்கும் பாரதி புகழ் பரப்பினார். மக்கள் பாரதியை அங்கீகரித்து விட்டனர். எதிர்த்தவர்களும் முடிவில் பாரதியை மகாகவி என ஏற்றுக் கொண்டு விட்டனர்.

பாரதிக்கு மனிமண்டபம் கட்டப்பட்டது. எட்டய புரத்தில் கோலாகலமான திறப்புவிழா வும் நடைபெற்றது. கல்கி முன்னின்று நடத்தின வத்தார். ராஜாஜியுக்கிய பங்கு வகித்தார். இந்தக் கோலாகலமான விழா யில் மிக முக்கியமான இருவர் முகங்களையும் காண முடியவில்லை. அவர்களுக்கு அழைப்புக் கூட அனுப்பப்படவில்லை. ஒரு வரபாரதிதாசன், மற்றவர் வ. ரா. பாரதியுடன் அடியொற்றி வாழ்ந்து தனது தாசங்கைப் பாரதியால் ஏற்றுக் கொள்ளப்பட்ட பாரதிதாசனுக்கு அங்கு இட

மில்லை. அதேபோல அண்ணை வால் அக்கிரஹாரத்தில் ஒர் அதிசய மனிதர் என வர்ணிக்கப்பட்ட பாரதி வழியில் நடந்து மனிதனை வேறு படுத்திக் காட்டும் பூணல்களை நான் முற்றுக நிராகரிக்கின்றேன் எனச் சொல்லிப் பூணூலை அறுத்தெறிந்த வ. ராவுக்கும் அங்கு வர அழைப்பில்லை.

மகத்தான தியாகங்களுக்குப் பின்னர் விடுதலை பெற்றுத் திகழும் புதிய சுதந்திர பாரதம் எப்படியெப்படியெல்லாம் தலை நிமிர்ந்து நிற்க வேண்டும், சாதிகுல ஏற்றத் தாழ்வுகள் சிறிது மற்ற நவ இந்தியா எப்படியாகத் திகழ வேண்டும் எனக் கனவுகள்டதுடன் அதை நனவாக்கக் கவிக் குரல் கொடுத்ததுடன் பல்வேறு நெருக்கடிகளுக்கு மத்தியில் நடைமுறையில் சாதித்துக்காட்டியவர் பாரதி என்றால் அதையொட்டிக் கவி மரபைப் பேணிப் பாதுகாத்தவச் பாரதி தாசன். பாரதியின் சமுதாயக் கருத்துக்களுக்கு நடைமுறை உருவும் கொடுத்து வாழ்ந்து காட்டியவர் வ. ரா.

இவர்கள் இருவரும் இல்லாமலே பாரதி விழா பெருங்கோலாகலத்துடன் நடைபெற்று முடிந்தது.

இந்தக் காலகட்டத்தில்தான் நமது நாட்டிலும் பாரதி விழாக்கள் நடைபெற்றன. விழாவுக்கு ஒரு நாயகன் பெயர் தேவையே தவிர, குறைந்த பட்சம் அந்த நாயகன் தமிழனை இருக்க வேண்டும் என்பது முக்கியமே தவிர அவனது கொள்கைகள், கோட்டபாடுகள் பற்றி யாருமே கவலைப்படவில்லை. குறிப்பாகப் பாரதி யின் சமுதாயப் பார்வை பற்றியாருமே தம்மை அலட்டிக் கொள்ளவில்லை:



மாண்புக்கு

சந்தா விபரம்

ஆண்டுச் சந்தா 28—00

[மலர் உட்பட]

தனிப்பிரதி 2—00

இந்தியா, மலேசியா 35—00

(தபாற் செலவு உட்பட)

MALLIKAI

Editor: Dominic Jeeva

234B, K.K. S. Road,

JAFFNA

தமிழகத்தைப் போன்று இங்கு சாதிப் பின்னல் சமூக அமைப்பு இல்லாதிருந்த போதி ஹப்கூட், அங்கிருப்பதற்கு எந்த விதத்திலும் குறைந்ததல்லாத முறையில் சமூக ஒடுங்கு முறைகள் தலைவரித்தாடின. தாழ்த்தப் பட்டவர்கள் கடவுளைத் தொழு வதற்குக் கோயிலுக்குன் பிரவே சிப்பதற்குக் கூட அனுமதிக்கப் படவில்லை.

பாரதி விழாக்கள் இங்கும் ஜாம் ஜாம் என வெகு கோலா கலமாகவே நடைபெற்று வந்தன.

இங்குள்ள புத்திலீவிகள் — அன்றைய ஈழத்து இலக்கியத் தைப் பிரதிநிதித்துவப் படுத்திய படைப்பாளிகள் கூட, இந்த சமூக ஒடுக்கு முறைகள் பற்றிப் பாரதி வழியில் சிந்தித்துப் பார்த் ததாகத் தெரியவில்லை.

இன்னுமொரு விசித்திரமும் இன்று இங்கு நிகழ்கின்றது:

நேற்று வரை — ஒரு சில பத்தாண்டுகள் வரை — தாழ்த் தப்பட்டவர்களின் கெதாழில், சமூக, பொருளாதார அந்தஸ் திற்கு எந்த விதத்திலும் மேம்பட்டிருக்காத தொழிலிலேயே தம் ஜீவனேபாயமாகச் செய்யக் கற்றிருந்த சாதாரண தொழிலாளி மக்களின் புத்திரர்கள், அப்பள்ளின் தொழில் வருவாயைக் கொண்டே படித்து, வழியு கழுவி, பின்னர் வெள்ளைக் காற்சட்டை போட்டு, ஏதோ ஒரு சிறிய உத்தியோகத் திலும் தம்மை இனை த்துப் பினைத்துக் கொண்டவுடன் திடை ரெண்த் தாம் வந்த தொழில் வழிப் பரதையை மறந்து புதிய உயர் குலச் சநாதனத் தனம் பேசுவதைக் காணும்போது பாரதி காலத்திலும் இப்படியான வர்கள் இருந்திருப்பார்கள் என்ன என்ன த் தோன்றுகின்றது. பாரதியும் இப்படியானவர்களைப் பார்த்திருப்பான் என நினைக்க இடமிருக்கிறது. இவர்கள் திடை ரென் நமது நாட்டில் சாதி ஒடுக்கு முறையான இழிசனர் நிலைமை, பஞ்சமர் அமைப்பு முறை இல்லவே இல்லை என வாதிடும்போது இவர்கள் தம்மை உயர் குலச் சான்றேராக ஆக்கிக் கொள்ள முனைந்து செயல்படுகின்றனரோ என ஆரோக்கியமான சமூகப் பார்வையுள்ளவர் களால் எண்ணத் தோன்றுகின்றது.

அதே சமயம் பாரதி வழி நின்று அவனது பார்வை வெளிச் சத்தினாடாக இந்தச் சாதி அரக்கனின் சர்வ நாசச் செயல் பாடுகளைக் கண்டித்தவர்களையும் இவர்கள் கிண்டல் செய்யத் தயங்கவில்லை.

பாரதியின் சமூகப் பார்வை யுடன் தமிழகம் சிந்தித்திருந்தால் இன்று கீழ் வெண்மனைகளும் மீனுட்சி, புரங்களும் தோன்றி விருக்க மாட்டாரு ஶ

சகலவிதமான

ஆங்கிலம், தமிழ்
இலக்கியப் புத்தகங்கள்

க. பொ. த. பர்ட்சைக்குத்
தேவையான நூல்கள்

தொலைபேசி 84529

மொழிபெயர்ப்பு நூல்கள்

தந்தி: 'கென்னடிஸ்'

தமிழகத்தில் வெளிவந்துள்ள
இலங்கை எழுத்தாளர்களின்
புத்தகங்களும்

குழந்தைகளுக்கான
புத்தகங்கள்

● போன்றவைகள் கிடைக்குமிடம்

ஆஸ் சிலோன் டிஸ்ரிபியட்டர்ஸ்

371, டாம் ஸ்ரீட், கொழும்பு 12

கிளோ: கே. கே. எஸ் வீதி,
யாழ்ப்பாணம்.

பாரதி நூற்றுண்டு விழா மலருக்கு
எமது வாழ்த்துக்கள்..!

வினா மெடிக்கல் ஸ்ரோரஸ்

தொலைபேசி: 2564

260, மெயின் வீதி,
மாத்தனை.

வினா ஜெனரல் ஸ்ரோரஸ்

தொலைபேசி: 17011

85, ஆட்டுப்பட்டித் தெரு,
கொழும்பு—13

ராணி கிரெண்டிங் மில்ஸ்

தொலைபேசி: 2425

219, மெயின் வீதி,
மாத்தனை

பாரதியின் புதிய ஆத்திருடி

சபா. ஜெயராசா

‘குழந்தைகள் அவர்களுடைய பெற்றோரால் சுரண்டப்படுவதற்கு முற்றுப்புள்ளி வைக்க விரும்புகிறோம் என்ற எங்கள் மீது குற்றம் சர்ட்டுகிறீர்கள்? நாங்கள் இந்தக் குற்றத்தைப் புரிகிறவர்கள்தான், ஒப்புக் கொள்கிறோம்’.

‘பாட்டாளிகளது குழந்தைகள் சாதாரண வாணிபச் சரக்குகளாகவும் உழைப்புக் கருவி களாகவும் மாற்றப்படுகின்றனர்.

குழந்தைகளைச் சுரண்டவிருந்து முற்றுக் கிடைக்கவும் குழந்தைகளுக்குரிய குதாகலத்துடன் கூடிய கல்வியை முன்மொழியவும், குழ்த்தைகளின் ஆளுமையைப் பூரணமாக வளர்க்கக் கூடிய புத்தக்கங்களும் அனுபவங்களும் நிரம்பிய கல்வியை முன்னெடுத்துச் செல்லவும் கமியூனிஸ்டுக் கட்சியறிக்கை வேகமளித்தது. 1872 இல் வெளி வந்த அந்த அறிக்கை ஐரோப்பாவிலும் உலகெங்கிலும், கட்டுத்தளைகளிற் கிடந்த சிறுவர்களை விடுவிக்கும் எரிசரமாகச் சுவாலிக்கத் தொடங்கியது. அதன் எதிரொலிப்பு உலகெங்கிலும் ஊடுருவிச் சென்றது.

பத்தொன்பதாம் நூற்றுண்டின் பிற்காற்றில் அமெரிக்காவில்

வாழ்ந்த தரிசனவியலாளர் டேயி வகுந்த கொள்கைகளும் இங்கிதமான கற்றல் அனுவங்களைச் சமூக நோக்கிற குழந்தைகளுக்கு வழங்க முனைந்தன.

‘பிரச்சினை முறைக் கற்றலை நினைவில் நிறுத்துதலும் அதனைச் சமூக சந்தர்ப்பங்களுக்கேற்ப விரிவு படுத்துதலும்’ என்ற கொள்கையை முன்வைத்த டேயி தந்த மக்களாட்சிக் கற்பித்தல் முறைகள் கிழக்குலகிலும் வேகமாகப் பரவின. முதலாம் உலக யுத்தத்தின் பின்னர் டேயி விரிவுரைகளை நிகழ்த்துவதற்கு ரோக்கியோ, பீக்கிங் ஆகிய பல்கலைக் கழகங்களுக்குச் சென்றார்.

அதே காலப்பகுதியில், ரவீந் திரநாத் தாகூர், மகாத்மா காந்தி போன்றேர் வேத நெறி யும் குழந்தை விடுதலையும் கலந்த சிறுவர் போதனை முறைகளை முன்மொழிந்தனர். டேயி வகுத்த அறிலுட்டற் கொள்கைகள் கைத்தொழில் விஞ்ஞானத் துறைகளிலே வேகமாக முன்னேறிச் சென்ற ஐ. அமெரிக்க சமூகத்துக்கு இயைந்த வகையிலே ஊடுருவி நுழைய, இந்தியாவிலே எழுந்த போதனை முறைகள், வாழையடி வாழையாக வளர்ந்த இந்தியப் பண-

பாடும், நிலவடைமைச் சமூகத் துக்குரிய அறப் போதனைகளும் ஆங்கிலக் கல்வி வீச்சின் சுகந்தங்களும் கலந்த பண்புகளைக் கொண்டிருந்தன — அவற்றுக்கிடையே சில இனக்கங்கள் காணப்பட்டாலும் முரண்பாடுகளும் தலைதாக்கி நின்றமையைப் பாரதியின் குழந்தைக் கவிதைகளில் உள்ளார்ந்த இனக்கமும் முரண்பாடுகளும் ஒருங்கிணைந்து காட்டுகின்றன.

பாரதியின் புதிய ஆத்திருடி சமூக வளர்ச்சி நிலைகளுக்கேற்ப புதிய ஒழுக்க முறைகளை உட்பார்ய்ச்ச முயலுகின்றது. ‘ஓழுக்கம் பற்றிய கருத்துப் படிவங்கள், கோட்பாடுகள் ஆகியவற்றின் வரலாற்றைப் பாரித்தால், வாழ்க்கை நிலைமைகள் மாற மாற ஒழுக்கங்களும் மாறி மாறி வருகின்றன என்று காண்போம். இவை உற்பத்தி உறவுகளைப் பெறுத்தாய் இருக்கின்றன.

சரண்டுவோரின் ஆட்சிக்கு எதிரான மிகவும் உறுதியான ஆட்சேப வடிவமாக புதிய ஒழுக்க வடிவங்களைச் சமூகம் உருவாக்க வேண்டி தேவை எழுகின்ற நேரத்தில் அதற்குரிய வடிவத்தைக் கொடுக்கும் பணி தமிழ் நாட்டிற் பாரதியாரால் மேற்கொள்ளப் பட்டது என்று கூறவாம்.

அச்சம் தலை
ஆண்மை தவறேல்
வீரியம் பெருக்கு
வெட்ப்புறப் பேசு

என்றவாறு பாரதியார் வகுத்த ஒழுக்க முறைகள் சமூக உள்ளியல் நோக்கில் எதிர்த்தாக்கம் விளாவிக்க வல்ல அனுகு முறைகளாகக் காணப்படுகின்றன.

நல்லவும், தாழ்வும், நம்பிக்கை வரட்சியும், மனமுறிவும் நிரம்பிய இளாஞ்சுர்களின் நடத்தைகளிலே பணிந்து செல்லும் பின்வாங்கும் செயல் முறைகளைப் புரியச் செய்யாது, எதிர்த்தாக்கம் உண்டாக்கவல்ல எதிர்த்தற் சீரக்கச் சமைகள் பாரதியாரால் முன் மொழி யப்படுகின்றன! பழைய ஆத்திருடி பணிவுக்கும் ஒதுங்கிப் பதுங்கி வாழும் பின்வாங்கும் உளவியற் சீராக்கங்களுக்கும் இடமளித்த கோலங்கள் அறிந்தோ அறியாமலோ பாரதியாரால் உடைத்தெறியப் படுகின்றன.

மாரியா மொன்டிகுரி (1870 - 1952) பாரதியாரின் சமூகாலத்தில் வாழ்ந்த சிறுவர் சிந்தனை நோக்குகளை உருவாக்கிய உலகச் சிந்தனையாளர்களுள் ஒரு வராக விளங்கினார். அவர் உருவாக்கிய ‘ஆன்மிக யதார்த்த வாத’ தைத் தீர்த்தம் மண்புகள் பாரதியிடம் காணப்பட்டன. குழுத்தைகளின் சுதந்திரத்துக்கு முதன்மையளிக்கும் குழந்தை விடுதலை மேன்மையை முன்வைத்தமையால் சர்வாதிகார ஆட்சி நிலவிய ஜேர்மனியில் மொன்டிகுரிக் கல்விக் கழகங்கள் தடைசெய்யப்பட்டமையை கேட்டில் என்ற எழுத்தாளர் சுட்டிக் காட்டியுள்ளார்.

குழுந்தைகளுக்கும் இளாஞ்சுர்களுக்குமிரும் விடுதலை வேட்கை புதிய ஆத்திருடி முழுவதும் விரவிஸ் காணப்படுகின்றது.

மாணவர்களிடத்து சமூக உணர்ச்சியைப் புகுத்துதல் நேரி, மொன்டிகுர் அம்மையார், மகாத்மா காந்தி போன்ற சிந்தனையாளரிடம் காணப்பட்ட பொதுப் பண்பாகும்.

'கூடித் தொழில் செய்', 'ஓற்றுமை வலியாம்' போன்ற பாரதியின் அடிகள் சமூக உணர்வுக்கு அழுத் தங் கொடுக்கின்றன — கற்பனை நிலையிலிருந்த சிறுவர்க்கான போதனை முறை களை நிஜ வாழ்க்கையுடனும், சமூகத்துடனும் நேர் முகமாக இனப்பெருக்குரிய முயற்சிகள் இந்நூற்றுண்டின் ஆரம்பக் கட்டங்களில் விழை மெற்ற தொடங்கின — அவற்றின் தாக்கங்கள் பாரதியிடத்து சுவாவித்து மூன்ளன.

ஆத்திகுடி சமய உணர்வு ஈளை மீள வலியுறுத்தல் செய்கின்றது. சமுதாய உணர்வின் வடிவம் என்ற வகையில் மதம் அரசியல், ஒழுக்கம், தத்துவஞானம் போன்றவற்றுடன் இடையுறவும் கொள்ளுகின்றது. சமுதாய உணர்வு மனிதர்களின் நடத்தைக்கு உருவம் கொடுத்து அவர்களை ஒரு குறிப்பிட்ட விதத்தில் செயலாற்றச் செய்கிறது. தமிழகத்தின் சமூக உணர்வுகளுடனும், சமூக வேட்கைகளுடனும் மதம் பின்னிப் பினைந்து இருந்த நிலையில், மதம் சார்ந்த உள்பாங்குகளைப் பாரதியார்வெளியிட நேர்ந்தது. மதம் ஒரு புறத்தில் பயத்துக்குப் புகலிட மளிக்க மறுபறத்தில் மகிழ்ச்சிக்கும் வீரத்துக்கும் களம் அமைத்துக் கொடுக்கின்றது.

* * * துயரம் உண்மையான துயரத்தின் வெளிப்பாடா சவும், அதே நேரத்தில் உண்மையான துயரத்துக்கு எதிரான கண்டனமாகவும் இருத்தலே மார்க்ஸ், ஏங்கெல் ஆகியோர் வற்புறுத்தினர். இந்திய விடுதலை இயக்கங்களுடன் புத்து யிரப்பெற்ற சமய இயக்கங்களும் இடையுறவு கொண்டிருந்தன.

புதிய ஆத்திகுடியிற் பாரதி சமய சமரசத்தையும், கடவுள்ளனரே என்ற கோட்பாட்டையும் ஆழ வற்புறுத்துகின்றன. அவ்வாறு கண்ணேட்டம் சிக்கலான சமூகத் தொழிற்பாடுகளுடன் இடையுறவு கொண்ட முகிழ்பில் மனித நேயத்தையும் மானுட வாஞ்சையையும் முன் என்கெடுத்துச் சென்ற பாரதி, சமயப் பூசல்கள் மானுட உணர்வு கருக்கு வேலிகளை அமைத்துவிடும் என்று கருதியிருக்கலாம். மறுபுறம் பாரதியிடம் ஆழந்தும் விசாலித்தும் தொழிற்பட்ட கற்பனை மயமான பிரதிபலிப்புகள் சமயக் கண்ணேட்டத்திலும் பினைப்புடன் இனைந்து கொண்டன. பாரதியின் வேகமான கற்பனைக் கோலங்கள் சமயத்தை ஊடுருவிச் சென்ற நிலையிற் கற்பனைகளின் பெருக்க விகிதங்களை அவரின் சமயக் கண்ணேட்டங்களிற் காணமுடிகிறது. பாரதி சமயச் சடங்குகளைப் பற்றி விரித்துரைக்காது சமயம் பற்றிய பூரிப்பில் நீந்துதல், மேற்கூறிய கருத்தை மீள வலியுறுத்தல் செய்கின்றது.

புதிய ஆத்திகுடி, பாரதியை உயர்ச்சிக் கோலங்களிலிருந்து விடுபடச் செய்து, அறிவு நிலைக்கு இழுத்துச் செல்லும் கவித்துவ சமநிலையின் மீறலைக் காட்டுகின்றது. கவிஞர்களின் மனேநிலை என்றும் ஒரே பண்புடையதாக அமைந்து விடுவதில்லை. குற்றநிலைக் கேற்ப உணர்ச்சிவசப்படும் பொழுதும், நிதானமாகச் சிந்திக்கும் பொழுதும் ஆக்கப்பெறுகின்ற கவிதைகளில் வேறுபாடுகளையும் பேதங்களையும் உண்ணிப்பாக அவதானிக்க முடியும்.

பழைய ஆத்திகுடி நிலமானிய முறையின் ஒழுக்கங்களையும்,

ஆசார சீலங்களையும் வற்புறுத்தியமை, மத்தியதர வகுப்பினரின் வளர்ச்சியை உள்ளடக்கிய பாரதியின் குழலுக்குப் போதாமலும், பொருத்தமற்றதாகவும் காணப்பட்டன. அந்நிலையிற் புதிய நீதியை வலியுறுத்த வேண்டிய தேவை எழுந்தது. உற்பத்தி உறவு முறைகளிலும், செய்தொழில்களிலும் நிகழ்ந்த மாற்றத்தை உள்வாங்கி, 'கைத் தெரழில் பழகு', 'பணத்தினைப் பெருக்கு' போன்ற கூற்றுக்களைப் பாரதி முன்வைத்தான். இக்கூற்றுக்கள் கவிதைத் தன்மையில் நின்றும் இழிந்த சூலோகங்களாக இருப்பதுடன், மத்தியதர வகுப்பினரைக் கவர்ந்திடுக்கும் சீர்திருத்தக் கோஷங்களாகவும் அமைந்துள்ளன. மேலும், நிலமானிய சமூகவை மப்பிலை தாழ்ந்த நிலையிலே வாழ்ந்த பெண்களின் நிலை, மத்தியதர

வகுப்பினரின் எழுச்சியோடு படிப்படியாக முன்னேற்றம் ஏற்படத் தொடங்கிற்று. அத்தகைய எழுச்சி நிலையிற் பாரதியும் பங்கு கொண்டு 'தையலை உயர்வு செய்' என்ற கோஷத்தை முன்னெடுத்துச் செல்வதையும் புதிய ஆத்திருடி தெளிவுபடுத்துகின்றது.

சமூக உணர்வுகளைக் கலை நயப்படுத்திக் கூறிய ஒரு மாபெருங் கவிஞர்களியிற் சுறுக்கிவிடுகின்றன என்றே கொள்ள வேண்டியுள்ளது. கவிதை நயம் குன்றிய வெறும் சூலோகங்களின் ஆட்சி, மாபெரும் கவிஞர்களைக் கூட கணநேரச் சந்தர்ப்பங்களில் தின்ற வைத்து விடுகின்றது. ஆயினும் பாதியின் முழு ஆக்கங்களையும் நோக்கும் பொழுது அவனது மகா கவித்துவம் அசைக்கப்பட முடியாமலிருக்கின்றது.

பாரதியும், ஷெல்லியும்

ஷெல்லி 9 ம் நூற்றுண்டில் வாழ்ந்த ஆங்கிலக் கவிஞராவார். பாரதிக்கு ஷெல்லியின் மேல் மிகுந்த ஈடுபாடு உண்டு. ஆரம்பக்காலத்தில் பாரதி ஷெல்லிதாசன் என்ற பெயரில் கவிதை எழுதி னார். பின்புதான் சக்திதாசன், காளிதாசன் என்ற பெயர்களில் எழுதினார்.

ஷெல்லி பிரித்தானியாவில் பிறந்து இத்தாலியில் வாழ்ந்தார். பாரதியும் தமிழகத்தில் இருந்து புதுச்சேரியில்தான் பலகாலம் வாழ்ந்தார். ஷெல்லி ஒரு நாஸ்தீகர். கடவுள், மத நம்பிக்கை, கருமார், மன்னராட்சி, வாணிபம் இவற்றையெல்லாம் கண்டித்து எழுதியிருக்கிறார்.

ஆனால் பாரதி ஒரு ஆஸ்திகர் என்பதைத் தவிர பல விடயங்களில் ஷெல்லியின் கருத்துடன் உடன்பாடுள்ளவர்.

ஷெல்லி தனது 29 வது வயதில் தற்செயலாக நீருள் மூழ்கி இறந்தார். பாரதி தனது 39 ம் வயதில் இறப்பதற்கு சில நாட்களுக்கு முன் மதயானையின் தாக்குதல் காரணமாய் இருந்தது.

பாரதியார்

ஆஸ்திகன் — முற்போக்காளன் — பொதுவடைமையாளன்

க. அருணேசலம்

குருதயுகத்தைக் கேடின்றி நிறுத்த வீரங்கொண்டு அயரா
துழைத்த நவயுகக் கவிஞரும், அதிமானுடனுமான பாரதியின்
ஆக்கங்கள் கவிதை, வசனகவிதை, ‘ஜகச்சித்திரம்’, ‘விடுதலை’
முதலிய கவிதை நாடகத் துணுக்குகள், நீதிக் கதைகள், வசன
காவியமாக விளங்கும் ஞானராதம். ‘சந்திரிகை’ நாவல், பகவத்
கீதை முதலிய சிறந்த மொழிபெயர்ப்புகள், ‘இந்தியா’ முதலிய
பத்திரிகைகளில் ஆங்கிலத்திலும் தமிழிலுமாக வெளிவந்த பல்
வேறு துறைகள் சார்ந்த அரிய கட்டுரைகள் என விரியும். இவை
யாவற்றிலும் ஊடுருவி நிற்பவை அவரது புதுமை நோக்கும் முற்
போக்குச் சிந்தனைகளுமே. பாரதியார் வாழ்ந்த காலத்திலும் அவர்
இவ்வுகை வாழ்வை நீத்த பின்பும் பாரதியைப் பற்றிய தவறான
மதிப்பீடுகளே பெரிதும் வெளிவந்து கொண்டிருந்தன. இலக்கணம்
அறியாக் கவிஞர், பண்டாரப் பாட்டுக்காரன், பெண் விடுதலை
நண்பன், கஞ்சாக் கவிஞர் என்றெல்லாம் எள்ளி நகையாடியவர்
களும், வேதாந்தக் கவிஞர், தேசியக் கவிஞர், மறுமலர்ச்சிக்
கவிஞர் என அவரது ஆக்கங்களுக்குக் குறுகிய வட்டத்தை வகுக்கை
முயன்றவர்களும் பாரதியார் காலத்திலும் அதற்குப் பின்பும் இருந்த
தனர்; இருக்கின்றனர். மகா மகோபாத்யாய டாக்டர் உ. வே.
சாமிநாத ஐயர், மறைமலையிடகள் முதலிய தமிழ்ப் பரோபகாரி
களுக்குப் பாரதி என்றெருருவன் தமிழ்நாட்டிற் பிறந்து வாழ்ந்தான்
என்ற நினைவுகூட இருந்ததில்லை. வ. ரா., ப. ஜீவானந்தம், திரு:
வி. க., எஸ். வையாபுரிப்பிள்ளை, வ. வேடு ச. ஜயர், நாவலர்
சோமசுந்தர பாரதியார் முதலிய ஒரு சிலரே அன்று பாரதியையும்
அவரது ஆக்கங்களையும் உரிய வகையிற் கணித்தனர். பாரதியின்
பலவகை ஆக்கங்களையும் கூர்ந்து கவனிக்குமிடத்து அவர் ஒரு தலை
சிறந்த ஆஸ்திகளை மட்டுமன்றித் தலைசிறந்த முற்போக்குவாதியா
கவும் பொதுவடைமை வாதியாகவும் விளங்குவதை அவதானிக்கை
லாம். இவை பற்றிச் சில விடைங்களைச் சுட்டிக் காட்டுவதே இச்
சிறு கட்டுரையின் நோக்கமாகும்.

‘சமூகத்தின் அல்லது சமூக நிலைமையின் அல்லது சமூக வளர்ச்சிப் படியின் ஒரு நிலையிலிருந்து இன்னெஞ்சு படிநிலைக்கு இருப்பதி இல்லம் பார்க்க உயர்ந்தது என்று கருதப்படத்தக்க ஒருபடி நிலைக்குச் செல்வதனையே நாம் முற்போக்கு வாதம் எனக் கொள்கின்

கேரும்' எனவும், 'முற்போக்குவாதம், மனித வளர்ச்சியினை. மனித ஆற்றலின் வளர்ச்சியை, மனிதாயத்தின் வளர்ச்சியினை உள்ளடக்கி நிற்கும் ஒரு வாதம்' எனவும், முற்போக்குவாதம் 'மனிதனை முதன்மைப் படுத்துவதாக அமைதல் வேண்டும். மனிதாயத்தின் பூரணத்துவத்தைப் பெறுவதும் நிலைநாட்டுவதும் முற்போக்கு வாதத்தின் இயல்பானமையால் மனிதனை முதன்மைப் படுத்தாத மனுதாயத்தினை வற்புறுத்தாத சமுதாய மாற்றம் வளர்ச்சியாக்காது என்பதனை நாம் நன்கு அறிந்து கொள்ளுதல் வேண்டும்' எனவும் முற்போக்கு வாதத்திற்கு விளக்கம் கொடுப்பார். (கா. சிவத்தம்பி, இலக்கியத்தில் முற்போக்குவாதம்; பாட்டாளி கள் வெளியீடு, 1978) இலக்கியகர்த்தா மனிதாபிமானம் மிக்கவ ஞக இருத்தல் வேண்டும். மனிதாபிமானம் என்பது துன்பத்தில் உழிலும் மக்கள் மீது வெறுமனே கருணை காட்டுவதோ அவர்களுக்காகப் பரிந்துரைப்பதோ ஒப்பாரி வைப்பதோ அல்ல; பிரச்சினை களையும் துண்பங்களையும் நீக்குவதற்கான ஒப்பற்ற ஆற்றல் அம் மக்களிடம் உண்டு என்ற அசையாத, நம்பிக்கையை ஏற்படுத்தும் வகையில் அவர்களுக்கு வழிகைகளையும் காட்ட வேண்டும். மனித னிடம் மறைந்திருக்கும் ஒப்பற்ற ஆற்றல், சித்தனைத் திறன், உயர் பண்புகள் முதலியவற்றைக் கட்டிக் காட்டுவதும் அவற்றை மேன் மேலும் வளர்ந்தோங்கச் செய்ய முயல்வதும் மனிதாபிமானம் மிகக் இலக்கிய கர்த்தாவின் தலையாக கடமையாகும். உலகின் தலைசிறந்த இலக்கிய கர்த்தாக்களுக்குள் ஒருவராகத் திகழும் மார்க்கிள் கார்க்கி தமது ஆக்கங்களில் அதிக அளவிற்கு மனிதாபிமானத்தைப் பிரதிபலித்துள்ளமையை அவதானிக்கலாம். தமிழ் வக்கிய வரலாற்றிலும் சங்கச் சான்றேர், வள்ளுவன், இளங்கோ, கீம்பன் முதலியோர் ஆக்கங்களிலும் மனிதாபிமானக் குரல் ஒளிப்பதைக் காணலாம். ஆயின் தமிழ் இலக்கிய வரலாற்றில் பாரதி காலம்வரை வேறு யாரிடமும் காணமுடியாத அளவிற்குப் புதுமையான சமயக் கருத்துக்களும் முற்போக்குச் சிந்தனைகளும் பொது வடிவத்தை விரும்பும் பாரதியின் ஆக்கங்களில் மேலோங்கி நிற்பது மனங்கொள்ளத்தக்கது.

பாரதி வாழ்ந்து கொண்டிருந்த காலத்திலும் சரி பாரதி நூற்றுண்டு விழாக் கொண்டாடப்படும் இன்றுஞ் சரி, தம்மை ஆத்மீக வாதிகள், இறைவனின் மெய் அன்பர்கள், சமயக் காவலர்கள் எனத் தமக்கு முத்திரை குத்திக் கொண்டு சமூகத்துக்குப் பெரிய மனிதர்களாக நடித்துத் திரியும் போவி ஆஸ்திகர்களும் மரடு மரபாக இடம் பெற்று வரும் மூடநம்பிக்கைகளிலும் அறியாமையிலும் ஊறி இருக்கின்ற ஆழ்ந்து உள்ளொளிபெறுத சமயப் பெரியார்களும் முற்போக்கு வாதிகளாக இருக்காவிடினும் சகிக்கலாம். ஆயின் முற்போக்கு என்ற சொல்லை ஒருவர் கூறினாலே உடனே வரிந்து கட்டிக் கொண்டு சண்டைக்குப் பறப்பட்டு விடுகின்றனர். மறுமலர்ச்சி, யுகப்புரட்சி, அக்டோபர் புரட்சி, சோஷலிஸம், பொதுவுடமை, முற்போக்கு, மாக்ஸிசம் முதலிய சொற்களைக் கேள்விப்பட்டாலே காதுகளைப் பொத்திக் கொண்டு, 'ஜையேயோ! ஆகாது ஆகாது; போச்சது! போச்சது இந்து! தர்மம், போச்சது நல்லறம்; போச்சது போச்சது சாமி கோயில் குளமெல்லாம்! போச்சது வருணைச்சிரம தர்மம்' என ஏதோ கேட்கத் தகாத தூஷண வார்த்தைகளைக் கேட்டவர்கள் போன்ற மாய்மாலம்

கொட்டும் வேடிக்கைச் சநாதனிகளுக்குப் பாரதியின் கருத்துக்கள் வேம்பாக இருக்கலாம். ஆயின் இத்தகையவர்கள் – இப்படிப்பட்ட துகள் பாரதியாரே குறிப்பிட்டது போன்று ‘வெளிச்சத்தைக் கண்டு அலறிப் புடைத்துக் கொண்டு ஒடும் ஆந்தைப் பிறவிகளே’ என்பதில் ஜயமில்லை. பாரதியார் தளராத இறை நம்பிக்கையுடையவர்; தலைசிறந்ந ஆஸ்திகர் என்பதில் எவரும் ஜயப்படுவதற்கு இடமில்லை. உப்புக்கும் அரிசிக்கும் ஒருவாய் வெற்றிலைக்கும் கூடச் சில சமயங்களில் வழியின்றிக் கலங்கிய நேரத்திலும் அவரது இறை நம்பிக்கை தளர்ந்தில்லை; வாழ்வில் அவநம்பிக்கை கொண்டது மில்லை. ‘தெய்வம் உண்மை என்று தானறிதல் வேணும்’, ‘மாதர் இன்பம் முதலியனவெல்லாம் சிவன் வைத்தவென்றே ஆதரித்து’ எத்தனை கோடி இன்பம் வைத்தாய் இறைவா! என வரும் தொடர்களும் அவர் பாடியுள்ள பெருந்தொகையான தோத்திரப் பயடல்களும் ஞானப் பாடல்களும் அவரது இறை நம்பிக்கையைப் பறை சாற்றுகின்றன. இறை நம்பிக்கையுள்ள பாரதி தான் மட்டும் நம்புவதுடன் நில்லாது, ‘தமிழருக்கு’ என்ற கட்டுரையில், ‘தமிழா! தெய்வத்தை நம்பு: பயப்படாதே. உனக்கு நல்ல காலம் வருகின்றது’ எனத் தமிழ் மக்களை நோக்கியும் கூறு கின்றார். பாரதியார் வேத உபநிடதங்களையும் பகவத் கிணதையையும் நாயன் மார் ஆழ்வார் பாடல்களையும் சித்தர் பாடல்களையும் தாழுமான வர், இராமலிங்கர் முதலியோர் பாடல்களையும் இந்து மத தத்து வத்தையும் ஆழ்ந்து கற்றவர் என்பதைப் பல சான்றுகள் வாயிலாக அறிய முடிகின்றது. தமது காலத்திய சமயப் பெரியார்களுடனும் நாத்திகர்களுடனும் (பொன்னு முருகேசம்பிள்ளை போன்றேருடன்) நெருங்கிய தொடர்பு கொண்டிருந்ததார். ஆயின் வாழ முடிவாழையாக இந்து மத வரலாற்றில் வந்து கொண்டிருந்த ஆஸ்திகர்களின் போக்கிலிருந்தும் போலிச் சமயச் சநாதனிகளின் போக்கிலிருந்தும் அடியோடு மாறுபட்ட போக்கைக் கொண்டவர் பாரதி என்னும் ஆஸ்திகர்.

பல்லவர் காலத்துப் பக்கி இயக்க கர்த்தாக்களும் தாய்மையான பக்கையைப் போற்றிப் போலி வேடங்களையும் ஊழல்களையும் தூற்றியவர்கள். ஆயின் சிவலேகுத்தையோ வைகுண்டத்தையோ மாயாவாதத்தையோ மறுத்தவர்கள் அல்லர்; புராணப் பொய்மைகளை விலங்கியவர்களல்லர்; மனித ஆற்றலை வளப்படுத்தி உலகியல் வாழ்க்கையைப் போற்ற முன்வந்தவர்களுமல்லர். சாதி அமைப்பு முறைகையைப் சமய அனுட்டானங்களையும் திரு நீற்றுக் குறி, உருத்திராட்ச மாலை முதலிய சின்னங்களையும் போற்றி வற்புறுத்திய ஆறுமுக நாவலரும் சர்வ சமய சமரசம் பாடிய தாழுமான வர், இராமலிங்க வள்ளலார் முதலியோரும் ஆஸ்திகர்கள்தான். ஆயின் அவர்கள் எவரிடமும் பாரதியிடம் காணப்பட்டது போன்ற உலகியல் வாழ்க்கை செழித்தோங்குவதற்கேற்ற கருத்துக்களோ மனித ஆற்றலை வளப்படுத்தும் சிந்தனைகளோ காணப்பட்டதில்லை. சுருங்கக் கூறின் இவர்களது நோக்கிற சமய வாழ்வும் உலகியல் வாழ்வும் இரு துருவங்களாகவே விளங்கின. இவர்கள் எவருமே கூறத்துணியாத புதுமையான கருத்துக்களை நவயுகக் கவிஞர் பாரதியார் ஒங்கி ஒலிக்கின்றார். செத்த பிறகு சிவலோகம் வைகுண்டம் செல்வோம் எனக் கனவு கண்டு கொண்டிருந்தவர் களைப் பித்தர்கள் எனவும் அவர்கள் உரையைப் பேயுரை எனவும்

முர்க்காவேசமாகக் கண்டித்த பாரதி இவ்வுலகிலேயே இப்பிறவியிலேயே அமரவாழ்வு வாழ வேண்டும் என வற்புறுத்தினார். மனி தாபிமான உணர்வு கொழுந்துவிட்டெரிந்து கொண்டிருந்த பாரதி யின் உள்ளாம் சமூகத்தின் ஒரு கூரை பெண் இன்ததை ஆண இனம் அடிமை கொள்ளும் கொடுமையைச் கண்டு முர்க்காவேசமாக அக் கொடுமைகளைத் தகர்த்தெறிய முயல்கிறது; பெண்கள் விடுதலைக்காகப் பல பாடல்களைப் பாடியதுடனமையாது, ‘திரு மணம் செய்து கொண்ட கணவனுக்கு மனைவி அடிமையில்லை; உயிர்த்துணை; வாழ்க்கைக்கு ஊன்றுகோல்; ஜிவனிலே ஒரு பகுதி’ எனவும் கூறுகிறார். இந்து மத மகரிவிக்களையும் யோகிராஜ் களையும் முனிபுங்களர்களையும் நோக்கி, ‘ஸ்திரிகளை மிருகங்களாக வைத்து நாம் மாத்திரம் மகரிவிக்களாக முயலுதல் மூடத்தனம்’ என எச் சரிக்கின்றார். பெண்களைப் பலவாறெல்லாம் தூற்றி ஒதுக்கிய சநாதனப் போக்குக்கு மாரூகப் பாரதியார், ‘தையலை உயர்வு செய்’ எனப் புதிய ஆத்திரிகுடி பாடியதுடன், ‘காதல் செய்யும் மனைவியே சக்தி கண்ணர் கடவுள் நிலை அவளாலே எய்தல் வேண்டும்’ எனப் புகட்டுகின்றார். உலகத்தைத் துன்ப மயமானதாகவும் உலகியல் வாழ்வை அநித்தியமானதாகவும் மாயையாகவும் கருதி வந்த சநாதனப் போக்குக்கு மாரூக உலகியல் வாழ்வையும் உலகியல் இன்பங்களையும் மாணிடத்தின் ஒப்பிலா ஆற்றலையும் வானளாவ ஏற்றிப் போற்றுகிறார். ‘எத்தனை கோடி இன்பம் வைத்தாய் இறைவா!’ என வியக்கின்றார். ‘தையலை உயர்வு செய், சரித்திரித் தேர்ச்சி கொள், தொன்மைக்கு அஞ்சேல், புதியன் விரும்பு, பணத்தினைப் பெருக்கு சோதிடந்தனையிகழ்’ எனப் புதிய ஆத்தி சூடி பாடியுள்ளார்.

வேதகாவல ரிக்ஷிகளைப் போன்று உலகத் துன்பங்களைச் கண்டு அஞ்சிச் சமூகத்திலிருந்து விலகி அடர்கானத்திற் காரிகையுடன் கடுந்தவம் மேற்கொள்ளப் பாரதியார் என்னியவரல்லர், மக்களோடு மக்களாக வாழ்ந்து மக்களுக்கு உலகியல் வாழ்வில் நம் பிக்கையை ஊட்டினார். ‘கஞ்சி குடிப்பதற்கிலார் அதல் காரணங்கள் இவை என்னும் அறிவுமிலார்’ என மனம் நொந்ததுடன் நில்லாது தாழ்வுற்று வறுமை மிஞ்சிச் சுதந்திரம் இழந்து இருளில் மூழ்கியிருந்த மக்களைத் தட்டியெழுப்பி அவர்களது ஆற்றலையும் சிந்தனைத் திறனையும் வளர்க்க அயராதுழைத்தார். மனிதன் தனது ஆற்றலை முழுமையாக வெளிப்படுத்தி வாழ்வை வளப்படுத்தி இவ்வுலகில் வாழ்வாங்கு வாழ வேண்டும் என்னும் கருத்தைப் பாரதியார் பல்வேறிடங்களிலும் வற்புறுத்தியுள்ளார் ‘சின்னாள் பல் பினிச் சிற்றறிவினனுன்’ மனிதன் இவற்றையும் செய்ய முடியுமா எனக் காலம் காலமாக நிலவிவந்த அவநம்பிக்கைக் குரலுக்கு பரம ஆஸ்திர்களின் சாக்குருவி வேதாந்தத்திற்கும் மாரூகப் பாரதியோ மனிதன் முயன்றால் முடியாததொன்றில்லை என்னும் பாணியில் எழுக்கியற்றுக் கொண்டிருக்கும் மக்களோடு தாழும் ஒருவராகக் கைகோத்துக் கொண்டு, ‘வெள்ளிப் பளிமலை மீது உலவுவேரம்...’ எனத் தொடங்கிச் செய்யற்கருந் செயல்களையெல்லாம் செய்து முடிப் போம். அரும்பெரும் விஞ்ஞானக் கண்டுபிடிப்புகளைச் செய்வோம் என்றெல்லாம் முழக்கமிடுகின்றார். ‘தனியொருவனுக்குணவில்லை யெனில் ஜகத்தினை அழித்திருவோம்’, ‘காசிநகர்ப் புலவர் பேசும் உரைதான் காஞ்சி யில் கேட்பதற்கோர் கருவி செய்வோம்’.

நடையும் பறப்புமனர் வண்டிகள் செய்வோம்', 'நாலம் நடுங்கவரும் கப்பல்கள் செய்வோம்', 'வானியாப்போம் கடல் மீனையாப்போம்'. 'சந்திர மண்டலத்தியல்பு கண்டு தெளிவோம்' என மக்களுக்குத் தமது ஆற்றவில் அசைக்க முடியாத நம்பிக்கையை ஏற்படுத்தும் வகையிற் செய்வோம்; செய்து முடிப்போம் எனக் கர்ஜனை செய்கின்றார். இன்று நிலவும் சமுக, பொருளாதார ஏற்றத்தாழ்கள், வறுமை, சுரண்டற் கொடுமை, அரசியல் அக்கிரமங்கள் இவையெல்லாம் இயற்கை நியதி; விதி: மாற்றமுடியாதவை என நிலவும் அவநம்பிக்கைக் குரலுக்கெதிராக, 'இனியொரு விதி செய்வோம் அதை எந்நானும் காப்போம்.....' எனப் புரட்சிக்குரல் எழுப்புகின்றார்.

பாரதியிடம் குடிகொண்டிருந்த அளவுகடந்த மனிதாபிமான உணர்வு. எட்டாத தூரத்திலிருந்த பிலித்தீவுக் கரும்புத் தோட்டங்களில் இந்தியப் பெண்கள் படும் அவலங்களைக் கேள்விப்பட்டு அவரைத் துடித்திச்க வைக்கிறது. ஆப்பிரிக்கத்துக் காப்பிலி நாட்டிலும், தென்முனை அடுத்த தீவுகள் பலவிலும் தமிழ்ச்சாதி அனுபவிக்கும் உரைக்கவொண்ணாக் கொடுமைகளை எண்ணிச் சாம்புகிறது; விதியே! விதியே! தமிழ்ச் சாதியை என்செய நினைத்தாய் எனக்குரையாயோ எனக் கேட்கிறது; அத்துடனில்லாது, 'சென்று போன பொய்யெல்லாம் மெய்யாகச் சிந்தை கொண்டு போற்றுவாய் போபோ', 'வென்று நிற்கும் மெய்யெல்லாம் பொய்யாக விழி மயங்கி நோக்குவாய் போபோ எனப் 'போகின்ற பாரதத் தில் எவ்வெவ் இழி பண்புகள் வேரும் வேரடி மண்ணுமில்லாமலே அகல வேண்டும்' எனவும், 'வருகின்ற பாரதத்தில் எவ்வெவ்வு உயர் பண்புகள் மலர வேண்டும்' எனவும் முழங்கவைக்கிறது. இந்துமத வரலாற்றில் எவருமே எண்ணியும் பார்க்காத அளவிற்கு, 'பார்ப்பானை ஜியரென்ற காலமும் போச்சே. எப்போருக் கேவல் செய்யும் காலமும் போச்சே' எனக் கெக்கலி கொட்டி என்னி நகையாடுகின்றார். 'பறையருக்கும் இங்கு தீயர் புலையருக்கும் விடுதலை' என எக்களிப்படைகின்றார். மாயையை நோக்கி உன்னைப் பொடிப்பொடியாக்குவேன் எனக் கர்ச்சிக்கின்றார். செயலோன்றும் அற்றுச்சும்மா இருப்பதே சுகானந்தம் என நிலவி வந்த மரபுக் குரலுக்கெதிராக 'ஓயுதல் செய்யோம் தலை சாயுதல் செய்யோம்' என முழங்கும் பாரதியின் குரல் எத்தகையது என்பதைச் சிந்தித்துப் பார்க்க வேண்டும். உலகியல் வாழ்வையும் உலகியல் இன்பங்களையும் ஓம்பிய பாரதி, கிருதயுகத்தைக் கேடின்றி நிறுத்த விரதம் கொண்டுமைத்த பாரதி அழகுணிச் சித்தராக நின்று இறைவனை நோக்கி, 'எல்லாப் பிறப்பும் பிறந்திமைத்தேன்; இனிப் போதும்; இப்பிறவிக் கடலிலிருந்து கரையேற்று; சிவலோகத்துக்கு வழியைக்காட்டு என வேண்டாது. காணி நிலம் வேண்டும்; மாளிகை வேண்டும்; குயிலோகை, தென்றல், நிலவு. பத்தினிப் பெண் எல்லாம் வேண்டும்; விசையறு பந்தினைப் போல் உள்ளம் வேண்டிய படி செல்லும் உடல் வேண்டும் என்றெல்லாம் கேட்கின்றார். மானுடம் என்னும் சொல்லின் முழுமையான அர்த்தம், அதன் திறப்பு பாரதி பாடல்களில் ஒளிவிட்டுப் பிரகாசிப்பதைக் காணலாம். ஆஸ்திகர் என்ற பெயருடன் உலவி வரும் திண்ணை வேதாந்திகளையும் அழகுணிச் சித்தராக்களையும் மடங்களிலும் ஆதினங்களிலும் ஒதுங்கியிருந்து மக்கள் உழைப்பை உறிஞ்சி உண்டு கொழுத்

துக்திரியும் மடாதிபதிகளையும் மகா சந்திதானங்களையும் சோற்றுத் தருத்திகளையும் சமயத்தின் பெயராலும் தெய்வங்களின் பெயராலும் மக்களை ஏய்த்துப் பிழைக்கும் அரக்கரச்களையும் பாரதியின் கருத்துக்கள் மலைப்புற வைத்தன; மருண்டோடச் செய்தன. ராஜ கோபுரங்கள் கட்டவோ வெள்ளித் தேர், பொற்றேர் செய்யவோ தீர்த்த மண்டபங்கள் அமைக்கவோ சமய அற்புதங்கள் என்ற பெயரிற் செப்படிவித்தைகள் செய்து மக்களை ஏமாற்றுவோர் பாரதியார் திட்டம் தீட்டிக் கொண்டிருந்தவரல்லர். ‘இல்லை யென்ற கொடுமை உலகில் இல்லையாக வைப்பேன்’ என முழுங்கி யதோடு நாட்டு மக்கள் நலமுற்று வாழ்வும் மேனிலை எய்தவும் ஏற்ற சமூக நல, பொருளாதாரத் திட்டங்களைத் தமது ஆக்கங்களிலே தீட்டி அவற்றை நிறைவேற்றியே திருவோம் என்ற நம் பிக்கையையும் ஊட்டினார். ‘பாரததேசம்’ என்ற தலைப்பிலமைதந் பாடற் பகுதிகள் நடேடின் பொருளாதார வளர்ச்சிக்கு வேண்டிய விவசாய, கைத்தொழில் அபிவிருத்தித் திட்டங்களையும் அறிவியற் கண்டு பிடிப்புகளையும் அற்புதமான முறைபிலே தீர்க்கதறிசனத்துடன் விளக்குவனவாக அமைந்துள்ளன. ‘பாழும் இப்புன் செல்வும் யாஸ் வேண்டேன்’ என ஓலமிடாது புதிய ஆத்திரிக்கியில் ‘பணத் தினைப் பெருக்கு’ என மக்களுக்கு ஆணையிடுகின்றார். இந்து மத வரலாத்திற்கேயே எந்தவொரு வேதாந்தச் சாமியாரோ முனியுங்க வரோ மகாரிஷிக் ளா எண்ணியும் யார்க்காத கருத்துக்கள் பாரதியினுடையவை.

பாரதிக்கு முன்பே தாயுமானவர், இராமலிங்க வள்ளலார், அருணாசலக் கவிராயர், கோபாலிகிருஷ்ணபாரதியார் முதலியோர் தமது பாடல்களில் சமய சமரசக் கருத்துக்களையும் மறுமலர்ச்சிச் சிந்தனைகள் சிலவற்றையும் புலப்படுத்தினர் என்பது உண்மையே. ஆயின் பாரதியார் பாடல்களிலேயே அவை முழு வலுவுடன் ஆழ அகலமாகவும் வீறுடனும் வெளிப்படுகின்றன. உலக வரலாற்றிற் சமயமானது மதங் கொண்டு விளைவித்த கொடுமைகள், அழிவுகள் அதிகம். மனிதகுல வாழ்வைச் செம்பைப்படுத்த ஏற்பட்ட சமயம் சிரழிவுகளையும் தீராப் பகைமைகளையும் ஏற்படுத்தியிருக்கின்றது. சமயமானது வெறியாக மாறும் நிலையில் அது ‘இதய மற்ற மக்களின் இதயமாகவும் அநர்த்தயவாதிகளின் ஆத்மாவாகவும் மக்களின் அபினியாகவும்’ விளங்குவது வரலாறு கண்ட உண்மை. தாயுமானவரும், இராமலிங்க வள்ளலாரும் மதவெறியை வன்மையாகக் கண்டித்துச் சமய சமரசத்தை வற்புறுத்தினர். பாரதியாரும் இவர்களது வழியிற் சமய சமரசத்தை வற்புறுத்தியதோடு பிற மதங்களையும் போற்றினார்: பாரதியாரது பண்புள்ளம் 1910 ஆம் ஆண்டு ஜூன் மாதம் 20 ஆம் திகதி பொட்டல் புதூர் முஸ்லிம் அவையில் ‘இல்லாம் மார்க்கத்தின் மகிமை பற்றிப் பேசவைத்ததுடன் அல்லா! அல்லா! எனப் பாடவும் வைத்தது. ‘மனிதனுடைய மூலாதார உணர்ச்சிகளைக் கணக்கெடுத்து அவைகளைப் பரிமளிக்கச் செய்ய வேண்டும் என்பது பாரதியாரின் இலட்சியமாகும். எனவே அவருடைய கவிதைக்குத் தேசியம் என்ற எல்லையைக் கோலி அதைக் கட்டுப்படுத்த முடியாது’ என வ.ரா. குறிப்பிட உன்னமை இங்கு நோக்கத்தக்கது.

(அடுத்த இதழில் முடியும்)

இலங்கை கண்ட பாரதி

க. கலாசபதி

இலங்கையில் எழுந்த ஆக்கியம் தனித்தன்மைகளைக் கொண்டிருப்பது போலவே தமிழ் கூட்டில் எழுந்த நூல்களை ஏற்ப திலும் கவைப்பதிலும் இலங்கைத் தமிழர்கள் சில தனித்தன்மைகளை வெளிக்காட்டி வந்திருக்கின்றனர். இதற்குப் பல காரணங்கள் உண்டு. அவற்றை இவ்விடத்தில் விரிவாக ஆராய இயலாது. சுருக்கமாகக் கூறுவதாயின், வரலாற்றுக் காரணிகளும் சமூகவியற் காரணிகளும் வேறு பாடுகளுக்கு அடிப்படை எனலாம். பொதுவான இந்தியத்திற்கு இயையே இலங்கையில், பாரதி பற்றிய அறிவும் இரசனையும் வளர்ந்து வந்துள்ளன. உதாரணமாக, இலங்கைத் தமிழிடையே, குறிப்பாக மரபு வழித் தமிழ்க்கல்வி கற்றேரிடையே, வேதாந்தச் செல்வாக்கு மிகவும் குறைவு. இதனால் பாரதியை வேதாந்தநோக்கில் அனுகுவோரும் வெகு சிலரே. இலங்கையில், தமிழ்ச் சமுதாயத்திலே பிராமணையத்தின் செல்வாக்கு இல்லை என்றே சூறி விடலாம். இதனால் பிராமண எதிர்ப்பு இயக்கங்களும் உள்ள ரத்துடன் வேகமாக இயங்கும் குழ்நிலை இருக்கவில்லை. தமிழகத்திலே பாரதிமீது பார்ப்பனீய முத்திரை குத்துவோர் இன்றும் இருக்கின்றனர். ஆனால் இலங்கையில் அத்தகையோரைக் காண்பது அரிது, தமிழகத்திலே சில காரணங்களினால் பாரதியைப் பார்க்கி வும் பாரதிதாசனை உயர்த்திப் பேசும் பஞ்சோவம் சிலரிடத் துக் காணப்படும். இலங்கையிலே அத்தகைய ஒரு கடப்பாடு தமக்கு இருப்பதாக எவருக்கும் தோன்றுது. இவ்வாறு வேறுபாடுகளை விவரிக்கலாம். எனினும் தவிர்க்க இயலாதவாறு ஒற்றுமைகளும் உண்டு என்பதை ஒப்புக் கொள்ள வேண்டும்: தமிழ்த் தேசியத்தின் முனைப்பான குரலாகத் தமிழகத்திலும் இலங்கையிலும் பாரதி கருதப்பட்டுள்ளமை கணக்கு. இவ்வாறு இலங்கைத் தமிழர்கள் பாரதியின் ஆக்கங்களை அனுகுவதில் சிந்சில் தனித்தன்மைகளையும் கொண்டுள்ளனர் என்னும் செய்தியை மனங்கொண்டு, அவர்கள் மத்தியில் பாரதி பற்றிய உணர்வும் சிந்தனையும் பரிணமித்து வந்திருக்குமாற்றைச் கருக்கமாக ஆராய்வதே இக்கட்டுரையின் நோக்கமாகும்.

பாரதியார் உயிருடன் இருந்த காலத்தில் தமிழ் நாட்டிலேயே அவரைப்பற்றி அறிந்த வர்கள் சொற்பம். அந்நிலையில் இலங்கையர் பலர் அவரைப் பற்றி அறிந்திருப்பர் என்றெண்ண முடியாது. ஓரளவு

அறிந்திருக்கக் கூடியவர்களும் அவரைப்பற்றி எழுதுவும் பேச வும் முற்பட்டிருக்கக் கூடிய குழ் நிலையில் இருக்கவில்லை. கென்ற நூற்றுண்டின் நடுப்பகுதியளவிலிருந்து, அதாவது ஆறுமுக நால்வரின் தமிழக விஜயங்களையுடேது, இலங்கைத் தமிழ்க் கல்விமான்றன் பலர் பொதுவாக இந்தியாவிற்கும் சிறப்பாகத் தமிழ்க் கல்வியையுடேது கொண்டிருந்தனர். சிலர் தமிழகத்திலேயே பல வருடங்கள் வாழ்ந்தனர். இவர்களிற் சிலர் நேரடியாகவோ, பிறர்மூலமாகவோ பாரதி பற்றி அறிந்திருத்தல் கூடும்; திடமாய்க்கூற முடியாதிருப்பினும், ஆ. முத்துத்தம்பிப்பின்னோ, நா. கதிரவேற்பின்னோ, ச. கந்தையாபின்னோ, வதிரி சி. தாமோதரம் பின்னோ முதலியோர் பாரதியாரைப்பற்றி ஒரளவாகிலும் கேள்விப் பட்டிருப்பர் என்றுஎன்னுவதில் தவறில்லை. எனினும் சந்தேகத்துக்கு இடமேயற்ற வகையில், பாரதியாரோடு நெருங்கியதொடர்பு கொண்டிருந்த இலங்கையர் யாழ்ப்பாணத்துச் சாமி என்று பாரதியாராலேயேபோற்றப்பட்ட சுவாமி அருளம்பலம் (1878 - 1942) அவர்களே. அவர்களது தொடர்பு ஆன்மீகத் தொடர்பு. இலங்கை முற்போக்கு எழுத்தாளர் சங்கத்தினரின் முயற்சியால் பாரதியாரின் ஞானகுரு பற்றிய தகவல்கள் பிரசித்தமடைந்துள்ளவெனினும், ஆராயப்பட வேண்டிய விஷயங்கள்பல இருக்கின்றன.

பாரதியார் மறைந்து சுமார் பத்தாண்டுகளுக்குப் பின்னரே, 1930ம் வருடத்தை ஒடுத்தகாலப்பகுதியிலேயே, அவரது புகழும் பெருமையும் தமிழ்நாட்டிலும் இலங்கையிலும் மெல்ல மெல்லப் பரவலாயின. தேசியஇயக்கத்தில் ஏற்பட்ட வேகம்

இதற்குத் துணைபுரிந்தது என்பதில் ஜயமில்லை. உண்மையில், கடந்த ஜம்பது வருடங்களாகவே பாரதியின் தாக்கம் குறிப்பிடத்தக்க வகையிம் நமது நாட்டில் விகசித்து வந்திருக்கின்றது. இவ்வளர்ச்சியினை மூன்று வகைகளில் நாம் கண்டு கொள்ளலாம். கால ஒழுங்கிலும் இவ்வகைகள் ஒன்றையொன்று தழுவியும், ஒன்றின் பின் ஒன்றுக்கும் முக்கியத்துவம் பெற்று வந்திருப்பதை அவதானிக்கல் ம்.

முதலில், புதுமை உணர்வினால் உந்தப்பெற்ற மரபுவழிக்கல்வியாளரே பாரதி பாடல்களில் சற்று ஈடுபாடு கொண்டிருந்தனர். இலங்கையைப் பொறுத்தவரையில் விபுலாநந்த அடிகளார் இது விஷயத்தில் விதந்துரைக்கப்பட வேண்டியவர். இந்தியாவிலிருந்து யாழ்ப்பாணம் வந்திருந்து இலக்கியப்பணி புரிந்த உருத்திர கோடைஸ்வரரும் பாரதியார் கவிதைகளைப் பிரபலியப்படுத்தியவர்களில் ஒருவர். விபுலாநந்த அடிகள் பலகட்டுரைகளிலே பாரதியாரைக் குறிப்பிட்டார். ‘இயலிசை நாடகம்’ என்னும் கட்டுரையிலே ‘அண்மையிலிருந்த பெருந்தமிழ்ப்புலவராகிய சுப்பிரமணிய பாரதியார்’ என்று குறிப்பிட்டவர் பிறிதோரிடத்திலே பின்வருமாறு எழுதினார்.

‘சங்கச் செய்யடக்கங்களே செறிந்து கிடக்கும் காதலின் பத்தையும் வீர மேம்பாட்டையும் யாவருமெனிதிலுணர்ந்து காள்ளற பொருட்டு இலகுவான நடையிலமைந்த இன்னிசைத் தமிழ்ப் பாடல்களாற்சொல்ல வல்ல கவிவானர் தமிழ்நாட்டுக்குப் பேருபகாரிகளார். இத்தகையகளிவானருள் முதல் வைத்தேண்ணப்படும் தகைமை

சான்றவர், ஸீமான் சுப்பிரமணிய பாரதியார், தமிழ் செய்த தவப்பயனுடித்த பாரதியார் தமது இன்னி சைப் பாடல்களில் தமிழ் நாட்டுக்கும், தமிழ் மொழிக் கும் அளத்தற்கரிய பேருப காரத்தைச் செய்திருக்கிறார்,

பாரதியார் பாஞ்சாலி கபதத் திற்கு எழுதிய முன்னுரையை நீணவுட்டும் வகையில் அமைந்த இப்பகுதியில், விபுலாநந்த அடிகளாரின் பாரதி அபிமானத்தைத் தரிசிக்கலாம். 1922 ம் வருடம் சென்னை, மயிலாப்பூர் இராமகிருஷ்ண மடத்திலே சேர்ந்து, 1924 ம் வருடம் குருப்பட்டம் கூட்டப்பெற்று விபுலாநந்தராக வெளிவந்த அடிகளார் அக்காலத் திவிருந்தே பாரதி பாடல்களில் ஈடுபாடுடையவராயிருந்தார். துறவியாயிருந்தும், 1925—1931 காலப்பகுதியில் வட இலங்கையில் வேகத்துடன் இயங்கிய வாவிபர் மகாநாட்டு நடவடிக்கைகளில் பேருக்கத்துடன் பங்கு பற்றினார். வாவிபர் மகாநாட்டுக் கூட்டங்களுக்குத் திரு. வி. க., எஸ். சத்தியமுர்த்தி முதலியோர் தமிழகத்திலிருந்து வந்தனர். இருவருக்கும் பாரதி பாடல்களில் ஆழ்ந்த பற்றுண்டு. பாரதியாரைப் போலவே கலியாணகந்தரானாரும் தமிழில் கல்வி புகட்டப் பட வேண்டும் என்று வலியுறுத்தி வந்தவர். 1925 ம் வருடம் ஏப்ரல் மாதம் கீரிமலையில் நடந்த வாவிபர் மகாநாட்டில் திரு. வி. க. தலைமைப் பேருரை நிகழ்த்தினார். தமிழின் மாட்சியையும் அது ஆட்சியிலும் கல்வியிலும் பெறவேண்டிய முதன்மையையும் எடுத்துரைத்தார். உரையிலே பாரதியார் பற்றியும் பிரஸ்தா பித்தார்: தேசியப் பின்னணி யில் கல்வியாளரும் சீர்திருத்தம் விரும்பியவர்களும் பாரதி பாடல்களை அவ்வப்போது கையாண்ட-

னர். சி. வெ. தாமோதரம் பிள்ளை அவர்களின் புதல்வர் பிரான்சிஸ் கிங்ஸ்பரி (அழகசுந் தர தேசிகர்) பல வருடங்கள் சென்னையில் பணியாற்றிவிட்டு, 1926 ம் வருடம் சொழும்பு பல்கலைக்கழகக் கல்லூரியிலே தமிழ் விரிவுரையாளராகச் சேர்ந்தார். அவரும் பாரதி நூல்களில் பற்றுக் கொண்டவர். இருபது களின் முற்பகுதியிலிருந்து இலங்கையில் தமிழிலக்கிய ஆர்வம் ஓரளவில் புதுமைக் கண்ணேட்டம் பெற்று வரலாயிற்று. காட்டாக, 1922 ல் யாழ்ப்பாணம் றிட்டிவே மண்டபத்தில் நடந்த இலக்கிய மகாநாட்டைக் குறிப்பிடலாம். யாழ்ப்பாணத்தில் நடைபெற்ற அந்த முதலாவது இலக்கிய மகாநாட்டுக்குத் தமிழ் நாட்டிலிருந்து டாக்டர் எஸ். கிருஷ்ணசுவாமி அய்யங்கார், கா. சுப்பிரமணியபிள்ளை, பா. வே. மாணிக்க நாயக்கர், அ மாதவையர் ஆகியோர் அழைக்கப்பட்டிருந்தனர். பாவலர் தெ. அ. துரையப்பாபிள்ளை மகாநாட்டில் முக்கிய பங்கு வகித்தார். அடுத்த ஆண்டு ஆரிய—திராவிட பாஷாபிலிருத் திச் சங்கம் நிறுவப்பட்டது. அச்சங்கத்தை நிறுவுவதற்குப் பெருமுயற்சியெடுத்த கல்வியதி காரி முகாந்திரம் தி. சதாசிவ ஜயர் சற்றுப் பின்னர் தாம் இயற்றுவித்த பாடநூல்களில் பாரதி பற்றி எழுதினார். இவ்வாறு முப்பதாம் ஆண்டுவரை கல்வியாளர் பாரதியைக் கண்டு உணர்ந்து போற்றினர்.

1930 ம் வருடம் ‘ஸமுகேசரி’ பத்திரிகை தொடங்கப்பெற்றது அதன் தாபகர் நா. பொன்னையா அவர்களுக்குப் பாரதி பாடல்களில் பயிற்சியும் பற்றும் இருந்தன. அவரும் சிலகாலம் சென்னையில் வாழ்ந்தவர். ‘ஸமுகேசரி’ முதல் இதழிலிருந்தே பாரதி

நூல்கள் பற்றிய விளம்பரம், பாரதி பாடல்களுடன் பத்திரி கையில் வெளியிடப் பட்டன. இலங்கையில், பாரதியார் கவிதை களைப் பிரபலியப்படுத்தியதில் அப்பத்திரிகையின் பங்கு கணிசமானது. முப்பதுகளில் டொன மூர் அரசியல் திட்டம் நடை முறைக்கு வந்ததைத் தொடர்ந்து சர்வ சன ஈாக்குரிமை அரசிய வில் முக்கியத்துவம் பெற்றது. 'வீரகேசரி', 'தினகரன்' முதலிய பத்திரிகைகள் ஆரம்பிக்கப்பட்டன. இத்தகைய பின்னணியிலே மே 1935 ம் வருடம் வ. ரா. வீரகேசரி பத்திரிகைக்கு ஆசிரியராகக் கொழும்பு வந்தார். புதுச்சேரியில் சில ஆண்டுகள் தங்கியிருந்தபோது, பாரதியுடன் நெருங்கிப் பழகும் வாய்ப்புப் பெற்றவர் வ. ரா. 'மணிக் கொடி' பத்திரிகையின் தாபகர் களில் ஒருவர். 'காந்தி' பத்திரிகையிலே 1935 — 36 ல் அவர் தொடர்ச்சியாக எழுதிய கட்டு காகளே, பின்னனர் 1941 ல் 'மகாகவி பாரதியார்' என்ற நூல் வடிவம் பெற்றன. அதுவே பாரதியார் பற்றி முதன் முதல் எழுதப்பெற்ற வாழ்க்கை வரலாற்று நூல். 193 ல் கல்கியுடன் காரசாரமான பகிரங்க விவாதத்தில் ஈடுபட்டிருந்தவர் வ. ரா. பாரதியார் உலக மகாகவி என்று முழு முச்சுடன் வாதிட்டவர் அவர். இத்தகைய பெருமைக்குரிய பாரதி அன்பரும் பிரசாரகரும் கொழும்பில் சில வருடங்கள் பத்திராதிபராக வாழ்ந்தபொழுது பாரதி பிரசாரம் முழுமூரமாக நடைபெற்றது. 'இலங்கையில் பாரதி' என்ற கட்டுரையிலே சோ. சிவபாதசுந்தரம் பின்வருமாறு குறிப்பிட்டிருக்கிறார்.

'வ. ரா. வும் நானும் ஜேரே அறையில் தங்கியிருந்தோம்.. பாரதி பக்தனுன்

வ. ரா: கொழும்பிலிருந்த நாட்களில் பத்திரிகை ஆசிரியர் என்ற முறையில் பல பொதுக் கூட்டங்களுக்கு அழைக்கப்படுவார். அங் கெல்லாம் அவர் என்ன பொருளைப் பற்றிப் பேசினாலும் பாரதியாரையும் அவர் கவிதைகளையும் குறிப்பிடாமல் பேசியது கிடையாது.

முப்பதுகளின் நடுப்பகுதியிலிருந்து 'ஆழகேசரி' வாயிலாக வும், தென்னிந்திய சஞ்சிகைகள் வாயிலாகவும் இலங்கையில் நவீன ஆக்க இலக்கியத்தில் ஈடுபாடு கொண்ட ஒரு குழு உருவாகியது சிவபாதசுந்தரம், வைத்தியலின்கம், இலங்கையர்கோன் முதலாயினேருக்கு பாரதி கவிதை களிலும் பரிச்சயம் ஏற்பட்டிருந்தது. மணிக்கொடியின் தாக்கம் இவர்களில் குறிப்பிடத்தக்க அளவில் இருந்தது. மொத்தத்தில் முப்பதுகளையுடைத் தகாலப்பகுதியில் பத்திரிகைகளின் பெருக்கத்தாலும் பாரதியின் ஆக்கங்கள் மக்களுக்குத் தெரியவந்தன. திரு. ரா. ஆ. பத்மஞபன் கூறியிருப்பது போல, 'மக்கள் நாவில் பரவியது போலவோ தமிழ்ப் பத்திரிகை உலகின் மூலமாகவும் பாரதி எழுத்துக்கள் பரவத் தொடங்கின'

தமிழறிஞர்கள் சிலராலும் பத்திரிகைகளோடு தொடர்புடையவர்களாலும், இசைவாணராலும் பிரபலியப்படுத்தப்பட்டு வந்த பாரதி கவிதைகள் 1940 களில் ஈழத்துக் கவிஞர்களை ஆட்கொள்ளத் துவங்கின, அதாவது அக்காலப் பகுதியிலிருந்து இலங்கைத் தமிழ்க் கவிஞர்கள் மகாகவியின் கவிதைகளினால் உந்தப்பெற்றுப் புதிய படைப்புக்களை அளிக்கலாயினர். இந்தியாவில் நிலவியது போல இங்கு உணர்ச்சி

மய்மான தேசிய எழுச்சி இல்லா விட்டனும், சுதேசியப் பற்றும், விடுதலை வேட்கையும் ஆங்காங்கு வெளிவந்தன. புவெர்மணி ஏ. பெரியதம்பிப்பிள்ளை, முதுதமிழ்ப் புலவர் நல்லதம்பி, ப.கு. சரவணபவன், வித்துவான் வேந்தனார், அல்வாயூர் மு. செல்லையா, வே. சிவக்கொழுந்து (யாழ்ப்பாணன்) முதலியோரை இத்தொடர்பில் குறிப்பிடுதல் பொருத்தமாயிருக்கும். இலங்கை நாட்டைப் பற்றி பெரியதம்பிப்பிள்ளை, மு. செல்லையா, நல்லதம்பி முதலியோர் பாடிய பாடல்கள் பாரதியின் நாட்டுப் பாடல்களைப் படித்த அருட்டுனர்வில் எழுந்தவையே. சரவணபவன் ஆக்கிய ‘சழூமாதா திருப்பள்ளி எழுச்சி’ நல்லதம்பி இயற்றிய ‘இலங்கைத் தாய் வாழ்த்து’ போல்வன ஜயத்துக்கிடமின்றிப் பாரதியின் செல்வாக்கைக் காட்டுகின்றன. தேசப்பற்று, தலைவர்கள் வாழ்த்து, காந்தீயம், இயற்கை வர்ணனை முதலியனவே பாரதியிடமிருந்து இவர்கள் பெற்றுக் கொண்ட பிரதான கவிப் பொருள்கள் என்னாம். வேறுவிதமாகக் கூறுவதாயின், தன்னுளர்ச்சிப் பாடல் முறையினை இவர்கள் பாரதியிடமிருந்தும் பெற்றனர் என்னாம்.

1946 ல் வெளிவரத் துவங்கிய ‘மறுமலர்ச்சி’ சஞ்சிகையில் பாரதியார் உணர்ச்சிபூர்வமாகப் போற்றப்பட்டார். வரதர் நடத்திய அச்சஞ்சிகையில், ‘தமிழின் மறுமலர்ச்சி’ என்ற தலைப்பில் வெளிவந்த கட்டுரைகளில் பாரத யின் பெயர் தவிர்க்க முடியாத படி குறிப்பிடப்பட்டது. இலங்கை எழுத்தாளரும் தமிழக எழுத்தாளரும் உற்சாகத்துடன் டங்குபற்றிய அந்தக் கருத்து அரங்கில் பாரதியின் பங்களிப்பு குறிப்பிடத்தக்க அளவில் விவரிக்கப்பட்டது. அ.செ. முருகானத்

தன் எழுதியுள்ள ‘இலக்கியக்கனத்து மேடு — சில நினைவுகள்’ என்ற கட்டுரையில் (1973) அக்காலத்தில் நிலவிய இலக்கியச் சூழ்நிலையை ஒருவாறு கண்டு கொள்ளலாம். ‘மறுமலர்ச்சி’ சில காலமே வெளிவந்ததாயினும், பாரதி உணர்வு நம்மவரிடையே சுவறுவதற்கு அது பல வழிகளில் உதவியது, கலைப் பெருமன்ற உழவர் விழா மலரில் (1973) ‘சிறு சஞ்சிகைகள் வரிசையில் மறுமலர்ச்சி’ என்னும் கட்டுரையில் இதனை விரிவாக விளக்கியிருக்கிறேன்.

நாற்பதுகளின் பிறபகுதி யிலும் ஐம்பதுகளிலும் இலங்கையில் எழுந்த சமூக, அரசியல், பொருளாதார நிலைமைகளின் விளைவாக, சிற்சில இயக்கங்கள் தோன்றின. அவற்றுள் இரண்டு சிறப்பாகக் குறிப்பிடப்பட வேண்டியன. ஒன்று தமிழின் உணர்வும் அதன் வெளிப்பாடுகளும்; மற்றென்று முற்போக்கு இலக்கிய எழுச்சியும் அதன் பரிமாணங்களும். இரண்டனுக்கும் அரசியல் பின்னணியிருந்தன. இன்னர்வும், ஏழுச்சியும் பெரும்பாலும் முதலாளித்துவம் இன்வாதக் கட்சிகளினால் முன்வைக்கப்பட்டவை. முற்போக்குக் கலை இலக்கிய இயக்கம் இடதுசாரிக்கட்சிகளினால் ஊக்கம்பெற்றவை. இக்கால கட்டத்திலே பாரதி இவ்விரு சாராராலும் எடுத்தாளப்பட்டமை கவனிக்கத்தக்கது.

சோல்பரி அரசியல் திட்டத்தையொட்டி உதயமாகிய தமிழ்க் காங்கிரஸ் நிறுவனமும், அதன் பின்னர் வந்த கட்சிகளும் அவற்றேரு முகிழ்த்த இயக்கங்களும், தமிழனர்ச்சியைத் தட்டியெழுப்பும் முயற்சியில் பாரத யின் வாசகங்களையும் கூற்றுக்களையும் பயன் படுத்தி வர்க்கின. ‘தமிழன் என்னிரூபு இன்னுடைய அதற்கொரு குண

முன்னுடைய என்ற நாமக்கல் இராம விங்கம்பிள்ளையின் வரி களைப் பாரதியார் பாடலடிகளாகக் கூறியவர்கள் பலர். பாரதியின் தமிழ்ப்பற்று மிக்க பாடற்பகுதி கள் வெகுவாகப் பயன்படுத்தப் பட்டன.

இடதுசாரி இயக்கங்கள் பாரதியில் கண்ட சிறப்பியல்புகள் வேறு. இவ்விடத்தில் ஒரு செய்தி கூற வேண்டியுள்ளது. 1948 — 49 காலப்பகுதியில் இந்தியாவில் கம்யூனிஸ்ட் கட்சி மீது அடக்குமுறை அவிழ்த்து விடப்பட்ட பொழுது, தமிழகத்திலிருந்து ப. ஜீவானந்தம் தலைமறைவாக இலங்கை வந்து சில காலம் தங்கியிருந்தார். முப்பது களின் நடுப்பகுதியிலிருந்து ஆற்றல் மிக்க கவிஞராயும், கட்டுரையாளராயும் அரசியல் பிரசங்கியாயும் திகழ்ந்த ஜீவானந்தம் இலங்கையில் தங்கியிருந்தவேளை பாரதி பற்றியும் முற்போக்குக் கண்ணேட்டத்தில் நிறையப்பேரினர். பழந்தமிழிலக்கியங்களையும் பாரதியையும் பொதுவடைமைத் தத்துவத்தின் ஒளியில்வைத்து நோக்குவதில் வழிகாட்டியவர் அவர். இலங்கையில் முற்போக்காளர் பாரதியைத் தரிசிப்பதற்கு ஜீவாவின் செல்வாக்கும், கே. இராமநாதனின் பங்களிப்பும் குறிப்பிடத்தக்கது. (ஜீவானந்தம் இலங்கையில் இருந்த நாட்களிலேயே ‘கம்யூனிஸ்ட் ஓர் சூருக்கவிளக்கம்’ என்னும் நூலை எழுதி னார். அது 1948 ல் கொழும்பில் பிரசுரிக்கப்பட்டது. இலங்கைக்கம்யூனிஸ்ட் கட்சி, இதர தேசக்கம்யூனிஸ்ட் கட்சித் தலைவர்களின் உருவப் படங்களும் வாழ்க்கைக் குறிப்புகளும் அதில் இடம் பெற்றிருந்தன).

1946 ல் தோற்றிய இலங்கை முற்போக்கு எழுத்தாளர் சங்கம் 1956 ல் புதிய வேகம் பெற்ற

மையும், தேசிய — ஜனநாயக இலக்கிய கோட்பாடு அமுத்தம் பெற்றமையும் கடந்த கால் நூற்றுண்டு இலச்சிய வரலாற்றின் முக்கிய அம்சங்கள் 1948 ல் இ. மு. எ. ச. ஏற்பாடு செய்த பாரதி விழா இலங்கையில் பாரதி இயக்கப் பரிமைத்தில் முக்கியம் வழங்குதலு. 1956 ம் வருடம் பாரதி பிறந்த டிசம்பர் மாதத்தில் கொழும்பு ஸாஹிருக்கல்லூரி மண்டபத்தில் மாபெரும் பாரதிவிழா நடந்தேறியது. சிறுக்கை, நாவல், கவிதை, கட்டுரை, மொழிபெயர்ப்பு. முதலிய பல துறைகளிலும் உழைத்துள்ள தொட்டு. சிதம்பரராஜநாதன் சிறப்புரை ஆற்றுவதற்குத் தமிழ் நாட்டிலிருந்து வந்திருந்தார். ஜீவானந்தம், ஆர். கே. கண்ணன், ரகுநாதன் ஆகிய மூலரும் பாரதி ஆய்வுகளில் முன்னிற்பவர்கள். தனக்கே உரிய ரூபிலும் முறையிலும் சிதம்பரராஜநாதன் அம்மகாநாட்டில் கருத்துச் செறிவான பேருரையை நிகழ்த்தினார். அதன் பின்னர் நாட்டின் பல பாகங்களுக்கும் விஜயம் செய்து சொற்பொழிவுகள் ஆற்றனர். பது கௌயில் நடந்த பாரதி விழாவில் ரகுநாதன் தனது உரையைப் பின்வருமாறு தொடர்கினார்.

‘தமிழ் நாட்டில் எனது திருநெல்வேலி ஜில்லா வரட்சியான பலதி; பாரதியும் அதே ஜில்லாவைச் சேர்ந்த வர்தான். என்றாலும் வளமும் வனப்பும் மிகுந்த இந்த இலங்கைத் திருநாட்டிலும் குன்றமையும் செழிப்புப் பின்னையும் அழகும் கைகோத்துக் குலாவும் இம்மலைப் பிராந்தியத்திலும் — பாரதி பல தினங்களாக நடமாடுகிறன். அம்மகாகவிக்கு நாடுதழுவிய விழாக்களை எடுத்து இங்கெல்லாம் அவனுடைய

திருநாமத்தை ஒவிக்கச் செய்ததன் மூலம், அவனை இவ்வழகிய தீவில் நடமாடவைத்த எழுத்தாளர் சங்கத்திற்கு என்னன்றியைத் தெரிவித்துக் கொள்கிறேன்.

ரகுநாதனின் வருகையும், நாட்டின் பல பகுதிகளிலும் நடைபெற்ற பாரதி விழாக்களும் பாரதி பற்றிய ஆர்வமும் அறிவும் விரிவடைய உதவின என்பதில் ஐயமில்லை. ஆயினும் மலைநாட்டைப் பொறுத்தவரையில் முப்பத்துகளின் பிறபகுதியிலும் நாற்பதுகளிலும் தொட்டத்தொழிலாளர் மத்தியில் உழைத்துவந்த சில தொழிற் சங்கவாதிகளின் மூலம் பாரதி பாடல்கள் ஓரளவு அறியப்பட்டிருந்தன. குறிப்பாக எப் ஜி. நடேசஸ்யர் பாரதி பாடல்களில் நிரம்பிய ஈடுபாடு கொண்டவராய் இருந்தார். பின்னர் ‘பாரதி’ சஞ்சிகையை நடத்திய கே.கணேஷ், கே. ராமநாதன் ஆகிய இருவரில் கணேஷ் மலையக்கை வாழ்ந்து மாய்க் கொண்டவர் என்பதும் நினைவு கூரக் கூடியதே

பாரதி விழாவின் விளைவாக எழுத்துபுத்துணர்ச்சியும், தூண்டுகோலாக அமைந்து தான் 1960 களில் இலங்கையில் இலக்கிய முற்போக்கு வாதம் முனைப்புடன் செயற்பட்டுக் கொண்டிருந்தது. இதன் பன்முக வெளிப் பாடாகவே ‘தேசிய இலக்கியம் வேண்டுமென்று கோரி நின்று குரல் கொடுத்தமை, சாகித்தியமண்டலத்தின் சீர்கேடுகளை எதிர்த்து நின்றமை. மரபு வாதிகளின் பழமை வாதத்தைச் சாடியமை, தேசிய ஒருமைப் பாட்டுக்காக உழைத்தமை, தென்னிந்திய சஞ்சிகைகளின் ஆதிக்கத்தைக் கட்டுப்படுத்தக் கோரியமை’ இயக்க அடிப்படையில் அமைந்தன. (முருகையன்,

‘நாவலர் இயக்கம்’ புதுமை இலக்கியம் — பாரதி நூற்றுண்டு முன்னேடி மலர் — 1981).

முற்போக்கு இயக்கத்தினர் பாரதியின் சமூக உணர்வினைச் சிறப்பாகப் போற்றியது மட்டுமன்றி, பாரதி பரம்பரையை அறிவு பூர்வமாகப் புரிந்து கொள்ளவேண்டும், இலங்கைத் தமிழிலக்கிய வளர்ச்சியில் பாரதியின் தாக்கம் எத்தகையதாய் உள்ளது என்பதை மதிப்பிடவும் முயன்று வந்திருக்கின்றனர். தேசிய உணர்வு, சமூகமாற்றம், புத்துலகப் படைப்பு முதலிய உண்ணத் தீட்சியங்களுக்குப் பாரதி எத்தகைய உந்துசக்தியாக விளங்குகிறஞ் என்பதையும் இடதுசாரிகள் எப்பொழுதும் எடுத்துக் காட்டி வந்துள்ளனர். பாரதியின் கவிதைகளை மாத்திரமன்றி வசனப் படைப்புகளையும் இவர்கள் ஆராய்ந்து வந்துள்ளனர்.

பாரதியைப் பல்வேறு கோணங்களிலிருந்து ஆராய்ந்து எழுதியுள்ளவர்களில், பின்வருவோர் இச்சந்தரப்பத்திற் குறிப்பிடத் தக்கவர்கள்: இளங்கீரன், செ. வேலாயுதபிள்ளை, அ. ந. கந்தசாமி, க. கைலாசபதி, எச். எம். பி. மெசுலீதீன், மு. தளையசிங்கம், கா. சிவத்தம்பி, சி. தில்லைநாதன், சி. மெளன்குரு, சித்திரலேகா, மாதகல் வ. கந்தசாமி, நுஸ்மான், சபா. ஜெயராசா ஆகியோர் நவீன் இலக்கிய வளர்ச்சிப் பின்னணியிலும், ஒப்பியல் நோக்கிலும், சமூக—கலாசார இயக்கங்களின் தொடர்பிலும் பராதி தியை அவ்வப்போது ஆய்ந்திருக்கின்றனர். பல்கலைக் கழகங்களின் பட்டப் படிப்புக்கும் பாரதியார் நூல்கள், பாடப்புத்தகங்களாக விதிக்கப்பட்டு வந்துள்ளன, இதுவும் சிற-

சில கட்டுரைகள் தோன்ற ஏது வாயிருந்திருக்கிறது. பண்டிதர் வி. சி. கந்தையாவின் கட்டுரைகளை உதாரணம் காட்டலாம். அது மட்டுமல்ல. இலங்கையின் பிரத்தியேக சூழ்நிலைகளிலிருந்து பாரதியை ஆராய்ந்து கூறும் கருத்துகள், இலங்கைத் தமிழ் எழுத்தாளரின் தனித்தன்மை யுடைய பார்வை காவும் தமிழக எழுத்தாளரால் கருதப்படுகிறது. இவை உலகளாவிய பாரதி ஆய் வில் ஆக்கஸ்ரவமான அம்சங்களாகும். (ஐப்பதுக்ஞக்ஞப் பின் தோன்றிய பல ஈழத்துக் கவிஞர்கள் — முருகையன் முதல் சுபத் திரன் சருகை — பாரதி யைப் பேரர்றுவதுடன் நின்றுவிடாது. அவனை உள்வாங்கி, அடிப்படையான கவிவளத்தைப் பெற்று அதனை மேலும் வளப்படுத்தும் ஆக்கப்பணியில் ஈடுபட்டு வந்துள்ளனர். அ. ந. கந்தசாமி முதல் இன்றைய ஆதவன் வரையில் பாரதி பரம்பரை புதுப்புது வண்ணமும் வடிவமும் இலங்கையில் பெற்று வந்திருப்பது பெருமைப்படத் தக்கதாகும்.

யாப்பிலிருந்து விடுபட்டுள்ள புதுக்கவிதை ஆக்கங்களிற் கூட ஈழத்து ஆக்கங்கள் தனிப் பண்புடையனவாய்க் காணப்படுகின்றன. கவிஞர் நுமிமான் குறிப்பிடுவது போல,

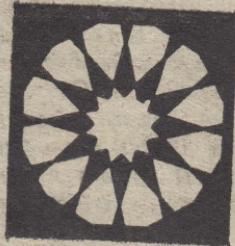
‘சமீத்துப் புதுக்கவிதைக்கும் தமிழகப் புதுக்கவிதைக்குமிடையே சில வேறுபாடுகள் உள்ளன. உள்ளடக்கத் தில் மட்டுமன்றி உருவத்தி லும் இவ் வேறுபாடுகள் காணப்படுகின்றன. தெளி வும் எளிமையும் ஈழத்துப் புதுக்கவிதையின் சிறப்பான பண்புகள் எனலாம்’

இருவகையில் இது பாரதியின் செல்வாக்கின் விளைவு என்று கூறுதல் தவறுகாது. அதைப் போலவே ‘பாரதி’ முதல் ‘கிருத



சென்னை என். வி. பி. எச். நிறுவனத்தினர் சமீபத்தில் வெளி யிட்டுள்ள சிறுகதைத் தொகுதி. கூடிய சீக்கிரம் இலங்கையிலும் கிடைக்கும்.

ஏகம் வரை பல சிறு சஞ்சிகைகளும் ஈழத்தில் பாரதி மரபை விளக்கியும் விரிவுபடுத்தியும் வந்துள்ளன. இவையெல்லாம், இலங்கையில் தனித்தன்மை வாய்ந்த பாரதி ஆய்வு முறைகளும், புதுமை இலக்கியங்களும் தோன்றி வளர்வதற்கு வெவ்வேறு வழிகளில் உதவியிருக்கின்றன. இதனை மனங்கொண்டு, தொடர்ந்து ஆக்கஸ்ரவமான முயற்சிகளை மேற்கொள்ளுவது நமது தலையாய் கடமையாகும். பாரதி வெறுமனே ஒரு நாமம் மட்டுமல்ல. அவன் ஓர் இலக்கிய சக்தி. அதனை நம்மவர் விளங்கிக் கொள்ளும் விதமும் தமதாக்கிக் கொள்ளும் வகையும் தனித்தன்மை வாய்ந்ததாய் இருக்க முடியும்; இருக்க வேண்டும்.



பாரதியின் மரபு மீறல்

நாவேந்தன்

பாரதி நூற்றுண்டு தமிழ் கூறும் நல்லுலகெங்கனும் பல்வேறு கோணங்களில் கொண்டாடப் படுகிறது. பாரத மத்திய அரசு, தமிழ்நாடு அரசு ஆகியவற்றுடன் கோவியத் யூனியனும் அரசாங்க உயர் மட்டத்தில் பாரதி நூற்றுண்டைக் கொண்டாடுவது உண்மையில் தமிழ் எழுத்தாளர்களுக்கேல்லாம் மனக்கிளர்ச்சி தருவதாக வேயமைகிறது. இங்கிலாந்து, பிரான்ஸ், அமெரிக்கா, மேற்கு, சிலகு ஜெர்மனிகள், சில முதலாளிகளிலும் பாரதி விழாக்கள் 'தட்டுபல்' படுகின்றன. எல்லோருமே தத்தம் பார்வையில் பாரதியைத் தரிசிக்கின்றனர், விமர்சிக்கின்றனர். இவர்களுக்கேல்லாம் விஷயதானமனிப்பதிலே பாரதி வள்ளுவும், அமுதசரபியுமாகி விட்டதும் பெருமையே. ஆனால் சிந்தனைக்கும், வியப்புக்கும், வினாவுக்குமிருயிது என்னவெனில், பாரதி கவிதைகளைப் படியாமலே, பாரதி விழாக்களில் பேசுகிற பெரிய கல்விமான்களையும், புலவர்மனிகளையும், பொருள்வளம் படைத்த பெரியார்களைப் பற்றியதே உண்மையில் ஒரு கவிஞரனது - மகாகவியினது நூற்றுண்டுக் கொண்டாட்டத்தின் போதாவது அவனது கவிதைகளை உணர்ந்தவளை, கவிதாரசனையுடையவர்களைக் கண்டு. தெரிந்து மேடையேற்றவும் பஞ்சமாகிவிட்டதா என்பதே? இந்நிலையுறிந்துதானே பாரதியும் 'ஓர்ந்திருக்கும் கவியுளம் காண்கிலார்' என்று ஏங்கிணாரோ! மக்கள் கவியாகவும் புரட்சிக் கவியாகவும், மகாகவியாகவும் விளங்கிய - விளங்குகின்ற பாரதியாரை அவரது பாடல்களில் சந்தேரனும் பரிசுசயமில்லாதது மட்டுமல்ல, கவிதையென்பதே என்னவென்றறியாத இலக்கிய நெஞ்சமேயில்லாத பணம் படைத்தவர்கள் முன் நின்று பட்டாடைகள் சரசரக்கி, மோதிரங்கள் டாலடிக்கி, பெற்றுவள்ள அரசாங்கப் பட்டங்கள் பகட்டுக்காட்ட, பரிவாரங்கள் ஆர்ப்பாட்டஞ்சு செய்ய 'அப்பாடா..... பாரதியும் நாமும் படுகின்ற அவலங்களை?' எப்படியென்றுதான் விபரிப்பது? இந்த நிலை எழுத்திலும் தமிழ் நாட்டிலும் தொடர்வது ஆரோக்கியமான இலக்கிய நிலைக்கு உகிந்ததாகாது. பாரதி மரபுகளை மீறிய ஒரு மகாகவி! மரபு என்று இங்கு நான் குறிப்பிடுவது மனித வாழ்வு, ஆன்மீக வாழ்வு, இலக்கிய வாழ்வு என்கிற முப்பெரு நிலைகளையும் உள்ளடக்கியே! இம் முப்பெரு நிலைகளிலும் உயர்ந்து நிற்கும் தோற்றுத்தேதான் ஒரு மகத்தான மனித வாழ்வு மலர முடியும். மகாகவி பாரதி இவ்வாரூன மகத்தான மனித வாழ்வு வாழ்ந்த மாபெருங் கவி ஞன், மரபுகளை மீறிய மாகவிஞர்! உலகிலே தோன்றிய மிக்கிலை

கவிஞர்களே மகாகவிகளானார்கள். அவர்களிலும் மரபுகளை மீறிப் புரட்சி செய்து மகாகவிகளாகி வாழ்கின்றவர்கள் விரல் விட்டு என்னக் கூடியவர்கள். அத்தகைய ஒரு சில மகாகவிகளின் வரி சையில் முன்னணியில் நிற்பவன் எங்கள் மகாகவி பாரதி. அவனது நூற்றுண்டுக் கொண்டாட்டங்களின் போது அவன் எவ்வாறு மரபுகளை மீறினன், ஏன் மீறினன், மரபுகளை மீறிய ஒருவனும் மகாகவியாகிட முடியுமா என்பதையெல்லாம் நாம் தர்க்க ரீதியாகச் சிந்தித்துப் பார்க்க வேண்டும்! ஒரு பதினைந்து ஆண்டுகளுக்கு முன்னர் ஒரு பெரிய இலக்கியக் கூட்டம். பிரதம அதிதியர்க அப்போது பிரசித்தி பெற்றிருந்த பிரபல கல்லூரி ஒன்றின் அதிபரி, மெத்தப் படித்தவர் வந்திருந்கார். அவர் தமதுரையில் கச்சியப்ப ரையும், பாரதியையும் ஒப்பிட்டு பாரதிக்கு என்ன பாடத்தெரி யும்? என்று விளாசினார். பாவம்; கேட்டுக் கொண்டிருந்த இரசிக மணிகளைல்லாம் பெருத்த ஆரவாரமாகக் கைதட்டிப் பாரதிக்குப் படிடத்தெரியாது என்று மெத்தக் கம்பீரமாக ஒத்துக் கொண்டார் கள்! சில ஆண்டுகள் ... மேடை மாறியது. காலம் ஒடியது.....

பாரதிக்குப் புகழ்பாடாவிட்டால் கைதட்டு எழாது என்றதும் ஒரே புகழ் மாலை! பாரதி மகாகவியாகிவிட்டார். இத்தகைய இலக்கிய நபுஞ்சகுத்தனம் இந்த யாழ்ப்பாணத்து மண்ணில் இன்றும் இருக்கவே இருக்கிறது. இலக்கியத்துக்காக வாழ்வதாகவே பம்மாத்துப் பண்ணியவர்கள் பாரதி இவ்வாறு இழிவு செய்யப் பட்டதை அன்று எதிர்த்துரைக்க வாயும் வழியுமற்று இருந்து விட்டுக் கண் மூடிவிட்டார்கள். ஆனால் இன்று பாரதியன்பர்கள் அவ்வாறு வாய் மூடியிருந்துவிட மாட்டார்கள்! கச்சியப்பர் பாடியது கந்தபுராணம், சமயத்தைத் தவிர வேறு எதையும் கச்சியப் பரால் பாட முடியாது. பாடவும் மாட்டார்! ஆனால் பாரதி சமயம், அரசியல், விஞ்ஞானம், பொருளியல், சுதந்திரப்போராட்டம். காதல், தொழில்வளம் என்றவாறு இவ்வுலக முழுமைப் பாட்டையுமல்லவா, முழுமையாகக் கண்டு பாடியிருக்கின்றன. ஏனையா கச்சியப்பரையும், பாரதியையும் ஒப்பிட்டு இலக்கியத்தை நலவு செய்கிறீர் என்று முகத்திலடிப்பதுபோற் கேட்காது விட மாட்டார்கள்! பாரதியுண்டாக்கிய மரபு மீறவின் ஆரம்பமே இது! மேடையில் எல்லாம், எழுத்துக்களில் எல்லாம் பாரதி மரபுகளை மீறிப் புரட்சி செய்திருக்கிறார்கள் என்று பேசினால் எழுதினால் மட்டும் போதுமா? எங்கே எப்படி பாரதி மரபுகளை மீறிப் புரட்சி செய்தான், எவ்வாறு அவனால் இந்த மரபு மீறல்களின் பின்பும் மகாகவியாக நிலைக்க முடித்தது என்பதைச் சுட்டிக்காட்ட வேண்டாமா? தமிழிலும் இலக்கியத்திலும் ‘தவண்டை’யடிக்கும் இன்றைய மாணவருலகிற்கு தமிழ் மொழியைப் பட்டப் படிப்புக்கு எடுக்கக் கூசி நிற்கும் தமிழப் பெருங்குடித்தன்மானப் பிறவிகளுக்கு எடுத்துச் சொல்ல வேண்டாமா? ‘எல்லாமே தமிழில் இல்லை’ என்பதனை ‘எல்லாந் தமிழில்’ என்பதன் மூலம் ருக்படுத்தி நிற்கும் நிகழ்காலத் தலைமுறையின் பெரும்பான்மை சன்னாயக பாரம் பரியத்திற்குப் பாரதியின் மரபு மீறல்கள் நிச்சயமாக உணரப் படுபவையாக வழங்கப்பட வேண்டும். அதற்கான சில முன்னுதாரணங்களை மட்டும் இச்சிறு கட்டுரை தெரிவிக்க முனைகின்றது. புரட்சி என்ற சொல்லைத் தமிழில் தந்தவரே புரட்சிச் கவியான பாரதிதான். புரட்சியும் மரபுகளை மீறுவதால் தோன்றுவதே

பாரதி பலவிதமான புரட்சிகளைத் தன் கவிதைகள் மூலம் துவக்கி கிடுள்ளான். ஆனால் கவிதாவுக்கில் பாரதி எவ்வாறு மரபுகளை மீறிப் புரட்சி செய்துள்ளான் என்பதனைச் சற்றுக் கவனிப்போம்!

செய்யுள் அமைப்பில், யாப்பு இலக்கணத்தில் பொருளமைதி யில், வழிபாட்டு முறையில், சமூக நோக்கில், வரலாற்று அமைப்பில் எல்லாவற்றிலுமே பாடல்களைத் தளமாகக் கொண்டு பாரதி மரபுகளை மீறிப் புரட்சி செய்துள்ளான். மரபுகளை மீறும்போது அதனுடன் ஆக்க கர்த்தா ‘மண்டையைப் போடுவதாக இருந்தால்’ அவன் படைப்பு இலக்கியமாக முடியாது. அல்லது இன்றைய பெரும்பாலான புதுக்கவிதைகளைப் போல நினைத்தவிடத்தில் சொல்லை முறிக்கு, எழுத்தை நெரித்து, மொழியைச் சிதைத்து விடுவதும் மரபு மீறிய புரட்சியாக முடியாது. (புதுக்கவிதை அன்பர்கள் மன்னிக்க வேண்டும். பொருளாற்ற, அழகற்ற படைப்பு களை — புதுக்கவிதை என்று பெயர் தாங்குவனவற்றையே குறிப்பிடுகிறேன்) பாரதியின் மரபு மீறல்கள் பழைய இலக்கிய பாரம் பரியத்துக்கும், புதிய இலக்கியத் தோற்றுத்துக்கும் புதிய தெம் கூட்டி எழுந்து நிற்கும் கம்பீரத்தை அவனது மரபு மீறல்களிலே நாம் தரிசிக்கின்றோம்!.

எல்லோருக்கும் தாய்நாட்டின் மீது பற்றின்டு, பாரதிக்கு மட்டும் பற்றில்லாது போகுமா? ஆனால் பாரதி தந்தையர் நாடு என்று பாடியுள்ளானே!

‘எங்கள் தந்தையர் நாடென்னும் போதினிலே ஒரு சக்தி பிறக்குது முச்சினிலே! ’

ஆம், தாய் நாட்டைத் தந்தையர் நாடு என்று பாரதி பாடியது இந்த சக்தி முச்சிலே வந்து மூள வேண்டும் என்பதற்கே! பாரதி யார் வாழ்ந்த காலத்துத் தாய்மார், பாரதி கருதிய தேச விடுதலையை — சுதந்திரப் போரை — ஏகாதிபத்திய எதிர்ப்பை என்னிப் பார்க்கவும் திராணியற்றவராய் இருட்டறைகளிலே குருட்டு வாழ்க்கைக்கு நெருட்டிவிடப் பட்டிருந்த கொடுமை நிலவியது. எனவேதான் தந்தையருக்குரிய சக்தி எழுந்து, விசாவித்துப் பரவி வரேற்றுன் தாய்மாரும் தலைநிமிர முடியும் என்ற உண்மையின் ஒங்காரக் குரலையே உள்நிறுத்தித் ‘தந்தையர் நாடு’ என்று பாரதி மரபு மீறிப் பாடினான். இன்று அவன் பாடலைப் பாவலருலகம் தலைமேற் குடி நிற்கவில்லையா?

இழுக்குடைய பாட்டிற்கு இசை நன்று. இன்று பல திரைப் பாடல்களுக்கும், ஏனைப் பாடல்களுக்கும் இது பொருத்தமே. ஆனால் பாரதியின் பாடல்களிலே இழுக்கில்லை. இசையும் தான் கவே வந்து தலையைச்சுத்து ஆட்கொள்ளுகின்றது. பண்டிதர்கள் ‘ஆலாபனம்’ படுத்துவிட்டது!

‘செந்தமிழ் நாடெனும் போதினிலே
இன்பத் தேன்வந்து பாயுது காதினிலே’

தேன் எப்படி ஜயா காதிலே பாயும்? காதிலே பாய்ந்தால் காது வைத்தியரிடமல்லவா போக வேண்டும்? பாரதிக்கு இலக்கணந் தெரியாது! கவிதை படிக்கத் தெரியாது! இப்படி ஒரு இருபத்

தெந்து ஆண்டுகளுக்கு முன்னர் பல பண்டிதர்கள் ஆட்சேபமெழுப் பிக் காலட்சேபம் செய்தார்கள். மரபு தொலைந்தது என்று முகாரி பாடினார்கள். உண்மை தெரிந்தது. அவர்கள்தாம்! பண்டிதர்களுக்குப் பண்டிதரான சுவாமி விபுலாநந்தர். நாவலர் சோம சுந்தர பாரதியார் போன்றேர் பாரதியாரின் பாடல்களை ஏற்றிப் போற்றத் தொடங்கியதும் படிப்படியாகப் பண்டித வர்க்கம் படுத்துவிட்டது. பண்டித வர்க்கம் என்பதே ஒரு இலக்கியச் சநாதனங்க் கூட்டம் என்பதுதான். இன்து அதன் மறுபுறங்கள் புதுப் பண்டிதக் கூட்டம் வடிவெடுத்துள்ளது. இவையும் காலப் போக்கிற காலாவதியாகிவிடும்!

‘காதிலே தேன் பாய முடியாது என்றால். தேசம் எப்படி வாய்க்குள் நுழைய முடியும்? என்று பாரதியே தனது பாடவில் ஆவேசமாகக் கேட்கிறேன்’ ஒரு நாலுவரிப் பாடவிலேயே மரபுகளை மீறி மாநிலம் போற்ற விசுவரூபமெடுத்தவன் எங்கள் பாரதி!

தெய்வம் என்பதன் புனித நிலையினையே கேவி செய்வதுபோல கோயில் மதிற்குள்ளும், ஜயரின் மந்திரத்துள்ளும். சமயச் சடங்குகள் பேரிலுமே சுடவளர் நிற்பதாகக் காட்டப்பட்ட கால, தேச, வர்த்தமானங்களைப் பாரதி தாக்கி வீசி நிற்கிறேன். கண்ணனைச் சேவகங்கை, நண்பங்கை, நல்லாசிரியங்கை, கண்ணம்மா பெயரில் காதலியாகக் காணுகிறேன். காஸியும், சரஸ்வதியும் மனிதனேடு மனிதனுக்கப் பழக வைக்கிறேன். பாரதி கண்ட, காட்டிய மற்றொரு வகையான மரபு மீறல் இது! தவஞ்சு செய்து, நிட்டயைவிருந்து உலகைத் துறந்து காண வேண்டிய கடவுளர் பாரதியின் பாவரிம் பித் தாமாகவே அவனுடன் சஞ்சரிப்பதைக் காணவைக்கின்றன.

‘வில்லினையொத்த புருவம் வளைத்தனை வேலவா — அந்த வெற்பு நொருங்கிப் பொடிப் பொடியானது வேலவா’

என்கிறேர் பாரதி. அனுங்குண்டு செய்யும் வேலையைப் பாரதி பாடவில் வேலனின் விதிகள் செய்யும் விந்தையை நாம் காணுகின்றேம். இவ்வாறு தெய்வீகத்தை மானுடத்தின் நன்பனுக்கிப் பழக வைக்கின்ற பான்மை பாரதி பாடவில் வரும் மற்றொரு வகையான மரபு மீறல்!

அன்றும், இன்றும் ஜயர், ஜயரே! ஆனால் பாரதி மரபு மீறிப் பிப்படிப் பாடினன்.

‘பார்ப்பானை ஜயரென்ற காலமும் போச்சே வெள்ளைப் பறங்கியைத் துரையென்ற காலமும் போச்சே’

பார்ப்பனக் குலத்தில் பிறந்த பாரதியே ‘சரண்டும் வர்க்கப் பிரதி பலிப்பான பார்ப்பானையும் பறங்கியையும் ஒரே நோக்கிலேயே கண்டு அவர்களை மதிக்க வேண்டியதில்லையென்று உரத்துக் கூறுகிறேன். பாரதியின் இப்பாடல்களிலே செய்யுள் மரபு, பொருள் மரபு, சொல் மரபு யாவும் தாக்கி வீசப்பட்டுள்ளன. ஆனால் அவைக்கு ஈடாக முன்னிலும் பார்க்கப் பொலிவான, உரம் வாய்ந்த புது மரபுகள் நிலைநிறுத்தப் பட்டுள்ளன. இதனுலேதான் பாரதி மகாகவியாகிறேன்.

எல்லைகளுக்கு அப்பால் போவது கூடாது. போவது இலக்கியமாகாது என்ற பிரமையைப் பாரதி போக்கிலிட்டான்.

‘சிந்துநதியின் மிசை நிலவினிலே சேரந்நாட்டிளம் பெண்களுடனே,

சுந்தரத் தெலுங்கினில் பாட்டிசைத்து தோணிகளோட்டி விளையாடுவருவோம்’

என்பது அவன் பாடல். சிந்துநதியும் சேரநாட்டு இளம் பெண்களும், சுந்தரத் தெலுங்கும் வெள்வேறு சங்கதிகள். ஆனால் பாரதி இவற்றைக் கொண்டு கூட்டி, மரபுகளை மீறி யாத்த கவிதையோ அட்சர லட்சம் பெறும் அழகு தமிழ்க் கவிதையாகவன்றே மினிர்கின்றது.

இளம் வயதிலேயே பிள்ளைகளுக்கு அடக்க, ஒடுக்கம், யயம், மரியாதை என்பவற்றைப் பயிலச் செய்வதே நல்லதென்ற காலத் தில் வாழ்ந்த பாரதி என்ன சொன்னன்?

‘மோதி மிதித்துவிடு பாப்பா அவர்முக்த்தில் உமிழ்ந்துவிடு பாப்பா’

எனகிறூர். அடப்பாவி, சின்ன வயதிலேயே பிஞ்ச உள்ளத்திலே நன்குற்றுகிறேன்! என்று பலர் பிரலாபித்திருக்களாம். ஆனால் பாரதி கூறியதனை—

‘பாதகஞ் செய்வதைக் கண்டால் பயங் கொள்ளலாகாது பாப்பா’

என்பதனையும் தெரிந்து கொண்டால் அவனது மரபு மீறல்களுள் ஒரு புதிய இலக்கியமாக, காப்பிய மரபாக மாறிவிடுகிறது, இவ்வாறு பலநாறு உதாரணங்களைப் பாரதியின் மரபு மீறல்களாக எடுத்துக் காட்டலாம். முக்கியமானது இவற்றுக்கூடாகப் பாரதியை நாமனைவரும் நேரிய வழியில் தரிசிக்க வேண்டும் என்பதே. பாரதி நூற்றுண்டு கொண்டாடப்படும் இக்காலகட்டத்தில் பாரதி தரிசனம் அவன் பாடல்கள் வழியாக மேற்கொள்ளப்பட வேண்டும். மரபு மீறல்கள் கவிதாவுலகில் குற்றவியல் சார்ந்தவையன்று. அவை மகாவிகளுக்கேயுரிய தனித்தன்மைகளைத் துலாம்பராபபடுத்தும் அசகாய சாதனைச் சித்திரங்கள் என்பதனை தெரிந்து, தெளிந்து கொள்வோமாக. பாரதியின் நாமத்தின் பேரில் பதர்களை விடுத்து மணிகளைக் கண்டு தமிழிலக்கியவுலகினை வளம்படுத்துவோமாக.

~~~~~  
உயிர் பெற்ற பினம்

வ. உ. சிதம்பரம்பிள்ளை, சுப்பிரமணிய சிவா ஆகியோர் சம்பந்தப்பட்ட வழக்கில் பாரதியார் சாட்சி சொல்ல நேரிட்டது. வழக்கின் முடிவில் தீர்ப்புக் கூறிய ஆங்கிலேய நீதிபதி பாரதி யின் பாட்டைக் கேட்டால் செத்த பினம் கூட உயிர் பெற்று விடும். அடிமைப் பட்டிருக்கும் நாடு ஐந்து நிமிடங்களில் விடுதலை பெற்றுவிடும். புரட்சி ஒங்கி எழும், என்று கூறினாம்:



## மானுடத்தின் மகாகவி

தி. சா. ராஜ்

ஓய்க் பெற்ற இந்திய இராணுவ அலுவலர். முப்பத் தொன்பது ஆண்டுகள் இறுகிய பிடிப்பினால் வாழ்ந்தி விட்ட போதிலும் பலகணி வழியாகவே இலக்கியம் கண்டவர், படைத்தவர்.

மகாகவி பாரதியாரைக் குறித்து மூன்று நூல்கள் எழுதியிருக்கிறார். கவிஞர் திருலோகசீதாராமின் கணபதிராயன். ஒட்டு மொத்தமாகச் சொல்லப் போனால் பாரதி வழி நடப்பவர்.

பாரதி ஒரு தேசியக் கவி என்ற நிலைமாறி மகாகவி என்றெரு நம்பிக்கை உறுதிப்பட்டு விட்டது. உண்மையைக் கூறப்போனால் அவன் ஒரு விராட் புருஷன். அப்படிச் சொன்னால் பலபேருக்குப் புரியாது. இந்த வையம் முழுவதும் படைத்தளிக்கின்ற மாபெரும் ஆற்றலை நேருக்கு நேர் கண்டு உணர்ந்தவன். அந்தக் காட்சியைச் சொல்லால் வடிக்கும் முயற்சியில் பெரும் வெற்றி கண்டான். அதனால்தான் நூரூண்டுகள் கழித்தும் தேச விடுதலையை எதிர்த்த பாரம்பரியமுள்ள எதிர்க்கட்சி நடத்தும் நல்லரசும் கூட அவனுக்கு விழாவெடுக்கிறது.

ஏனெனில் அறிவியக்கத்தின் தலைவர்கள் எதைச் செயலாக்க வேண்டுமென்று விழைந்தார்களோ, இன்றும் விழைகிறார்களோ, அவைகளுக்கு எண்பது ஆண்டுகளுக்கு முன்னரே கால் கோள் நாட்டி, மண்டபம் எழுப்பி, மணிக்கொடி ஏற்றி முரசறைந்து வரவேற்புக் கூறிவிட்டான் பாரதி.

‘தமிழா, பயப்படாதே, ஊர்தோறும் தமிழ்ப் பள்ளிக்கூடங்கள் போட்டு ஜரோப்பிய சாஸ்திரங்களை எல்லாம் தமிழில் கற்றுக் கொடுக்க ஏற்பாடு செய்’

‘தமிழா உனது வேலைகள் அனைத்திலுமே பொய்க் கதைகள் மிஞ்சிவிட்டன: இவற்றை நீக்கிவிடு, எதிலும் எப்போதும் நேர்மை இருக்க வேண்டும்.....’

தமிழ் மானில முதலமைச்சரே எட்டயபுரத்தில் இதைத் துணி வுடன் நினைவுபடுத்திக் கவிஞரை வாழ்த்தினார்.

## ஓரு விளக்கம்

கவிஞர் என்பவன் யாவன்?

உடல், உள்ளம், அறிவு, இம்முன்று கரணங்களையும் கடந்து மெய்ச்சாலையில் நின்று அங்கு தான் காணும் காட்சிகளை மக்கள் பேசும் மொழியில் அவர்களது சிந்தனையைக் கவ்வும் வகையில் கூறுபவனே அவன்.

ஒன்றே தெய்வம் (ஸா - இலாஹு - இல்லல்லா) மனிதன் உணவினால் மட்டும் உயிர் வாழுந்து விடுவதில்லை (மரன் டஸ் நோட் விவ் பை பிரீட் எலோன்) என்று உறுதி கூறியவர்களைச் சொல்ல வரும் அந்த வரிசையில் வைத்துப் போற்றப்பட வேண்டியவர்கள். அத்தகையவர்களால் மட்டுமே வையம் முழுவதும் படைத்தளிக் கின்ற பேராற்றல் தன்னி இலும் ஒளிர்கிறது. அதனின்றுதான் வேறு பட்டவன் ஆல்லன் என்று உணர்ந்து அவர்களுக்காகத் தன்னைச் சுருக்கியும் கருக்கியும் வாழ்வது இயலும். அந்த நிலையில் நின்றால்,

‘பிறர் ஈனநிலை கண்டு துள்ளுவர்,  
வாடிய பயிரைக் கண்ட போதெல்லாம் வாடுவர்  
கானிழல் வளரும் மரமெலாம் நான்  
காற்றும் புனலும் கடலுமே நான்’

என்று துணிந்து கூற முடியும். நோக்கும் திசையெலாம் நாமன்றி வேறில்லை. நோக்க நோக்கக் களியாட்டம் என்று பாரதியால் மட்டுமே கூற முடிந்தது, அத்தகைய உயர் நிலையிலேயே எப் போதும் சஞ்சரித்ததன் விளைவாக உருசிய நாட்டில் விளாந்த மாற்றத்தை அவரால் யுகப்புரட்சி என்று வர்ணிக்க முடிந்தது. (புரட்சி என்ற சொல்லை முதன் முதல் நாணயமாக்கியவர் பாரதி)

‘சுமடர் சடசடவென்று சரிந்திட்டார்.....  
திமுதிமென மரம் விழுந்து காட்டெல்லாம்  
விறகான செப்தி போலே.....  
இடிபட்ட சுவர் போல கவி வீழ்ந்தான்,  
கிருத யுகம் ஏழுக மாதோ’

இந்த மக்கள் இயக்கத்திற்கு முதன் முதலாக வெளி நாட்டிலிருந்து வாழ்த்துக் கூறிய மானுடன் ஒரு தமிழ்க்கவி பாரதி.

அவனுக்கு எல்லைகளே கிடையா. எங்கே மறம் வீங்கினாலும் அறங்குன்றினாலும் அவன் பொங்குவான், சாம்புவான். பெல்ஜியம் நாடு வீழ்ந்த போதும் அதை வாழ்த்தினான்.

‘மருஞ்சூ பகைவர் வேந்தன்  
வலிமையாற் புகுந்த வேளை  
உருஞ்சுக தலைகள், மானிடம்  
ஒங்கு கென் ரெதிர்த்து நின்றூய்’

மக்களின் சக்தியே, விழிப்புணர்ச்சியே, அவனுக்கு மாகாளியின் சிந்தனைவளம், திருவுள்ளாம் என்று தோன்றிற்று; அவ்வாறே அதை விவரித்தான்.

## வறுமைக் கோட்டில் வானில்

குடக் கூலிக்குக் கொடுக்கப் பணமிராது. வீட்டுக்காரச் செட்டி யாறிடம் கடன் - சால்ஜாப்பு. வீட்டில் அகரம் இகரம் (அரிசி இல்லை என்று அவர் காதில் விழக்கூடாது) அந்நிலையிலும் பாரதி என்ற கவிஞர் கோணை எந்தத் தீயும் பாதிக்கவில்லை.

‘நாட்டு மக்கள் நலமுற்று வாழவும்  
நானி வத்தவர் மேனிலை எய்வுதம்  
பாட்டி வேதனி இன்பத்தை நாட்டவும்  
பண்ணிலை களி கூட்டவும் வேண்டி, நான்  
மூட்டும் அன்புக் கன்ஸொடு வாணியை  
முன்னுகின்ற பொழுதிலே வாங்குநல்  
காட்டி அன்னை பராசக்தி ஏழையேன்  
கவிவத யாவுந் தனக்கெனக் கேட்கின்றான்?

இந்த வரிகளை அமரர் ஜீவா பாடிக் கேட்டவர்கள் பேறு பெற்ற வர்கள்

இத்தகைய உள்நிலையை எல்லோரும் எய்திவிட முடியாது. பலகோடி மக்கள் பல்லாயிரம் ஆண்டுகள் தவமிருந்து காத்திருந்தால் மட்டுமே பாரதியை ஒத்துயிக் குருஷை தோன்றுவான்.

## தீர்ப்பு

அந்தத் தவத்தை மேலும் மேலும் புரியும் ஆற்றலை நமக்குத் தந்து அருளும்படி சக்தியை வழுத்துவோம், வணங்குவோம். அவள் தருவாள் — ஐயமில்லை.

நமது தலைவன் அவ்வாறுதான் கூறியிருக்கிறார்.



## தாய் சொல்லைத் தட்டாதே

பாரதியார் தேசத்தின் மீது வைத்திருந்த பிரியத்திற்கு அடுத்ததாக மகள் சுகுந்தலா மீதுதான் அதிக பிரியம். சுகுந்தலாவிற்கும் பாரதியார் மீது எல்லையில்லாத அன்பு. தாயின் மீது இருந்தபிரியத்தைவிட அதிகமானது என்று கூடச் சொல்லலாம். ஒரு நாள் தாயர் ஏதோ சொல்ல அதைக் கேளாமல் அடம்பிடித்துக் கொண்டிருந்தாள் சுகுந்தலா. பாரதியார் சுகுந்தலாவை அணித்தபடி ‘தாய் சொல்லைத் தட்டாதே பாப்பா..... என்று பாடத் தொடங்கினார். பின்பு சுகுந்தலாவும் அவளைப் போன்ற குழந்தை கனும் தினமும் என்ன செய்ய வேண்டும் என்பதை ‘பாப்பாப் பாட்டில்’ வடித்துத் தந்தார்.

கால வழிப் போக்கனும்  
ஒரு கிருதயுகப் பாடகனும்

மேமண்கவி

எட்டையைப்புர லீதிகளில்  
உலாவும் காற்றின்  
உதடுகளும் -  
கவிதை சொல்ல.....  
ஒரு மஹாகவியின்  
அனுபவ ஸ்பரிசங்கள்  
சாகா வரம் பெற்ற  
சாசுவத சம்பவங்களாக,  
சர்வதேச மூனைகள்  
நூற்றுண்டு

பார்வை பார்க்கும்,  
தீர்த்தக் கரையில்  
காத்திருந்த கண்ணம்மாக்கள்  
அறுபது வருஷ  
கால மரணத்தில்  
கண் அம்மாக்களாய்  
சஹாரா பாலைவன  
சுடு மணில்  
வீட்டு வேலைக்காரிகளாய்  
வேர்த்திருக்க—

மஹாகவியின் கல்லறை  
சோகம் வார்க்கும்!  
ஶைவக் கடை மேஜை  
அசுத்தங்கள்  
பாப்பாக்களின் வயிறுகள்  
பரிசுத்தமாக்க—

எட்டையைப்புர  
கவி விழிப் பாலம்  
கண்ணீர் வெள்ளத்தால்  
உடைந்து விழும்!  
இன்றே—  
அஞ்சலியாம்  
எட்டையைப்புர—  
தோட்டத்து மலர்  
இமைகளோரம்  
பனித்துளிகள்  
கண்ணீர்த் துளிகளாக,  
சழுக காட்டுக்குள்  
கொடுமை அக்னி குஞ்சகள்  
சுகபோக பொந்துகள்  
சமைக்க—

வெந்து தணிந்த  
மனக் காடுகளில்  
துயர் புயல் சுழிக்க—  
அச்சமில்லை! அச்சமில்லை!  
கவிதை வரிகள்  
கொக்கரிக்கும்!

2

இராவானத்தில்  
ஒற்றை ஒளிக் கதிராய்  
ஒரு நட்சத்திரம்  
அந்த கலா புருஷனின்  
புகழை கண் சிமிட்ட—  
கால வழிப்போக்கன்  
தேச தெருக்கள்  
கிராம எல்லை  
மடிகள் தோறும்  
அந்த கிருதயுகப் பாடகனின்  
மனிதாபிமானப் பாடல்களை  
நூறு ஆண்டு வயதில்  
உச்சஸ்தாதியில்  
ஓலிப்பரப்பும் வேளா—  
நியூட்ரன் அனுகுண்டு  
புகை மூட்டங்கள்  
அதிரடி விமான  
இரைச்சல்கள்  
பூதாகர விருட்சங்கள்  
விரிக்க—

இவன் கவிதை  
மேனிகள் கூட  
சோகக் காற்று  
சவாசித்து  
உயிர் பதற.....

சமுதாயப் பூவின்  
மனித இதழ்கள்  
வியந்து - பிரிந்து  
உதிர—  
அந்தக் கவிதா விழிகளில்  
கேள்விக் குறிகள்  
கவலைக் கவிதை எழுதும்!

தரமானதும், பலவேறு சுவை நிரம்பியதுமான

ஜஸ் கீற்ம்

மதுரமான சிற்றுண்டி

வகையரூக்களுக்கு

மென்மையும், கவர்ச்சியும்

அழகும் நிரம்பிய

நவீன ஸ்தாபனம்

குடும்பத்தினர் அனைவரும் குதூகலித்து மகிழ்ந்திடப்

புதிய நிறுவனம்

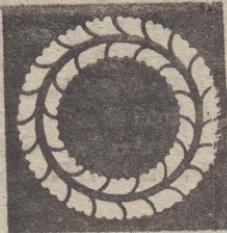


8077



கல்யாணி கீற்ம் ஹவுஸ்

73. கஸ்தூரியார் வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்.



## சாக்தன் பாரதி

திருமதி மரகத சிவலிங்கம்

‘பாட்டுக்கொரு புவன்  
பாரதியடா’ எனக்கவிமணியால்  
பாடப்பெற்ற பெருமை வாய்ந்  
தவர் பாரதியார்.

புரட்சிக் கவிஞரை கவும்,  
தமிழ்த் தொண்டனாகவும், சுதந்  
நிரப் பிரியனாகவும், காளிதாஸ  
ஞாகவும், சக்தி உபாஸகஞாகவும்,  
புதுமைப் பெண்ணின் தோழனு  
கவும், கண்ணமேற் காதலனு  
கவும் வருகின்ற பாரதி ஒரு  
தேசியக் கவியாகவும் மிலிர்ந்  
தார், கவிதையால் புதுயுகம்  
படைப்போமென்று துணிவுடன்  
புதிய பாரதத்தைச் சிருஷ்டித்  
தான் பாரதி. ‘யாமறிந்த  
மொழிகளிலே தமிழ் மொழி  
போல் இனிதாவதெங்கும்  
காணேயும்’ என்று பாடிய பாரதி  
யின் பாடல்களை இன்று உல  
கெங்கும் அறிந்து போற்றத்  
தொடங்கிவிட்டது.

பாவின் நயமெல்லாம்  
யானும் பகரவல்லேலே  
ஆவின் பாற்கவையை  
நாழி அளந்து காட்டிடுமோ’

என்று கவிமணி பாரதி யின்  
பாடல்களின் பெருமையை அன  
விட முடியாது எனக் கூறுகின்  
ரூர். காளியிலே மிகுந்த பக்தி  
யுடைய பாரதி சக்தியின் உண்  
மையான பொருளை நவசக்தி  
மார்க்கம் என்ற தம் கட்டுரை

யில் பரமாத்மா வேறுகவும்,  
பராசக்தி வேறுகவும் நினைப்பது  
பிழையென்றும், சர்வ லோகங்  
களையும் பரமாத்மா சக்தி ரூப  
மாக நன்று அருள் பாவிக்கின்  
ரூர் என்றும் மிகத் தெளிவாகக்  
கூறுகின்றூர்.

சுதந்திரத்தைக் காக்கவே  
பாரதி சக்தியை உபாசித்தார்.  
தேசிய வெறியோடு சக்தி வெள்  
ளத்தில் மூழ்கி மூழ்கி அபிராமி  
பட்டர் சொன்னது போல் ‘நின்  
ரூம் இருந்தும், நடந்தும் சக்தி  
யையே நினைந்து உருகிக்களித்த  
பாரதி அவளை ‘யாதுமாகி நின்  
ரூப் காளி எங்கும் நீ நிறைந்  
தாய்’ என்று சர்வமும் காளி  
மயமாகக் காணகின்றூர்.

பாரதியாருக்கு மோட்சத்தி  
ரும் பிரியமுண்டு; உலக இன்  
பத்திலும் பிரியமுண்டு. எங்கே  
போகம் இருக்கிறதோ அங்கே  
மோட்சமில்லை. எங்கே மொட்சம்  
இருக்கிறதோ அங்கே போகம்  
இல்லை. ஆனால் பராசக்தியை  
உபாசிப்பவனுக்கு இரண்டும்  
கிடைத்துவிடும் என்று ஆதிசங்க  
ரர் கூறியது போன்று பாரதி  
யாரும் ‘செல்வங்கள் பொங்கி  
வரும், நல்ல தெள்ளாறி வெய்தி  
நலம் பல சார்ந்திடும்’ என்று  
இகபர சுகத்தினை காளி காத  
விலே விளக்கமாகக் குறிப்பிடு  
கின்றூர். அடுத்து பிரம்ம,

விஷ்ணு, சிவன் ஆகிய மூவரும் சக்தியின் அடக்கம் என்னும் பொருள்பட 'ஸ்ரத்திகள் மூன்று பொருள் ஒன்று, அம் மூலப் பொருள் ஒளி யின் குன்று, நேர்த்தி திகழும் அந்த ஒளியை எந்த நேரமும் போற்று சக்தி என்று' என்றும், 'நாரணன் என்று பழவேதம் சொல்லும் நாயகன் சக்தி திருப்பாதம்' என்றும், சக்தி விளக்கத்திலே தெளிவாகக் கூறுகின்றார்.

பாரதி பிறந்த காலம் சுதந் திரத்தை வேண்டி நின்ற காலம், உள்ளம் கொதித்து அனல் வீசும் பாடல்களினாலும், அஞ்சா நெஞ்சு சுத்தினாலும் தாழும் தம் தேசமும் உய்ய வேண்டும் என்பதை அறிந்த பாரதி சொல்லுக்கட்டங்காத சூரத்தனங்கள் நிறைந்த பராசக்தியிலே பற்றுதல் கொண்டு வீர சுதந்திரப் பாடல்களைப் பாடினார். 'வீரசுதந்திரம் வேண்டி நின்றார் பின்னர் வேலேன்று கொள்வாரோ' என்கின்ற பாரதி 'நம்பினார் கெடுவ தில்லை நான்கு மறைத் தீர்ப்பு, அம்பிகையை சரண்புகுந்தால் அதிக வரம் பெறலாம்' என்று தேசமுத்து மாரியிலே ஆனித்தரமாக எடுத்தியம்புகின்றார்.

மாகாளி பராசக்தி ருவிய நாட்டினிற் கடைக்கண் வைத் ததாலே இங்கு ஜார் சக்கரவர்த்தி இமயமலை வீழ்ந்தது போல வீழ்ச்சியடைந்தான் என்று புதிய ருவியாவின் மூலம் வெளிப் படுத்துகின்றார். கரும்புத் தோட்டத்திலே பெண்கள் படுகின்ற கஷ்டத்தைக் கண்டு பதைக்கும் பாரதி காளீ இதனை நீ மிஞ்ச விடலாமோ என்று காளியிடம் நேரடியாக வேண்டுதல் செய்கின்ற பாரதி, 'உலகத்து நாயகியே எங்கள் முத்துமாரியம்மா-உன் பாதம் சரண்புகுந்தோம் எங்கள் முத்துமாரியம்மா'

ஏன்றும், 'சக்தி பதமே சரடெண்டிருந்து புகுந்து பக்தியினாற் பாடிப் பலகாலும் முத்திநிலை காண்போம் கவலைப் பினி தீர்ப்போம்' என்றும் சக்தியிலே தாம்கொண்ட ஈடுபாட்டினை தெற்றென எமக்குப் புரியவைக்கின்றார்.

'மரணமுமஞ்சேன் நோய்களை அஞ்சேன் மகரவெம் பேயினை அஞ்சேன் இரண்மும் சுகமும் பழியும் நற்புகழும் ஒரு பொருளெனக் கொள்ளேன்' என்று தன் மனம் பராசக்தியிடம் லயமடையும் விதத்தினை எடுத்தோதுகையில் நம் உள்ளைம் நெகிழிகின்றது. தமது மக்களை முன்னேற்றமடையச் செய்ய வேண்டிய பாடல்களை பாடும் படி பாரதமாதா கூறுவதாகவும் திருமகள் உலகம் முழுவதும் பயன்பெற வேண்டிய கவிதைகளைப் புணையும்படி கேட்பதாகவும் நல்ல கற்பணையும் பண்ணும் நிறைந்த காவியங்களை இயற்றும் படி நாமகள் விரும்புவதாகவும் ஆனால் இவர்கள் எண்ணங்களை பூர்த்தி செய்ய விரும்பி வாணியை நினைக்கும் பொழுது அவள் குரல்காட்டி அன்னை பராசக்தி ஏழையேன், கவிதை யாவும் தனக்கெனக் கேட்கிறோள் என்று சாக்தனும் சக்தியும் ஒன்றுபடச் செய்கின்ற பாடல் நம் உள்ளத்தை நெகிழிவைத்து விடுகின்றது.

சுப்பிரமண்யம் சக்தியிடமிருந்து வேறுபடாத அம்சம் என்பது பாரதியின் துணிபு: முருகன் பாட்டில் பைரவி பெற்ற பெருங்கனவே என்று முருகனைத் தொழுதால் சக்தி வரங் கொடுப்பாள் என அவர் நமக்குத் தெரிவிக்கின்றார்.

பாரதியாரது வாழ்விலே கஷ்டமேற்பட்ட பொழுது குடும்பத்தை நடத்துவதற்குத் தக்க பொருள் வருவாயின்றி சுதேச

மித்திரன் பத்திரிசைக்குச் சக்தி தாஸன், காளிதாஸன் என்று புனைபெயரிட்டுக் கட்டுரைகள் எழுதியதிலிருந்து பாரதியார் சக்தியிலே எவ்வளவு பக்தி கொண்டவர் என்பது விளங்குகின்றதல்லவா! மேலும் செய்யுங் கவிதை பராசக்தியாலே செய்ப்படுங்காண் வையத்தைக் காப்பவன் அன்னை சிவசக்தி யென்று யாவுமே அவளருளாலே நடைபெறும் என்று தெய்வ நம்பிக்கையோடு வாழ்கின்றார் பாரதி.

‘பஞ்சமும் நோயும்  
நின்மெய்யடி யார்க்கோ  
பாரினில் நன்மைகள்  
வேறினி யார்க்கோ’

என்று பாரதியார் ஆண்டவளை நோக்கி மனம் வருந்திப் பாடிய தற்குக் காரணம் புதுவையிலே பத்து வருஷங்காலம் வறுமைப் புலியால் பற்றப்பட்டுத் துடிதுடித்ததனால் அவருக்கு ஏற்பட்ட மனக் கசப்புத்தான்.

பாரதியாருடைய வாழ்க்கை ஒரு இலட்சிய வாழ்க்கையாகவே அமைந்திருந்தது. ‘உள்ளத்தில்

உண்மையொளி உண்டாயின் வாக்கினிலே ஓளியுண்டாகும்’ என்று பாரதியார் பாடியதற்கு அவரே தக்க சான்றூக் விளங்கினார்.

தேசத்தின் மீதும் தாய் மொழி மீதும் அவர் கொண்டிருந்த பக்தி அளவிட முடியாது. தேசிய இயக்கத்தில் பாரதியின் எழுத்துக்கள் ஊட்டிய ஊக்கமும் உணர்ச்சியும் கொஞ்சமன்று. ‘மான் மாறும் விழியுடையாள் சக்திதேவி வசப்பட்டு தனை மறந்து வாழ்தல். வேண்டும்’ என்றும். ‘தாயம் சக்தி தாளி னில் ஓயாமல் உழைத்திவொய்’ என்றும் தமது மனதிற்குக் கட்டளையிடுகின்ற பாரதி எம்மையும் அது போன்று இறையன்பு கொண்டு வாழவேண்டும் என்பதைப் படம் பிடித்துக் காட்டுகின்றார்.

இன்று பாரதி நூல் இல்லாத நாலகமே கிடையாது. இல்லங்களும் அருமையாகி விட்டன. பாரதி நூற்றுண்டோடு நற்றமிழ் நாடும் உலகும் பாரதி புகழ் பாட்டும். அவர் புகழ் பரவட்டும்.

## கரும்புத் தோட்டத்திலே

பாரதி ஆற அமா இருந்து கடுமையாக யோசித்து கவிதையை உற்பத்தி செய்வது கிடையாது. எங்கும் எந்நேரமும் உணர்ச்சிப் பிரவாகத்தில் கவிதைகள் ஊற்றெற்றுக்கும். ஒருநாள் மத்தியானச் சாப்பாட்டிற்கு பாரதியார் வரவில்லை. கவலை கொண்ட மனைவி செல்லம்மா வெளியில் சென்று பார்த்த போது பாரதியார் கலங்கிய கண்களுடன் ‘இதை மிஞ்சவிடலாமோ’ என்று முனு முனுத் துக் கொண்டிருந்தார். கணவனின் அருகில் சென்று காரணத்தை விணுவினார். இந்திய மாதார் பிறநாட்டுக் கரும்புத் தோட்டத்தில் படும் துயரத்தைக் கேள் என சொல்லிவிட்டு கரும்புத் தோட்டத்துயரம் தாளாது அழுதுவிட்டாள்.

# ஜவாஹர்லால் நேரு பற்றிய திரைப்படம்

## இந்திய—சோவியத் கூட்டுத் தயாரிப்பு

ஜவாஹர்லால் நேரு பற்றிய திரைப்படம், இந்திய—சோவியத் கூட்டு முயற்சியால் உருவாகிறது. இப்படத்தின் திரைக்கதை சம்பந்தமான விவாதங்களைச் சோவியத் தெரக்டர் யூரி அல்தோசினும், அவரது இந்திய சகாவான் வியாம் பெண்களும் துவக்கியுள்ளார். இந்தியா, சோவியத் யூனியன், பிரான்ஸ் மற்றும் பல நாடுகளிலிருந்து, இப்படத்திற்குத் தேவையான ஏராளமான விஷயங்கள் சேகரிக்கப் படுகின்றன.

சோவியத் தரப்பும், இந்தியத் தரப்பும் இரண்டு திரைக்கதைகளைத் தயாரித்து அளவு அவற்றிலிருந்து ஒரு கிரைக்கதை உருவாக்கப்படும். நேருவைப் பற்றி இரண்டு பாகங்கள் கொண்ட முழு எண்ப படம் தயாரிக்கப்படும், எனவே, நேருவைப் பற்றிய டாக்குமெண்டரிப் படங்களை மட்டுமின்றி அவரது கடிதங்கள், கட்டுரைகள், நூல்கள் ஆகியவையும் ஆராயப் படுகின்றன.

‘நாங்கள் சேகரித்துள்ள ஏராளமான தகவுகள், நேரு ஒரு தலைகிறந்த அரசியல்வாதி என்பதுடன், தலைகிறந்த மனிதர் என்பதையும் தெளிவாகக் காட்டுகின்றன; என்று இப்படத்தின் கூட்டு தெரக்டரான அல்தோசின் கூறினார். ‘படப் பிடிப்பிற்காக, நேரு பிறந்த நகரமான அலகாபாத் உள்பட பல இடங்களை நாங்கள் தேர்ந்தெடுத்து உள்ளோம்’

ஜவாஹர்லால் நேருவைப் பற்றிய புத்தகம் ஒன்று அண்மையில் சோவியத் யூனியனில் வெளிவந்துள்ளது. உலகப் புகழ் பெற்ற வரலாற்று ஆசிரியர்களான வி ஜியானின், ஏ. கொரேவ் ஆகியோர் இதனை எழுதியுள்ளார். சோவியத் தரப்பில் சர்பில், நேருவைப் பற்றிய திரைக்கதையை இவர்கள் உருவாக்கியுள்ளார். டாக்டர் எஸ். கோபால், சலபதிராவ் பி. ஆர். நந்தா ஆகியோரின் கதவியுடன், இந்தியத் தரப்பின் சார்பில் வியாம் பெண்கள் திரைக்கதை எழுதியுள்ளார்.

ஜவஹர்லால் நேரு சோவியத் யூனியனுக்குப் பலமுறை விஜயம் செய்துள்ளார். பழம் பெரும் சோவியத் டாக்குமெண்டரி தெரக்டரான ரோமன் கார்மன் உள்பட பல சோவியத் யூனிப்பதிவாளர்கள் நேருவின் விஜயங்களை டாக்குமெண்டரிப் படங்களாகத் தயாரித்துள்ளார்! இவற்றின் ரீல்கள் நேருவைப் பற்றிய இந்திய—சோவியத் கூட்டுத் தயாரிப்பில் பயன்படுத்தப்படும்.

யூரி அல்தோசினும் வியாம் பெண்களும் முதன் முதலில் கூட்டாக உருவாக்கும் படம் இது. பெண்களின் படங்கள் மிகச் சிறந்தவை என்றும், அவரது அழகியல் சன்னேட்டம் தன்னுடையது போன்றதே என்றும், அல்தோசின் கருதுகிறார். அவரது சில படங்களைக் கண்டுள்ள வியாம் பெண்கள், தங்களது ஒத்துழைப்பு வெற்றி பெறும் என்று திடமாக நம்புகிறோம். ●

## ஆர்ஜன்டைனுவடன் அணிசேரா நாடுகள்

வி: நி.

தெற்கு அட்லாண்டிக்கில் பதற்றங்களை மேன்மேலும் பிரிட்டன் அதிகரித்து வருகிறது. பாக்லாந்து தீவுகளைச் சுற்றி 200 மைல் பிரதேசத்தை 'யுத்த மண்டலம்' என்று பிரிட்டிஷ் அரசு அறிவித்துள்ளது. அந்தப் பிராந்தியத்திற்குப் பேராசையுடன் பிரிட்டிஷ் அணுசுக்கி நீரிழுழுகிக் கப்பல்கள் செல்லுகின்றன; அர்ஜென்டினாவின் எந்தக் கப்பலையும் மூழ்கடிக்க அவை தயார். பிரிட்டனுக்கு 8000 மைல் தொலைவிலுள்ள பாக்லாந்து தீவுகளின் வருஷிகால அரசரிமை பற்றிய பூசலைத் தீர்ப்பதற்கு, பிரிட்டிஷ் கடற்படையில் முன்றில் இரு பங்கு அனுப்பப்பட்டுள்ளது;

பிரிட்டனுக்கும் அர்ஜென்டினுவுக்கும் இடையே இன்று ஏற்பட்டுள்ள பூசல், 'மேற்கு - - தெற்கு' மோதல் நிலையின் கடுமையான புதிய வடிவம் ஆகும், இந்த நெருக்கடி அதிகரிக்கும் வேலையில், அர்ஜென்டினுவுக்கு எதிராக 'நேட்டோ' நாடுகளின் கூட்டணி உருவாகி வருகிறது. அண்மையில் டச்சிடார்யில் நேட்டோ பொதுச் செயலாளர் ஜோசப் லுன்ஸ் வெளியிட்ட அறிக்கை, இதற்குச் சான்றாகும், அர்ஜென்டினுவுக்கு 'ராணுவ ரீதியாகப் பதிலளிக்கும் உரிமை' பிரிட்டனுக்கு உண்டு என்பதையும், தெற்கு அட்லாண்டிக் பகுதிக்குப் பிரிட்டிஷ் கடற்படை அனுப்பப்படுவதையும், அவர் ஆதரிக்கிறார். அர்ஜென்டினுவிலிருந்து தாங்கள் இறக்குமதி செய்யும் பொருள்களுக்குத் தடை விதிக்கவும், அர்ஜென்டினுவுக்கு இனிமேல் ஆயுதங்களை விற்காதிருக்கவும், பல 'பொதுச் சந்தை' நாடுகள் தீர்மானித்துள்ளது. அமெரிக்காவைப் பொறுத்த வரையில், 'நடுநிலைமை' என்று நாடகமாடிக் கொண்டு பிரிட்டிஷ் அரசை நடைமுறையில் அது ஆதரிக்கிறது. பிரிட்டனின் ராணுவ நடவடிக்கைகளுக்கு அது 'பச்சை விளக்கு' க்காட்டிவிட்டது; பாக்லாந்து நிலவரம் பற்றிய ரகசியத் தகவல்களை அது பிரிட்டனுக்கு அனுப்பிக் கொண்டிருக்கிறது. அதன்கீயான் தீவிலுள்ள அமெரிக்கத் தளத்தில், பிரிட்டிஷ் போர்க் கப்பல்களுக்குத் தேவையான வசதிகள் அளிக்கப்பட்டுள்ளன.

அதே சமயத்தில், தனது தேசிய நலன்களைக் காப்பதற்கான அர்ஜென்டினுவின் நிலையை உலக மக்கள் மேன்மேலும் ஆதரிக்கின்றனர்; பிரிட்டனின் ஆக்கிரமிப்பு நடவடிக்கைகளையும், அவற்றை ஆதரிப்போரையும் உலக மக்கள் மேன்மேலும் கண்டிக்கின்றனர். இது சம்பந்தமாக 'மெர்தோா' என்னும் இந்தோ னெசியப் பத்திகை எழுதுகையில், 'ராணுவ பலத்தின் உதவியால் காலனியாதிக்கத்தைப் பாதுகாக்கப் பிரிட்டன் முயலுகிறது' என்று குறிப்பிட்டுள்ளது. 'இத்தகைய நடவடிக்கைகளைப் பெரும் பாலான ஐ. நா. உறுப்பு நாடுகள் ஆதரிக்க முடியாது' என்றும் அது தெளிவாகியுள்ளது. அர்ஜென்டினுவுக்கு எதிராக ராணுவ

நடவடிக்கைகளைப் பிரிட்டன் மேற்கொண்டால், பிரிட்டனுக்கு எதிராக மட்டுமின்றி அமெரிக்கா உள்ளிட அதன் கூட்டாளி நாடுகளுக்கு எதிராகவும் மூன்றும் உலக நாடுகளின் இயக்கம் உருவாகும் என்று 'நியூயார்க் டைம்ஸ்' எச்சரித்துள்ளது.

பிரிட்டனும் அதன் கூட்டாளிகளும் மேற்கொண்டுள்ள நடவடிக்கைகளின் விளைவாக, தெற்கு அட்லாண்டிக்கில் பதற்றம் அதிகரித்துள்ளது: இதனால் சமாதானத்திற்கும் பெரும் அச்சுறுத் ஏற்பட்டுள்ளது. இந்தப் பிராந்தியத்திற்கு அனு ஆதயங்களுடன் கூடிய பிரிட்டிஷ் கப்பற்படை அனுப்பப்பட்டிருப்பதால், தெற்கு அட்லாண்டிக்கிற்கு இருபுறங்களிலுமிருந்து ஆப்பிரிக்க, வத்தின் அமெரிக்க நாடுகளில் பெருந்கவலை எழுந்துள்ளது. எனவே, நிலவரம் மேலும் மோசமடைவதற்கு முன்னால், சபாதானத்திற்கும் சர்வதேச பந்தோபஸ்திற்கும் ஆபத்து விளைவித்துள்ளது தனது ராணுவ நடவடிக்கைகளைப் பிரிட்டன் நிறுத்திக் கொள்வது புத்தி சொலித்தனமாகும். பாக்லாந்து சம்பந்தமான தகராறுக்கு பேச்சு வார்த்தைகளின் மூலம் தீர்வு காணப்பட வேண்டும் என்று சமாதான ஆதாவாளர் அனைவரும் கருதுகின்றனர்; சோவியத் யூனியன் பலமாக ஆதரிக்கிறது.



## பேச்சு வார்த்தைக்குச் சிறு இணங்குமா?

ஏ. வி.

அண்மையில் தாஷுகெண்டில் ஆற்றிய உரையில், சினைவுடன் உறவுகளைச் சுகலைப்படுத்துதல் என்பது, அமைதி விரும்பும் சோவியத் தொகையின் பிரதான பணியாகும் என்று வியனித் பிரஸ் னேவ் கூறினார்.

'இரு நாடுகளுக்கிடையேயும் நீலவும் பகைமை நிலை சக்ஜை மானதென்று நாம் என்றுமே கருதியதில்லை' என்ற பிரஷ்னேவு குறிப்பிட்டார். எல்லைப் பிரச்னைகளில் சோவியத் யூனியனின் நிலையை அவர் நினைவு கூர்ந்தார். மக்கள் சென்ப பிராந்தியத்தின் மீது சோவிபத் யூனியன் ஒருகாலும் உரிமை ஏதும் கொண்டாடி யதில்லை. பரஸ்பரம் ஏற்றுக் கொள்ளத்தக்க முடிவினைப் பெறுவதற்காக, தற்போதுள்ள எல்லைப் பிரச்னைகள் குறித்துப் பேச்சு வார்த்தைகளைத் தொடர, சோவியத் யூனியன் எப்போதும் தயாராக இருக்கிறது. சோவியத் - சிற எல்லைப் பகுதியில் பரஸ்பர நம்பிக்கையை வலுப்படுத்துவதற்குச் சாத்தியமான நடவடிக்கைகள் குறித்து பிரச்னையையும் விவாதிக்கச் சோவியத் தரப்புதயாராக உள்ளது.

சமத்துவம், பரஸ்பர நல்விளக்கம் என்ற அடிப்படையில் சினாவுடனுள் தன்னுடைய பிரச்னைகள் அனைத்துக்கும் தீர்வு காண முடியும் என்று சோவியத் யூனியனின் அனுகுமுறை, ஆக்கபூர்வமானது. சோவியத் - சின உறவுகள் அபிவிருத்தியடைய வேண்டுமானால் இரு தரப்புக்களும் பேச்கவார்த்தை நடத்த வேண்டும். எனவே, சோவியத் யூனியனின் இத்தகைய பிரேரணைக்குப் பதில் அனிக்ஷ வேண்டியது, இப்பொழுது பிகிங்கின் பொறுப்பாகும்: சினத் தலைமையின் அயல்துறைக் கொள்கை பற்றியும், சோஷலிசக் கோட்பாடுகளுக்கும் நெறிகளுக்கும் முரலை அதன் கொள்கையின் இகரா அம்சங்கள் பற்றியும். சோவியத் யூனியன் பகிரங்க மாக விமர்சித்துள்ளது. அதே வேளையில், 'மக்கள் சினக் குடியரசின் உள்விவகாரங்களில் தலையிட நாம் ஒருகாலும் முயன்ற தில்லை' என்று வியனித் பிரஷ்னேவ் குறிப்பிட்டார்:

'சினாவில் ஒரு சோஷலிச அமைப்பு உள்ளது என்பதை நாம் மறுத்ததில்லை; இன்றும் மறுக்கவில்லை. ஆனால் உலக அரங்கில் ஏகாதிபத்தியக் கொள்கைகளுடன் பிகிங்கின் கொள்கைகள் உடன் பாடு கொண்டிருப்பதானது. உலக சோஷலிசத்தின் நலன்களுக்கும், சரிவதேச கம்யூனிஸ்டு மற்றும் தேசவிடுதலை இயக்கங்களின் நலன்களுக்கும் விரோதமானது' என்று பிரஷ்னேவ் வலியுறுத்தினார்.

உலக சோஷலிசத்தின் நலன்களைப் பிகிங் தலைவர்கள் மேன் மேலும் பலியிட வேண்டுமென்று, ஏகாதிபத்தியம் கோருகிறது: தைவான் பிரச்னை சம்பந்தப்பட்ட சினாவின் உள்விவகாரத்தில், வராஷிங்டன் தலையிடு: இதற்குச் சிறந்த எடுத்துக்காட்டாகும்: ஏகாதிபத்தியத்துடன் 'நேச உறவுகள்' என்ற கொள்கையின் நடைமுறை விணவு இதுவாகும்.

இவ்விஷயத்தில் முற்றிலும் மாறுபட்ட கொள்கைகளைச் சோவியத் யூனியன் பின்பற்றுகிறது. தைவான் மீதான சினாவின் அரசரிமையைச் சோவியத் யூனியன் முழுமையாக அங்கீகரிக்கிறது என்பதை வியனித் பிரஷ்னேவ் மீண்டும் உறுதிப்படுத்தினார்: 'இரு சினக் கோட்பாடு' என்று அழகக்கப்படுவதை நாம் எப்பொழுதுமே ஆதரித்ததில்லை. இன்றும் ஆதரிக்கவில்லை' என்று அவர் குறிப்பிட்டார். சோவியத் யூனியனின் நல்லென்னைத்திற்கு, மற்றுமொரு முக்கியமான சான்று இது.

தாஷ்கென்டில் வியனித் பிரஷ்னேவ் முன்வைத்த பிரேரணைகள், சினாவுடன் பேச்கவார்த்தை நடத்துவதற்குச் சிறந்த அடிப்படையாகும். சோவியத் யூனியன் தனது கருத்துக்களைத் தெளிவாக்கி விட்டது.

சோவியத் - சின உறவுகள் சகஜநிலை அடைந்தால், எல்லா நாடுகளுக்கும், முதற்கண் ஆசிய நாடுகளுக்கு, நன்மை ஏற்படும் என்பதை வியனித் பிரஷ்னேவ் உணர்ந்துள்ளார். சோவியத் - சின உறவுகள் மேன்மேலும் மோசமடைந்தால், ஆசிய நிலவரமும் உலக நிலவாழும் மோசமடையும் என்பதில் ஜயமில்லை. ●



மணிப்புரி சேலைகள்  
நூல் சேலைகள்  
வோயில் சேலைகள்

சேட்டிங் — குட்டிங்  
வலைக்கள்

சிறுர்களுக்கான  
சிங்கப்பூர் ரெடிமேட்  
உடைகள்

தெரிவு செய்வதற்குச்  
சிறந்த இடம்



## லிங்கம்ஸ் சில்க் ஹவுஸ்

18, நவீன சந்தை,  
மின்சார நிலைய வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்.



7684

## விண்வெளி இயலில் ஒத்துழைப்பு

என். நோவிஹோவு

சோவியத் யூனியனுடன் இந்தியர் ராஜிய உறவு ஏற்படுத்திக் கொண்ட நாள் முதலாக, பொருளாதார சுதந்திரம் பெறவேண்டுமென்ற இந்தியாவின் அவர் உள்பட எல்லாத் துறைகளிலும் இந்தியாவுக்கு சோவியத் யூனியன் சர்வாம்ச ஒத்துழைப்பு அளித்து வருகிறது.

இந்தியா சுயமாக விண்வெளி ஆராய்ச்சி நடத்த வேண்டுமென்ற அவசியத்தை உணர்ந்த பொழுது அதன் முதலாவது செயற்கைக் கோளை உருவாக்குவதில் தொழில் நுட்ப உதவி அளிக்குமாறு சோவியத் யூனியனிடம் கோரியது. இதற்கான ஒப்பந்தம், சோவியத் விஞ்ஞானப் பேரவைக்கும் இந்திய விண்வெளி ஆராய்ச்சி நிறுவனத்திற்குமிடையே 1972, மே 10 ம் தேதி கையெழுத்திடப்பட்டது.

இந்தியப் பொருளாதாரத்திற்கு விண்வெளி ஆராய்ச்சியின் முக்கியத்துவத்தை அறிந்திருந்த சோவியத் யூனியன், இந்தியா விண் முதலாவது சோதனைச் செயற்கைக் கோளை உருவாக்கி, சோவியத் ராக்கெட் மூலம் சோவியத் யூனியனிலிருந்து விண்வெளியில் செலுத்துவதற்கு விஞ்ஞான தொழில்நுட்ப உதவிகளை சோவியத் யூனியன் இலவசமாக அளித்தது. இந்தியாவின் முதலாவது செயற்கைக் கோளைப் புனைவரவு செய்வதில் மற்றும் பல பெரிய சோவியத் பேரவையாளர்களுடன் சேர்ந்து நானும் பங்கு கொள்ள வாய்ப்புக் கிடைத்தது.

இந்தியாவின் முதலாவது செயற்கைக் கோளான ‘ஆர்ய பட்டா’ உருவாக்கி முடிக்கப்பட்டுப் பின்னர் சோவியத் பிரதே சத்திலிருந்து விண்வெளியில் செலுத்தப்பட்ட பொழுது, இந்திய விஞ்ஞானிகள் எவ்வளவு மகிழ்ச்சி அடைந்தார்களோ அவ்வளவு மகிழ்ச்சி நாங்களும் அடைந்தோம். செயற்கைக் கோளை உருவாக்கி விண்வெளியில் செலுத்துவதில் இந்திய விஞ்ஞானிகளை எதிர்நோக்கிய பிரச்னைகள் வெற்றிகரமாகத் தீர்க்கப்பட்டன: கடந்த ஆண்டுகளில் இந்தியாவில் இரண்டு விண்வெளி நிலையங்கள் அமைக்கப்பட்டன. அவை பெங்களூர் அருகே உள்ள செயற்கைக் கோள் புனைவரவு நிலையமும், ஸ்ரீஹரிகோட்டானில் உள்ள கட்டுப்பாடு நிலையமும் ஆகும். இவை இரண்டிலுமே யிக நவீன சாதனங்கள் பொருத்தப்பட்டுள்ளன; நல்ல தகுதி வாய்ந்த நிபுணர்கள் இவற்றில் பணியாற்றுகின்றனர். செயற்கைக் கோள் களைப் புனைவரவு செய்து உருவாக்குவது மட்டுமின்றி, விண்வெளியில் சுற்றும் செயற்கைக் கோள்களைத் தரையிலிருந்து திறம் படக் கட்டுப்படுத்தவும், ‘ரோகினீ’ போன்ற ஜெசான் செயற்கைக் கோள்களை தங்கள் சொந்த ராக்கெட்டுகளைக் கொண்டு விண்வெளியில் செலுத்தவும் தகுதியுள்ளவர்கள்:

இந்தியாவின் முதலாவது செயற்கைக் கோள் விண்வெளியில் செலுத்தப்பட்டதைத் தொடர்ந்து 'பாஸ்கரா', 'பாஸ்கரா - 2' ஆகிய செயற்கைக் கோள்கள் பூமியின் மேற்பரப்பை ஆராய்வதற்காக விண்வெளியில் செலுத்தப்பட்டன. இவையும் சோவியதி தொழில்நுட்ப உதவியுடன் உருவாக்கப்பட்டு சோவியதி விண்வெளி ராக்கெட் தளத்திலிருந்து செலுத்தப்பட்டன. இந்த இந்த செயற்கைக் கோள்களும் இந்தியாவின் பொருளாதாரத்திற்கு மிக முக்கியமானவையாகும். செயற்கைக் கோளில் பொருத்தப்பட்டிருந்த டெலிவிஷன், காமரா எடுத்த இந்தியப் பிரதேசத்தின் படங்களும், மற்றக் கருவிகள் சேகரித்த இந்திய பற்றிய தகவல்களும் இந்திய நிபுணர்களால் ஆய்வு செய்யப்பட்டு வருகின்றது. இவற்றின் முடிவுகள் வானிலை, நீர்வள இயல், வன இயல் முதலிய துறைகளில் பயன்படுத்தப்படும். பருவமழை காலத்தில் ஏற்படும் இயற்கை விபரிதங்களைச் சமாளிக்கவும், பருவக் காற்று இயங்கும் முறைகளை அறியவும், இவை பயன்படும். புயல் ஏற்படும் பொழுது, அது எங்கு தாக்கும் என்பதை முன்கூட்டியே அறிந்து மக்களை ஏச்சரிக்கலாம்.

பல ஆண்டுகளாகவே தும்பாவிலிருந்து சோவியதி மற்றும் வானிலை ஆராய்ச்சி ராக்கெட்டுகள் ஏவப்பட்டு ஆராய்ச்சிகள் நடைபெறுகின்றன. பூமத்திய ரேகைப் பகுதியில் வாயுமண்டல மேற்பரப்பின் அமைப்பு, காற்றேட்டம் முதலியவற்றை ஆராயராக்கெட்டுகள் பயன்படுகின்றன. செயற்கைக் கோள்கள் அனுப்பும் தகவல்களைக் கூட்டாக ஆராய்வதில் சோவியதி விஞ்ஞானிகளும், இந்திய விஞ்ஞானிகளும் ஈடுபட்டுள்ளனர். தமிழ்நாட்டைச் சேர்ந்த காவலூரில் இதற்காக ஒரு நிலையம் அமைக்கப்பட்டுள்ளது.

'காமா' கிரக ஆராய்ச்சியிலும் ஒத்துழைப்பு நடந்து வருகிறது. இந்தியாவில் தயாரிக்கப்படும் நலீன விண்வெளி ஆராய்ச்சி சாதனங்களை, சோவியதி விண்வெளிக் கலைகளில் பொருத்திப் பயன்படுத்தும் காலம் நெருங்கி வந்து கொண்டிருக்கிறது:

### பாரதியின் இளம் பராயம்

திருநெல்வேலி ஜில்லாவில் உள்ள எட்டயபுரத்தில் 1882 டிசம்பர் 11ல் பிறந்தார். தகப்பன் பெயர் சின்னச்சாமி ஐயர், தாய் பெயர் லட்சுமி அம்மாள்.

விவு வயதில் பாரதி தன் தாயை இழந்தார். பாரதியாரை வீட்டில் கூப்பையா என்று அழைப்பார்கள். பாரதியின் தகப்பனார் வள்ளி அம்மாளை மறுமணம் செய்தார். வள்ளி அம்மா ஓன் பாரதியின் வளர்ச்சிக்கு முக்கிய காரணமாவார்.

பாரதியரின் பள்ளித் தோழர் நாவலர் சோமசுந்தர பாரதி ஆவர், பாரதியார் தமது பதினெந்தாவது வயதில் செல்லம்மாளை திருமணம் செய்தார்.

# சிந்து சமவெளியின் நாகரிகமும் திராவிடரும் லெவின் கருத்து

‘சிந்து சமவெளியிலுள்ள மஹஞ்ஜோதாரா, ஹாரப்பாவில் பண்டைக் காலத்தில் வழக்கிலிருந்த மொழி திராவிடர்களின் ஆதி முன்னேறைச் சேர்ந்தது என்பது கம்ப்யூட்டர் ஆய்வின் மூலம் கண்டு பிடிக்கப்பட்டுள்ளது’ என்று மாஸ்கோவிலுள்ள கீழ்த்திசை ஆராய்ச்சி நிறுவனத்தில், கீழை நாடுகளது கலாசாரப் பிரிவின் தலைவராகப் பணியாற்றும் டாக்டர் லெவின் கூறினார். இவர் சோவியத் தீர்மானம் பேரவையின் அலகாபாத்தில் நடைபெற்ற ‘இந்தியாவின் வெண்கல யுகக்கலாசாரம்’ என்பது பற்றிய இந்திய—சோவியத் கூட்டுக்கருத்தரங்கில் கலந்து கொண்ட சோவியத் தாதுக்குமு உறுப்பினாய் வெவின் இந்தியாவுக்கு வந்தார்.

சோவியத், இந்திய வரலாற்றினர்கள் இலைந்து பணியாற்றுவதைப் பற்றிப் பேசிய டாக்டர் லெவின், மன்றைய இந்தியாவையும் மத்திய ஆசியாவையும் பற்றி ஆராய்வதில் ஒத்துழைப்பது சம்பந்தமாய் இருநாடுகளுக்கும் இடையே 1750ல் கையெழுத்திடப்பட்ட 21ஆண்டு ஒப்பந்தத்தைக் குறிப்பாகச் சூட்டிக் காட்டினார். ‘பண்டைக் காலத்தில் இந்தியாவும் மத்திய ஆசியாவும் மிக நெருக்கமான கலாசாரத் தொடர்புகளைக் கொண்டிருந்தன. தெற்கு துருக்மெனியாவில் கண்டு பிடிக்கப்பட்ட ஒரு ஹாரப்பன் முத்திரை இதை நிருபிக்கிறது. இதுதான்

நம்முடைய தொடர்புகளின் தொடக்கம். இதன் பின்னர் கூடாக ஆராய்ச்சி நடத்தலாம் என்று இந்திய அறிஞர்கள் பிரரேபித்தனர்’ என்றார் டாக்டர் லெவின். ‘சோவியத் இந்திய அறிஞர்களின் கூட்டு ஆராய்ச்சி தொடர்ந்து நடைபெறும். அடுத்த சோவியத்—இந்தியக் கூட்டுக் கருத்தரங்கு சாமர்க்கண்டு அல்லது துஷான் பேயில் 1983ல் அல்லது 1984 தொடக்கத்தில் நடைபெறும்’ என்று அவர் குறிப்பிட்டார். இந்திய மற்றும் மத்திய ஆசியாவின் மிகவும் புராதன வரலாறு குறித்து ஆழமான ஆராய்ச்சிகள் செய்வதற்குத் திட்டமிட்டிருப்பதாய் டாக்டர் லெவின் உறுதி கூறினார். மத்திய ஆசியால்பொருள் ஆராய்ச்சியில் இந்திய நிபுணர்களும், இந்தியதொல் பொருள் ஆராய்ச்சியில் சோவியத் நிபுணர்களும் பாக்கேற்பார்கள் என்ற நம்பிக்கையை அவர் வெளியிட்டார்.

கீழ்த்திசை ஆராய்ச்சி நிறுவனத்தில் நடைபெற்று வரும் பல்வேறு ஆய்வுகளைப் பற்றி விளக்கிக் கூறிய டாக்டர் லெவின், இந்த நிறுவனத்தில் நாற்றுக்கும் மேற்பட்ட ஆய்வாளர்கள் பணி புரிவதாகக் குறிப்பிட்டார். இந்த நிதுவனத்தின் லெனின்கிராடு கிளையில் மிகவும் அரிய இந்தியக் கையெழுத்துப் பிரதிகளின் மூலப் படிவங்கள் இருப்பதாகக் கூறினார். பல சமஸ்கிருதக் கையெழுத்துப் பிரதிகளும், பிரம்மியிலும் கரோ

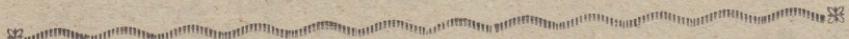
வியனிலும் எழுதப்பட்டிருக்கும் பல புத்தமத மூல நூல்களும் கண்டுபிடிக்கப்பட்டு பாது காத்து வைக்கப்பட்டுள்ளன. கி. பி. 8 அல்லது 7 ஆம் நூற்றுண்டைச் சேர்ந்த, புத்தமத துறவிகளுக்கான விதிகளை வழையறுத்துக் கூறும் 300 ஒன்றைகளைப்பொராம் அவி எனுமிடத்தில் நாங்கள் கண்டுபிடித்திருக்கிறோம் என்று அவரிமேலும் தொடர்ந்தார். பல இந்திய நூல்களை இந்த நிறுவனம் சுடந்த பத்தாண்டுகளில் மொழி பெயர்த்திருப்பதாகவும் அவர் குறிப்பிட்டார். திருக்குறள் ஏற்கனவே ரஷ்ய மொழியில் பெயர்க்கப் பட்டுள்ளது. பண்டைய தமிழ்ப் பெருங்காப்பியங்களான மணிமேகலையும், சிலப்பதிகாரமும் மற்றும் முத்தொன்னாயிரமும் இப்போது மொழி பெயர்க்கப்படுகின்றன.

கீழ்த்தினசை ஆராய்ச்சி நிறுவனத்தின் தெள்ளிந்திய மொழி இலக்கியப் பிரிவு, தற்சமயம் திராவிட மொழிகளின் காலவரிசை ஆய்வில் ஈடுபட்டிருக்கிறது.

கிறது. திராவிடர்களின் ஆண்மிக, லெக்கிக் பண்பாடு பற்றி புதி தாக ஆராய்வதற்கான வாய்ப்பை இது ஏற்படுத்தியிருக்கிறது. திராவிடர்களின் தாயகம் எங்கே இருந்தது; இந்தியாவிலாமல்லது வெளி இடத்திலான்பதை கண்டுபிடிப்பதற்கு இந்த ஆராய்ச்சியின் பலன்கள் உதவி செய்யும். சோவியத் தீய ஆசியா, பஹல்விஸ்தான், ஆப்கனிஸ்தான் முதலிய இடங்களில் வசித்து வரும் சில சிறிய சமுதாயக் குழுவினர் திராவிட இனத்தைச் சேர்ந்தவர்கள் என்றும், 'பிரகுப்' என்ற அவர்களுடைய மொழி திராவிட மொழிகளை ஒத்திருக்கிறது என்றும் டாக்டர் லெவின் அறித்தார்.

இந்தியாவுக்கு வருகை தந்திருக்கும் டாக்டர் லெவினுக்கு இந்திய அரசாங்கம் 1974ல் நேரு பரிசு வழங்கிக் கொரவித்திருக்கிறது.

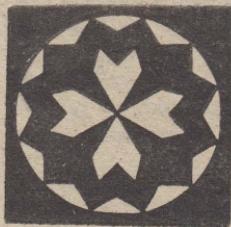
என். ஜெயராமன்



## சுக்தி பிறக்குது முச்சினிலே

புதுச்சேரியில் பாரதி இருந்த போது தமிழகத்தைப் பற்றிய சிறந்த கவிதைக்குப் பரிசீலிப்பதாக கடேச மித்திரன் பத்திரிகையில் வெளியிட்டிருந்தார்கள். நண்பர்கள் வற்புறுத்தியபோது வெகுமதிக்காகத் தன்னால் பாட முடியாதென்று நண்பர்களுக்குச் சொல்லார். வெகுமதிக்காக வேண்டாம் தமிழ் நாட்டினர். தம் நாட்டைப் பற்றி பெருமையுடன் பாடிக்களிக்க பாடலைப் பாடுவிக் கள் என்றனர். பாடல் பிறந்தது.....

“செந்தமிழ் நாடென்னும் போதினிலே — இன்பத் தென்வந்து பாயுது காதினிலே — எங்கள் தந்தையர் நாடென்ற போதினிலே தூரு சக்தி பிறக்குது முச்சினிலே.....!”



## பாரதி புதுமைச் சாரதி

கலாநிதி சேதுகாவலர்

புதுமை எனப் பலப்பல கண்டு பழையை சில வேளை புதுமையாவதும் காலம் செய்யும் வேலை. சமுதாய வழக்கத்திற்கு எது புறம்பானதாக உள்ளதோ அது - புதியதாகிப் பலராது கவனத்தையும் ஈர்க்கும். இவ்வகையில் இந்திய சமுதாயத்தையும் பழைய யுதுமை என்பன பங்காளிகளாகச் சொந்தம் கொண்டாடி வந்தன. பழையையில் சமுதாயம் ஊற்சிட்டந்தாலும் வியப்புக்குரிய புதியனவற்றையும் கண்டு மோகமடைவது இயற்கை. இவ்வகையில்தான் இக்கரை மாட்டுக்கு அக்கரை பச்சை போலப் பழைய யானவர்கள் புதுமையை நாடினர். இந்நிலையில்தான் பாரதி வருகிறேன். புதுமையை புதியதில் மட்டும் பாராதே, வெள்ளையனைப் போலச் செய்யாதே. நம் பழையை புதுமை கண்டு ஏன் நாம் வாழும் சமுதாயத்தில் கூடப் புதுமை உண்டு என்று முழுக்க மிட்டான். தான் கூறவந்த புதுமையைக் கவிதா ரதமாக்கித் தானே அதற்குச் சாரதியாக அமர்ந்தான்.

சமூகப் புதுமைகள், அரசியல், மதம், கஸ்வி, பெண்கள் நிலைபோன்ற பல கோணங்களில் காணப்பட்டன. இவை வெள்ளையரைக் கண்டு வியத்தல் என்ற அடிப்படையில் இருந்தன. இவையாவும் எம்மிடம் இல்லையா? சிந்தித்த பாரதி பின்னேக்கிப் பார்த்தான். என் பின்னேக்கினான் — நாட்டுப் பற்றுக்காகப் பின்னேக்கினான். தன் புதிய கருத்துக்களை இந்த அடிப்படையில் வெளியிடுகிறேன் — தன் புதிய கருத்துக்களில் அவன் கரணுமச்கல புதுமைகளும் நாட்டுக்குரியனவாகின்றன இந்தியாவில் வெள்ளையரின் புதுமை மோகத்தை விரும்பியோரும் பழையப் பிடியில் இறுகியவர்களுமாக இரு பகுதியினர் இருந்தனர். இவர்களை ஒன்றுக்க வேண்டியதன் அவசியத்தை பாரதி கண்டான். இவராக இருசாராரும் இந்தியர்களுடையிலும் இந்திய சுதந்திர விடுதலையைத் தன் புதுமைக் குரலின் அடிநாதமாக்கி கொண்டான். இவ்வகையில்,

“வீரசுதந்திரம் வேண்டி தின்றூர் — பின்னர் வேறென்று கொள்வாரோ? — என்றும் ஆரம்புஞ்ஞாதற் காசைகொண்டார் — கண்ணில் அறிவை செலுத்துவாரோ? ”

என்ற பாடலில் பாரதியின் நோக்கம் புரிகிறது:

பாரதி புதுமைச் சாரதியாகும் பொழுது புதுமை ரதத்தின் முன்னிருந்த தடைகளைக் கண்டு கொண்டான். இவ்வகையில்தான் பாரதி நடிப்புச் சுதேசிகளைப் பார்த்து ‘கூட்டத்தில் கூடினின்று கூவிப் பிதற்றலன்றி நாட்டத்தில் கொள்ளாரடி’ என்று கூறுகிறான். தான் காணவினைந்த பாரதத்தை வா வா என்றும் புதுமைக்குத் தடையான பாரதத்தைப் போ போ என்றும் வீறுடன் பாடும் பாரதியின் சுதந்திர வேகத்தை, புதுமை அவாவை என்னென்று கூறுவது.

எந்த ஒரு சமுதாயத்திற்குமரிய கருத்துக்களை ‘பெண்களிடமும் குழந்தைகளிடமும் கூறினால் அவை பெறும் வலு கூடுதலாகும் — அதிலும் புதுமைக் கருத்துக்கள் தெற்றெனப் பதியும் — பெண்களை இழித்துக் கூறிய புலவர்களை விடுத்து புதுமைறை தந்தனை பாரதி. தானே ஒரு பெண்ணைக் கிருந்தும் கூட தையல் சொற் கேளேல் என்று பாடிய ஒளவையின் ஆத்திகுடிக்கு மாருக தான் கூறிய ஆத்திகுடியில் ‘தையலை உயர்வு செய்’ என்று கூறும் பாரதியின் புதுமையைப் பாராட்டாமல் இருக்க முடியுமா? வான்புகழ் வள்ளுவன் கூட கற்பை பெண்ணுக்கு மட்டும் கூற வில்லை. கற்பு நிலை சொல்லவந்தார் இரு கட்சிக்கும் அதனைப் பொதுவில் வைப்போம் என்ற பாரதி புதுமையின் கருத்தை கூட்டி நின்றார். இவ்வாறே ஓடிவிளையாடு பாப்பா என்று மாயர காலமாடிக் காட்டி மெல்ல மெல்ல பல கருத்துக்களை குழந்தைகளிடமும் பாரதி புகட்டியதைக் காணலாம்.

‘பழமை பழமை யென்று  
பாவனை பேச வன்றிப்  
பழமை இருந்த நிலை — கிளியே  
பாமர ரேதறிவார்’

இவ்வாறு இரகிங்ப்பாடும் பாரதியின் நெஞ்சில் பழமையிலும் புதுமையிலும் இருந்து அதனை யாம் நன்றாக அறியவில்லை என்பதைக் காடும் நோக்கம் இருந்ததை அறிய முடிகிறது. அவ்வகையில் பழமையில் புதுமை கண்ட பாரதி மூடப் பழக்க வழக்கத்தை சமயச் சண்டையையும் சாதி வேறுபாட்டையும் அடியுடன் வேறுத் தார். கண்ணன் பாடல் பகுதியில் நாம் இவற்றைக் காண முடிகிறது. புதுமையை வரவேற்கும் பாரதி புதிய ருஷ்யா, பெல்ஜியா போன்ற நாடுகளை வாழ்த்துகிறார். இதனால் உலக முறைக்கை பாரதி ஆதரிப்பதை உணரலாம்.

எங்கோ பார்த்து எதையோ நினைத்து எப்படி எப்படியோ பாடாமல் தன் சமுதாயத்தைப் பார்த்து ஓப்படிப்பட்ட சமூகமே எப்படி புதுமை நோக்க வேண்டும் என பரந்துபட்ட அளவில் பாரதி பல புதுமைகளைக் கூறினார். இவ்வகையில் அவர் கூறிய புதுமைகளைப் பெற்ற ஒரு சமுதாயம் புதிய சுதந்திர அரசியலையும் பெற வேண்டும் என்பதே அவரின் அடிப்படைத் தாகம். பெற்ற சுதந்திரம் நாட்டுக்கு குடிகளின் வாழ்க்கைப் பாடையில் புதுமை ரதம் ஓட்டிய சாரதியாக பாரதி வீளங்கினான். அன்றய பாரதி யின் அக்கவிதா ரதம் புதுமை சாரதி என்ற நிலையை அவனுக்குக் கொடுத்தாலும் இன்றளவும் பாரதியின் புதுமைகள் புதுமைகளாகவே உள்ளன. அதனால் இன்றும் அப்பாரதி சாரதியாகவே உள்ளான்.

செய்தியாகிவிட்டார்

செல்லத்துரை



அனுபவக் கற்களால் தாக்கிப்பட்டு உள்ளத்தை வெரமாக்கிக் கொண்டவன்தான் தான் செய்த சேவைக்குத் தகுதியுள்ளவன். இந்தத் தாக்குதலுக்கு அஞ்சிப் பின்வாங்குபவன் சமையல் அறைக்குக் கூடத் தகுதியற்றவன். இத்துறையில் நான் 36 வருடமாக அனுபவப்பட்டவன். இதன் பலனுக்கத்தான் கடந்த கால் நூற்றுண்டுக்கு மேலாக யார் இந்தப் பிரகிருதியென்று மற்றவர்கள் விழித்துப் பார்த்துக் கேட்குமளவுக்கு எனது பணி செம்மையான பார்வையில் அமைந்துள்ளது. எனது இந்த 36 வருடகால அனுபவங்களை மல்லிகை ஆசிரியர் தனது முதலாவது ஆண்டு மலர் மூலம் ஏற்கனவே வாசகர்களுக்குத் தந்துள்ளார். மற்றும் சில அனுபவங்களை இந்த இதழில் விருந்தாகப் படைத்திருக்கின்றேன். நான் குறிப்பிட்டளவு வல்லமைப்படைத்தவன்ஸ்ஸ. ஆனால் தாக்குப்பிடித்து சமாளிக்கத் தெரிந்தவன்.

- இக்குறிப்பு வீரகேசரி செல்லத்துரை காலமாவதற்கு ஒரு வாரத்திற்கு முன்னர் தமது மகனுக்குக் கொடுத்தது. அவர் கூற மகள் குறித்துக் கொண்ட குறிப்புக்களில் இருந்து ஒருபகுதி.

## செல்லத்துரைக்கு அஞ்சலி

‘பிறவிக் கவிஞர், நடிகன்— எழுத்தாளனைப் போல் பி ற வி நிருபராக திரு. செல்லத்துரை திகழ்ந்தார்’ என்று பேராசிரியர் எஸ். சிவஞானசுந்தரம் (நந்தி) அமரர் செல்லத்துரைக்கு அஞ்சலி செலுத்துவதற்காக நடாத்தப் பட்ட கூட்டத்துக்கு தலைமை வகித்துப் பேசுகையில் தெரிவித் தார்.

மல்லிகைப் பந்தல் ஒழுங்கு செய்த இந்த அஞ்சலிக் கூட்டம் 10 - 6 - 82 திங்கட்கிழமை யாழ். வீரசிங்கம் மண்டபத்தில் நடை பெற்றது.

ஆசிரியர் கனகசபாபதி பேசுகையில், ஈ.வே.ரா. பெரியா ரின் திராவிடக் கழகத்தை யாழ்ப்பாணத்தில் ஆரம்பித்த வர்களில் அமரர் செல்லத்துரை முக்கிய இடத்தை வகித்தார் என்றும், அந்த இயக்கத்தின் பொதுச் செயலாளராக இருந்து

சிறந்த பணி ஆற்றினர் என்றும் சொன்னார்.

தேவரையாளி இந்துக் கல் ஓரி அதிபர் திரு. மு. சீனித் தம்பி பேசுகையில், ஒரு கட்சியை வளர்ப்பதற்கு அமரர் செல்லத் துரை பெரும்பாடு பட்டார் என்றால் அது அவரது எழுத்துத் திறமை ஒன்றேதான் லாரணம் என்று சொன்னார்.

‘மல்லிகை’ ஆசிரியர் ஜோவினிக் ஜீவா பேசுகையில், ஒரு அரசியல் நோங்கமும் கோட்பாடும் கொண்ட அமரர் செல்லத்துரை எழுத்தினால் பல அரசியல் தலைவர்களை உருவாக்கினார் என்றார்.

கவிஞர் காரை சுந்தரம் பிள்ளை, கா. மாணிக்கவாசகர், கிருஷ்ணராஜா, செம்பியன் செல்வன் உட்பட பலர் அஞ்சலி செலுத்தி உரை நிகழ்த்தினார். ●

### இரு கடிதம்

அமரர் செல்லத்துரை அவர்களின் ஞாபகார்த்தமாக நினைவுக் கூட்டமொன்றை தாங்கள் 10 ம் திகதி திங்கட்கிழமை யாழ். வீரசிங்கம் மண்டபத்தில் நடத்த இருப்பதாக பத்திரிகைச் செய்தி கள் மூலம் அறிந்தேன்.

ஆத்ம சுத்தியுடன் தாங்கள், தங்கள் நண்பர்களின் ஆதரவு டன் எடுக்கும் இம் முயற்சி எண்ணியபடி நிறைவேறும் என்பதில் எந்தச் சந்தேகமுமில்லை.

திரு. செல்லத்துரை அவர்கள் யாழ்ப்பாணத்தில் ஒரு சாதாரண பத்திரிகை நிருபராக மட்டும் வாழவில்லை. இங்கு நடை பெற்ற ஒவ்வொரு சம்பவங்களிலும் ஒரு அங்கத்துவன் போல கலந்து கொண்டு அனைவரையும் மகிழ்வி த்து வந்தவர், அவர் தலை

நசரில் வாழ்ந்திருந்தால் ஒரு பத்திரிகையின் ஆசிரியர் தரத்துக்கு உயர்ந்து, சர்வதேச பத்திரிகையாளரின் தரத்துக்கே உயர்ந்திருப்பார். அவரது இழப்பு அவருடன் நெருங்கிப் பழகிய நண்பர்களாகிய எமக்கெல்லாம் பெரும் இழப்பு. ஈழத்துப் பத்திரிகை உலகுக்கு ஒரு மாபெரும் இழப்பு. இதனைவராலும், எதனாலும் ஈடுசெய்ய முடியாது என்பது எனது நினைப்பு.

அவருக்கு அஞ்சலிக் கூட்டம் நடத்தும் தங்களிடம், இச்சந் தர்ப்பத்தில் ஒரு வேண்டுகோள்! நண்பர்களால் முடிந்தளவு நிதி சேகரித்து அவரது குடும்பத்துக்குக் கொடுக்க ஏதாவது செய்வது நல்லதென எண்ணுகின்றேன். அதற்கென இதனுடன் ரூபா நூறுக் கான காசோலையையும் இனைத்துள்ளேன்.

அன்புடன் ஏற்று, செயல்படுங்கள், நல்ல தொகை நிச்சயம் சேரும், எல்லாம் எண்ணியபடி நடக்கும்!

எஸ். திருச்செல்வம்

## மௌனப் புலம்பல்

டொமினிக் ஜீவா

நீண்ட கால நட்பு றவு ம் பொதுசனத் தொடர்புச் சாதன நெருக்கமும் என்னையும் நிருபர் செல்லத்துரையையும் மிக நெருக்கமாக நெருங்கிவர வைத்தன.

பொதுவாக ஈழத்துத் தமிழ் எழுத்தாளர்கள் அனைவரையும் அவருக்கு நன்கு தெரியும். பல ரைப் படித்துத் தெரிந்து வைத் திருந்தது போக, குறிப்பிட்டுச் சொல்லக் கூடிய படைப்பாளி களின் நன்பரா கவும் அவர் விளங்கி வந்தார்.

எழுத்தாளர்களின் கருத்துக் கள் தினசரிப் பத்திரிகையில் முக்கிய செய்தியாகவும் பிரதான மான இடத்தை வகிப்பதற்கான கருத்தோட்டமாகவும் ஆக்கி வைத்த பெருமையில் நண்பரின் பங்குப் பணி நிச்சயம் குறிப் பிடக் கூடியதொன்றாகும்.

பல்வேறு கருத்து மட்டங் களில் அபிப்பிராய் நிலைகளில்

அரசியல் நோக்கங்களில் நானும் அவரும் நேரெதிரானவர்கள். இருந்தாலும் கடைசிவரையும் இருவரும் பரஸ்பரம் ஒருவருக் கொருவர் நட்புடன் நடந்து கொண்டுள்ளோம்.

வீரகேசரி நிருபர் என்ற நிலையில் அவர் பல்வேறு வகையான செய்திகளை மிக நுணுக்க வேலைப்பாடுகளை உட்படுத்தி எழுதுவதைப் பல சந்தர்ப்பங்களில் நான் நேரில் அவதானித்ததுண்டு. ஒரு சிறுக்கை எழுத்தாளன் அல்லது நாவலாசிரியன் தனது படைப்புக்களை எவ்வளவு ஆழ்ந்த கவனத்துடன் சிருஷ்ட மோனத் தவத்துக்குட்பட்டுப் படைப்பானே அதே நிலைக்குத் தன்னை ஆட்படுத்திக் கொண்டு செய்திகளை வரைந்தெடுப்பார்.

அவரைப் பற்றி ‘செய்தி வேட்டை’ என்ற தலைப்பில்

ஒரு கடை எழுதியிருந்தேன். அதைப் படித்துவிட்டுச் சிரித்த சிரிப்பு இன்னும் என் நெஞ்சில் பசுமையாக இருக்கின்றது.

'முற்றவெளி என்றெரு சிறுக்கதை என்னால் படைக்கப் பட்டது. யாழ்ப்பாணம் ராணி தியேட்டரிக்கு முன்னால் நிலக் கடலை விற்கும் ஒரு பெண் வைத் திருந்த கள்கில் இருந்து கச்சா ணைக் கள்வாக அன்னிய மாடு மேம்க்கும் ஒரு வளை அந்தப் பெண் பாக்கு வெட்டியால் அடித்த கதையைச் சொல்லி அந்தக் கதாபாத்திரத்தையே எனக்கு ஒரு நாள் அறிமுகப்படுத்தியும் வைத்தார். காலத்தால் சாகா தது என்ற கதைக் கருவும் அவரிடம் நான் பேசிய பேச்சிலிருந்து பிறந்ததுதான். அதுபோல தன்னீரும் கண்ணீரும் கடையில் வரும் கரையூர் பஸ் கண்டக்டர் சம்பவமும் அவரால் எனக்கு எடுத்தோதப்பட்டதுதான். சம்பவத் தொகுப்புச் சரங்கம் அவர்:

என்னுடைய வளர்ச்சியில் மிகக் கண்ணும் கருத்துமாக இருந்த அவர் எனக்கெதிராக அவதாறு பரப்பி எனது இலக்கிய நேரமையைக் கொச்சைப்படுத்த முனைந்து வருபவர்களைப் பற்றி யும் பட்டியல் போட்டுச் சொல்லி யிருந்தார். இவர்களிடம் மிகக் கவனமாகவும் எச்சரிக்கையாகவும் பழகவேண்டும் என என்னை அடிக்கடி எச்சரிப்பதுமுன்னு. மிக நுட்பமாக ஆட்களை எடை போட்டு வைத்திருந்தார்!

தன் னை நம்பியவர்களுக்கு மனதாலும் தீங்கு நினைக்காத வர். நோய் வந்து படுக்கையில் விழுவதற்குச் சில நாட்களுக்கு முன்னர்தான் தனது ஊனில் நடந்த சம்பவத்தை எனக்கு விரி வாகச் சொன்னார். அந்தக் கதை தான் 'வெங்காயப் புழு' எனப் பின்னர் வெளிவந்தது.

எனது இலக்கியக் கற்ப ணக்கு இரண்டு பேர்கள் நிறைய நிறையத் தீனி போட்டுப் போஜித்தவர்கள். ஒருவர் வி. பி. என் அழைக்கப்படும் வி. பொன் ன்ம்பலம், அடுத்தவர் செல்லத் துரை.

ஒரு தடவை விற்கப்படும் பாலுக்குள் தண்ணீர் ஊற்றி பாற்சபையை ஏமாற்ற எத்த ஸித்த ஒரு பிரமுகர் வசமாக மாட்டிக் கொண்டுவிட்டார். அச்செய்தி செல்லத்துரைக்குத் தீனி போட்டு விட்டது.

இதைப் பத்திரிகையில் படித்துப் பார்த்த அந்தப் பிரமுகர் சிலரை வாடகைக்கு அமர்த்தி, இரவில் பஸ் நிலையத்திற்கு வரும் வழியில் செய்தி நிருபருக்குச் செப்பமாக உதை கொடுக்க ஆவன செய்திருந்தார். இதை மொப்பத்தால் அறிந்து கொண்ட நான், அன்று சாயங்காலமே செல்லத்துரையை எச்சரிக்கை செய்ததுடன் அதே வாடகைக்கு அமர்த்தப்பட்ட அடியாட்களின் தலைவரை எனக்கு நோடியாகத் தெரியும் என்ற காரணத்தால் அவரிடம் நேரில் சென்று வாதிட்டு அந்த அநாகரிகச் சம்பவத்தை நடைபெறுமல் செய்தேன். அத்துடன் கந்தோரில் இருந்து பஸ் நிலையம் வரும்வரை ஒரு கிமீமையாகச் செல்லத் துரையுடன் பல தும் பத்தும் பேசிச் சிரித்தபடி துணைக்கு வந்து பஸ் ஏற்றிவிட்டுத் திரும்புவேன்.

அவருடைய பேனை செய்தியல்லாத சொந்த எழுத்துக்குத் திரும்பியது மல்விகை ஒன்றில் தான். முதலாவது ஆண்டு மலருக்கு அவரிடம் எப்படியாவது கட்டுரை வாங்கிப் பிரசரித்து விட வேண்டும் என்ற ஆவலில் அவரைக் கொண்டு அனுபவக்கட்டுரை ஒன்றை எழுதிப் பிரசராஞ் செய்தேன்!

என்னிடம் செல்வத்துரைக்கு என்ன கருத்து வித்தியாசம் இருந்தாலும் என்னில் அவருக்குத் தேவதா விசுவாசம். என்னுடைய அயராத உழைப்பின் மீது அவருக்கு எப்பொழுதுமே ஒரு பயங் கலந்த மரியாதை. நினைத்ததைச் சாதிப்பவன் என்றாலும் கொரவ மதிப்பு.

நான் அவரது செய்திகளைப் படித்து விமர்சிப்பது போலவே அவரும் மல்லிகையை மாதா மாதம் படித்து அதிலுள்ள குற்றங் குறைகளை விமர்சிப்பார். நல்ல தரமான ரஸிகன், ஓயாத படிப்பாளி.

பல அரசியல் தலைவர்களின் அந்தரங்கம் அத்தனையும் அவருக்குத் தெரியும். பலர் அவரது பேருவின் ஆளுமையினால் மக்கள் மத்தியில் மதிப்புப் பெற்றதும் உண்டு. யாரை எந்த இடத்தில் எந்த நேரத்தில் வைத்துக் கருமாற்ற வேண்டும் என்பது அவருக்குக் கைவந்த எழுத்துக் கலை. பல தலைவர்களுடன் நேரடியாகவே முண்டியிருக்கிறோர். ஒரு பத்திரிகை நிருபர் என்ற முறையில் அல்ல, ஒரு சம பலமுள்ள விசயம் தெரிந்த ஒருவன் என்கின்ற ஹோதாவி லும் தனது கருத்துக்களுக்காக வளைந்து கொடாமல் வாதாடியிருக்கின்றார்: அதில் வென்றுள்ளார்.

அருண் ஷோரி என்றாருவட இந்திய நிருபர் இருக்கிறார். 'இந்தியன் எக்ஸ்பிர' சில வேலைபார்ப்பவர். மஹாராஜ்ஜிர முதல்வர் அந்துலே என்பவர் ஊழிலில் சம்பந்தப்பட்டது சம்பந்தமாகத் தனது பேருவின் வலிமையால் போராடி அதையொரு அகில இந்தியப் பிரச்சினையாக்கி, முடிவில் அந்துலையை முதல்வர் பதவியில் இருந்து ராஜி னமாச் செய்ய வைத்து விட்டார்.

அதே சந்தர்ப்பங்களும் வசதி வாய்ப்புக்களும் இலட்சக் கணக்கான வாசகார்களை அனுகூலம் கூடிய தன அமைப்பும் செல்லத் துரைக்கு மட்டும் இருந்திருக்குமானால் நிச்சயமாக அவரொரு சர்வ தேசச் சாதனையாளனாகப் பரிணமித்திருப்பார்.

எங்கெங்கு ஆற்றல், திறமை, துணிச்சல், பரந்த நானம் இருக்கின்றதோ அங்கெல்லாம் நிருபரின் கவனம் தெளிவாக விழுந்திருந்தது. அவைகளைச் சரியாக இனங்களை வைத்திருந்தது.

எழுதி எழுதி ஓய்ந்த கைகடைசியில் செயலிழந்த பொழுது சிந்தனையில் செய்தி ஒன்று படர்ந்தது. அதைத் தனது மக்களாருத்தியைக் கொண்டு பிரதி பண்ணச் செய்து கடைசிச் செய்தியாக மல்லிகைக்கு அனுப்பிவைத்துள்ளார்.

தனது உழைப்பை மங்காமல் பாதுகாக்கக் கூடிய ஒருவன் என அவர் என்னையும் எனது சாதனத்தையும் அந்த நோயுற்ற நிலையிலும் நம்பியிருக்கிறார்.

செய்தி வேட்டைச் செல்லத் துரையாரே ஒன்றை நீங்கள் உயிருடன் இருக்கும்போதே தெரிந்து வைத்திருப்பீர்கள், என்ன நேசித்தவர்களையும் என்னால் நேசிக்கப்பட்டவர்களையும் — என்னதான் நமக்குள் கருத்து மோதல்கள் இருந்த போதிலும் கூட — நான் உயிருள்ள வரை அவர்களை நேசிக்கத் தயங்கமாட்டேன், அவர்களது சமூகப் பெறுமதியை இந்த மண்ணுக்கு உணர்த்தாமல் இருக்கவும் மாட்டேன்; — இது சர்வ நிச்சயம்!

Ranjitham - Paul  
Kirubai  
Karaivedde

பாசி ஹாட்வெயர் ஸ்ரோர்ஸ்

30, கே. கே. எஸ் விதி,

சன்னகம்.

சகலவிதமான இரும்புச் சாமான்கள்  
கட்டடத் தேவைக்கேற்ற பொருட்கள்  
அனைத்தையும் பெற்றுக் கொள்ளச் சிறந்த இடம்



304

259

232.



# JASE

# Institutes



பொறியியல், விஞ்ஞானம், கலை

ஆகிய துறைகளில் பட்டப்படிப்புகளுக்கு;

யாழ் நகரில் பிரபல கல்வி நிலையம்

(கொழும்பில் நஸ்கு வருடங்கள் பொறியியல்  
உயர் கல்விக்குரிய வகுப்புகளை நடாத்தியவர்  
வளர்க் கூர்ம்பிக்கப்பட்டது)

### ENGINEERING (C. E. I.) LONDON

Part I & II      A/L 2 பாடங்களுடன்

### GRADUATESHIP IN CHEMISTRY

(A/L 3 பாடங்களுடன்)

### CITY & GUILDS (London)

Part I II & III (Electronics)

Electrical Telecommunication

### DIPLOMA IN D'MANSHIP

(O/L 5 பாடங்களுடன்)

### QUANTITY SURVEYING / BUILDERS QUANTITIES

### CHARTERED PRELIM

ஆகிய துறைகளில் வகுப்புகள்  
நடாத்தப்படுகின்றன

அச்சிட்ட பாடக் குறிப்புகள்;  
பயிற்சி வினாத்தாள்கள்  
எண்ணவும் வழங்கப்படும்

இலண்டன் நிறுவனத்துடன்  
சூல் தொடர்புகளும்  
எமது நிறுவனத்தினால்  
செய்து தரப்படும்

தொடர்பு முகவரி:  
DIRECTOR OF STUDIES

## JASE INSTITUTES

(Opp. Bank of Ceylon)

STANLEY ROAD,  
JAFFNA.



Dealers in

வீட்டு மாலும் WALL PANELLING  
குத்துப்பொப்புப்பை கிடைக்க விரும்பும் CHIPBOARD &  
விவசாயத்திற்கு விரும்பும் TIMBER



With Best Compliments of

விவசாயத்திற்கு விரும்பும்

**PL, SV. SEVUGANCHETTIAR**

Phone: 24629

STANLEY ROAD  
TALWAI

140, ARMOUR STREET,  
COLOMBO-12.

இப்பதிர்ச்சி 234B, காங்கேங்குறை வீதி, வாழப்பாணம் முனையில் வசிப்பவரும் ஓதிவிசூல் விவசாயத்திற்கு விரும்புமான டொமினீக் ஜீவா அவர்களால் மன்னிகை காதனங்களுடன் வாழப்பாணம் பிறக்க கடிக்கத்திலும் அடையாள ப. நோ. க. ६७१ கட்டுதலும் அச்சத்திலும் அச்சிடப்பெற்றது.